



ECS

التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

مكتب التمثيل التجارى

بروكسل

دليل المصدر المصرى إلى السوق البلجيكى

—

مارس ٢٠٠٦



ECS

التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

مكتب التمثيل التجارى

بروكسل

المحتويات

٣	أولاً: البيانات الأساسية
٨	ثانياً: الاقتصاد البلجيكي
١١	ثالثاً : التجارة الخارجية والإحصاءات
١٧	رابعاً : الاستثمارات
١٩	خامساً: العلاقات الاقتصادية والتجارية بين مصر وبلجيكا
٣٠	سادساً: توجهات السوق
٣١	سابعاً: التسويق والبيع
٣٥	ثامناً: الإجراءات
٤٦	تاسعاًً: مقترنات تنمية الصادرات المصرية
٤٨	عاشرأً: المنظمات الاقتصادية الدولية المنضمة إليها بلجيكا
٤٩	حادي عشر: قوائم بيانات مهمة للمصدر المصري
٥٠	- قائمة بالغرف التجارية والصناعية وجمعيات رجال الأعمال
٦٨	- قائمة بالدراسات التسويقية المتوفرة بالمكتب
٦٩	- قائمة بأهم شركات الشحن في بلجيكا
٧٣	- قائمة بأهم الشركات التجارية التي تمتلك متاجر السلسلة
٧٥	- قائمة بأهم البنوك والمؤسسات المالية في بلجيكا
٨١	- قائمة بالهيئات المعنية بالتجارة في بلجيكا
٨٣	- قائمة بأهم الفنادق في بلجيكا
٨٦	- قائمة بالمعارض المقامة في بلجيكا والشركات المنظمة لها
١٤٧	- نقاط اتصال مفيدة



أولاً : البيانات الأساسية :

نبذة تاريخية :

استقلت بلجيكا عن هولندا عام ١٨٣٠ وقد قامت ألمانيا باحتلالها خلال الحرب العالمية الأولى والثانية ، وخلال الخمسين عاماً الماضية أصبحت بلجيكا إحدى الدول الأوروبية الحديثة والمتقدمة تكنولوجيا وهي عضو في الاتحاد الأوروبي وحلف الناتو . ونتيجة للنزاعات بين الإقليم الفلمنكي في الشمال والإقليم الوالوني في الجنوب فقد تم تعديل الدستور لمنح هذين الإقليميين سلطة الحكم الذاتي .

الموقع الجغرافي :

تقع بلجيكا في موقع إستراتيجي متميز في قلب الاتحاد الأوروبي ، حيث يحدها من الشرق كل من ألمانيا ولوكسembourg ويحدها من الجنوب فرنسا ومن الشمال هولندا كما يفصل بحر الشمال بينها وبين المملكة المتحدة .

المساحة : ٣٠٥٢٨ كم^٢

المناخ : تتميز بلجيكا بمناخ معتدل بارد شتاءً ، لطيف صيفاً وممطر معظم فترات السنة .

عدد السكان : ٤٤٥ مليون نسمة (وفقاً لتقديرات عام ٢٠٠٥)

الكثافة السكانية : ٣٤٢ نسمة في الكيلو متر مربع .

<u>معدل نمو السكان</u> : ١٥٪ (وفقاً لتقديرات عام ٢٠٠٥).	-
<u>نسبة السكان الأجانب</u> : حوالي ٩,٥٪ من إجمالي تعداد السكان.	-
<u>الديانة</u> : الروم الكاثوليك (٧٥٪) ، البروتستانت (٢٥٪).	-
<u>اللغات الرسمية</u> : الفرنسية ، الهولندية ، الألمانية.	-
<u>فرق التوقيت</u> : جرينتش + ١.	-
<u>التوقيت الصيفي</u> : جرينتش ٢+ (اعتباراً من يوم الأحد الأخير في شهر مارس حتى يوم الأحد الأخير في شهر أكتوبر من كل عام).	-
<u>القياس والموازين</u> : تستخدم بلجيكاً النظام المترى للقياس والموازين.	-
<u>مواعيد العمل الرسمية</u> : من الاثنين إلى الجمعة من ٩ صباحاً حتى الخامسة مساءً.	-
<u>العطلات الرسمية</u> : (لعام ٢٠٠٦)	-
١ يناير عيد رأس السنة الميلادية	Easter Monday
١٧ إبريل عيد الفصح	عيد العمال
١ مايو	Ascension day
٢٥ مايو عيد الصعود	Whit Monday
٥ يونيو	Flemish Community
١١ يوليو عيد الجماعة الفلمنكية	العيد القومي بلجيكاً
٢١ يوليو Assumption Day	French Community Day
١٥ أغسطس	All Saints' Day
٢٧ سبتمبر عيد الجماعة الفرنسية	عيد كل القديسين
١٥ نوفمبر عيد ميلاد الملك وعيد الجماعة الألمانية	German Community Day
٢٥ ديسمبر عيد الميلاد	Christmas Day

التقسيم الإداري للدولة :

ت تكون بلجيكا من ثلاثة أقاليم رئيسية وعشرة مقاطعات بالإضافة إلى ثلاثة جماعات لغوية لكل منها لغته الرسمية وذلك على النحو التالي :

(أ) الأقاليم : Regions

- ١ - الإقليم الفلمنكي : (Flemish Region) و يقع في شمال بلجيكا ويضم خمسة مقاطعات تتحدث اللغة الهولندية (الفلمنكية) تمثل حوالي ٥٨ % من تعداد السكان .
- ٢ - الإقليم الوالوني : (Walloon Region) و يقع في جنوب بلجيكا ويضم خمسة مقاطعات تتحدث اللغة الفرنسية و تمثل حوالي ٣٣ % من إجمالي تعداد السكان .
- ٣ - إقليم بروكسل العاصمة : و يقع في وسط بلجيكا و يتحدث اللغتين الفرنسية والهولندية (الفلمنكية) و يمثل حوالي ٩ % من تعداد السكان .

(ب) الجماعات اللغوية : Language Communities

- ١ - الجماعة الفلمنكية ولغتها الرسمية هي اللغة الهولندية و تتمرکز في الإقليم الفلمنكي .
- ٢ - الجماعة الفرنسية ولغتها الرسمية هي اللغة الفرنسية و تتمرکز في الإقليم الوالوني .
- ٣ - الجماعة الألمانية ولغتها الرسمية هي اللغة الألمانية و تتمرکز في مقاطعة Liege على الحدود مع ألمانيا .

(ج) المقاطعات : Provinces

- ١ - مقاطعات الإقليم الفلمنكي :

East Flanders

West Flanders

Antwerp

Flemish Brabant

Limburg

٢- مقاطعات الإقليم الوالوني:

Walloon Brabant
Namur
Hainaut
Luxembourg
Liege

- النظام السياسي:

الاسم الرسمي للدولة: مملكة بلجيكا
رئيس الدولة: الملك ألبرت الثاني King Alber 11 وقد تولى العرش في أغسطس عام ١٩٩٣ .

رئيس الوزراء: Mr. Guy Verhofstad

وقد تم مراجعة الدستور عام ١٩٩٣ حيث أصبحت مملكة بلجيكا دولة فيدرالية تحكم وفقا لنظام برلماني ديمقراطي وذلك على ثلاث مستويات على النحو التالي :

١- الحكومة الفيدرالية ومقرها بروكسل :

يلعب الملك دورا رمزا كرئيس شرفي للدولة ودوره السياسي يقتصر على تعيين رئيس الوزراء الفيدرالي لتشكيل الحكومة الفيدرالية والتي تكون معنية بالسياسة الخارجية والاقتصادية والاجتماعية للدولة وكذا الجيش والشرطة والقضاء بالإضافة إلى وسائل المواصلات العامة والاتصالات والطاقة .

٢- الأقاليم:

تحتخص الحكومات الإقليمية بتنمية الأقاليم والمدن التابعة لها خاصة فيما يتعلق بالحفظ على البيئة والتخطيط العمراني والإسكان بالإضافة إلى الأمور الخاصة بالبحث العلمي والطاقة والتوظيف والسياسة الاقتصادية داخل حدود الأقاليم .

٣- الجماعات اللغوية:

تعنى الجماعات اللغوية بالأمور التي تهم هذه التجمعات خاصة المتعلقة بالثقافة والتعليم واللغة .

هذا بالإضافة إلى المجلس التشريعي الفيدرالي بمجلسه النواب والشيوخ ، بالإضافة إلى المجالس التشريعية للأقاليم والتجمعات السكانية .

أهم المدن:

مدينة بروكسل Bruxelles: عاصمة الدولة ويسكنها حوالي ٩٦٠ ألف نسمة ويوجد بها مقر المفوضية الأوروبية والبرلمان الأوروبي والعديد من المؤسسات الأوروبية الأخرى بالإضافة إلى مقر حلف الناتو ، كما أن معظم الشركات الكبرى يوجد بها فروع ومكاتب في بروكسل .

مدينة أنتويرب Antwerp: يسكن المدينة حوالي ٤٥٠ ألف نسمة وتقع في إقليم الفلاندرز ، وتركتز بها عدد من الصناعات أهمها الصناعات البتروكيماوية . والصيدلانية والتكنولوجيا الحيوية بالإضافة إلى تخزين ومعالجة الحبوب ، كما تعتبر أنتويرب من أشهر المراكز في العالم لقطع الألماس (أكثر من واحد قيراط) .

مدينة جنت Gent: تعتبر مدينة جنت ثاني أكبر مدينة في إقليم الفلاندرز ويسكنها حوالي ٢٣٠ ألف نسمة وهي تبعد حوالي ٥٥ كيلو متر غرب مدينة بروكسل ويعتبر ميناء جنت ثالث أكبر ميناء في بلجيكا .

مدينة ليج Liege: ويسكنها حوالي ١٨٥ ألف نسمة .

مدينة شارل روا Charleroi: ويسكنها حوالي ٢٠٠ ألف نسمة .

أهم الموانئ:

ميناء أنتويرب : ويعتبر ميناء أنتويرب ثالث أكبر ميناء في أوروبا وأهم ميناء في بلجيكا .
ميناء جنت : ويعتبر ثالث أكبر ميناء في بلجيكا .

أهم المطارات : بروكسل ، أنتويرب ، ليج ، شارل روا

شبكة الطرق والمواصلات :

تمتلك بلجيكا شبكة طرق متقدمة تربط كافة المدن الرئيسية في الدولة ، وتنصل عبر الطرق الرئيسية مع الدول الأوروبية المحيطة بها ، كما تعتبر بلجيكا مركزاً للقطارات السريعة بين أمستردام وفرانكفورت وباريس ولندن (عن طريق النفق) ، وتتجدر الإشارة إلى أن شبكة خطوط السكك الحديدية للقطارات السريعة تنموا بسرعة كبيرة حيث سيكون من الممكن في المستقبل القريب الوصول إلى مدينة بروكسل من أي من العواصم الأوروبية في زمن لا يتجاوز ما بين ساعة إلى ثلاثة ساعات وذلك باستخدام القطارات السريعة .

شبكة الاتصالات :

تمتلك بلجيكا شبكة اتصالات حديثة ومتقدمة ، حيث يبلغ عدد خطوط الهواتف الأرضية حوالي ٥,١ مليون خط والمحمولة حوالي ٨,١ مليون خط كما بلغ عدد مستخدمي الإنترنٽ حوالي ٣,٥ مليون نسمة .

ثانياً : الاقتصاد البلجيكي :

أ - نبذة عن الاقتصاد البلجيكي :

تعتبر بلجيكا أول دولة أوروبية تقوم بثورة صناعية في أوائل القرن الثامن عشر ، حيث بدأت صناعة الصلب والتعدين في مدینتي لييج وشارل روا واستمرت حتى منتصف القرن العشرين ، كما ازدهرت الصناعات الكيماوية والبتروكيماوية بعد الحرب العالمية الثانية في كل من انتويرب وجنت ، وقد شهد الاقتصاد البلجيكي فترة ركود طويلة خلال فترة السبعينات نتيجة لأزمة البترول مما أثر سلباً على صناعة الصلب في بلجيكا وأدى إلى تأخر النمو الاقتصادي في الإقليم الوالوني ، وخلال حقبة الثمانينات والتسعينات اتجه النمو الاقتصادي شمالاً حيث أصبح إقليم الفلاندز هو مركز النشاط الاقتصادي والصناعي في بلجيكا .

وتتميز بلجيكا حاليًا باقتصاد سوق متقدم وهي إحدى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية **OECD** التي تضم الدول الصناعية المتقدمة ، كما أنها تعتبر إحدى الدول المؤسسة للاتحاد الأوروبي .

ويعتمد الاقتصاد البلجيكي بشكل كبير على التجارة الدولية ، ونظراً لقلة الموارد الطبيعية فان بلجيكا تعتمد على استيراد المواد الخام وتصدير كميات كبيرة من المنتجات المصنعة ، حيث تمثل الصادرات حوالي ثلثي الناتج المحلي الإجمالي البلجيكي . كما تستفيد بلجيكا من موقعها المتميز في قلب القارة الأوروبية ، حيث تمتلك شبكة نقل ومواصلات متميزة وبنية أساسية متطورة في مجال الموانئ والطرق السريعة وخطوط السكك الحديدية تربطها بالدول الأوروبية المجاورة لها .

وعلى الرغم من أن الحكومة الفيدرالية قد تمكنت خلال الأعوام الماضية من تقديم ميزانية متوازنة إلا أن الدين العام لا يزال مرتفعا ، حيث يبلغ حوالي ٩٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي . وقد اعتمدت بلجيكا اليورو كعملة أوروبية موحدة عام ١٩٩٩ حيث حل اليورو محل الفرنك البلجيكي اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١ .

ب - أهم المؤشرات الاقتصادية :

- الناتج المحلي الإجمالي : ٣٦١ مليار دولار أمريكي .
- معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي : ١,٣٪ .
- توزيع الناتج المحلي الإجمالي على القطاعات المختلفة :
 - الزراعة ١,٣٪ .
 - الصناعة ٢٤,٧٪ .
 - الخدمات ٧٤٪ .
- نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي : ٣١,٨ ألف دولار أمريكي سنويا .

معدل التضخم : ٢,٧٪ .	-
معدل البطالة : ٨,٤٪ .	-
القوى العاملة : ٧,٤ مليون نسمة .	-
توزيع القوى العاملة على القطاعات المختلفة .	-
الزراعة (١,٣٪) الصناعة (٤,٢٪) الخدمات (٧٤,٢٪) .	-
الموازنة :	-
الدخل : ١٨٠,٤ مليار دولار .	▪
الإنفاق : ١٨٠,٥ مليار دولار .	▪
الاحتياطي النقدي : ١٣,٩ مليار دولار (وفقاً لتقديرات عام ٢٠٠٤) .	-
ميزان العمليات الجارية : +٦,٩ مليار دولار .	-
العملة : اليورو (اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١) .	-
متوسط سعر الصرف : اليورو = ١,٢٤ دولار .	-

ج - أهم القطاعات الاقتصادية الرئيسية :

الصناعة :

أهم القطاعات الصناعية : الصناعات الهندسية والمعدنية ، معدات النقل ، تجميع السيارات ، الصناعات الكيماوية والبتروكيماوية والبترولية ، المنسوجات ، الأجهزة العلمية ، الصناعات الغذائية .

الزراعة :

أهم المنتجات الزراعية : الخضروات والفاكهة الطازجة ، الحبوب ، منتجات الألبان ، اللحوم ومنتجاتها .

الطاقة :

البترول : (وفقاً لإحصاءات عام ٢٠٠٣)

- الإنتاج : ١٣,٠٦ برميل يوميا .
- الاستهلاك : ٦٢٤,٢ برميل يوميا .

الغاز الطبيعي : (وفقا لإحصاءات عام ٢٠٠٣)

- الإنتاج : لا يوجد .
- الاستهلاك : ١٥,٥ بليون متر مكعب .

الكهرباء (وفقا لإحصاءات ٢٠٠٣)

- الإنتاج : ٧٨,٧٧ بليون كيلو وات / ساعة .
- الاستهلاك : ٧٩,٦٦ بليون كيلووات / ساعة .

ثالثاً: التجارة الخارجية والإحصاءات:

أ- مؤشرات التجارة الخارجية لبلجيكا

الإحصاءات

(القيمة: بالمليار يورو)

السنة	الصادرات	واردات	الميزان التجاري	حجم التجارة مع الدول الأوروبية	حجم التجارة مع الدول الأخرى
٢٠٠٠	٢٠٤	١٩٢,٢	١١,٨	٢٨٣,٨	١١٢,٣
٢٠٠١	٢١٢,٥	١٩٩,٥	١٣	٣٠٨	١٠٤,١
٢٠٠٢	٢٢٨,٦	٢٠٩,٧	١٨,٨	٣٢٤	١١٤,٢
٢٠٠٣	٢٢٦	٢٠٢,٧	١٨,٣	٣٢٥,٨	١٠٧,٩
٢٠٠٤	٢٤٦,٧	٢٢٩,٦	١٧,١	٣٥٥,٦	١٢٠,٨

٨٧,٥	٢٥٣,٦	٧,٧	١٦٦,٧	١٧٤,٤	يناير-أغسطس ٢٠٠٥
------	-------	-----	-------	-------	---------------------

المصدر: البنك الوطني البلجيكي

أهم الشركاء التجاريين بلجيكا

أهم دول الاتحاد الأوروبي

(القيمة: بالمليون يورو)

الميزان التجاري		حجم التجارة		واردات		صادرات		الدولة
يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	
٢,٣	٣,١	٤٦,٣	٦٥,٣	٢٢	٣١,١	٢٤,٣	٣٤,٢	ألمانيا
١١,٢-	١١,٩-	٤٥,٦	٦٢,٩	٢٨,٤	٣٧,٤	١٧,٢	٢٥,٥	هولندا
٦,٨	٨,١	٤٢	٥٩,٩	١٧,٦	٢٥,٩	٢٤,٤	٣٤	فرنسا
٠,٥	٢,١	٢٢,٣	٣٢,١	١٠,٩	١٥	١١,٤	١٧,١	المملكة المتحدة
٣,٢	٤,٥	١٢,٢	١٧,١	٤,٥	٦,٣	٧,٧	١٠,٨	إيطاليا
٢,٧	٣,٩	٨,٥	١٢,١	٢,٩	٤,١	٥,٦	٨	أسبانيا

المصدر: البنك الوطني البلجيكي

أهم الدول من خارج الاتحاد الأوروبي

(القيمة: بالمليون يورو)

الميزان التجاري		حجم التجارة		واردات		صادرات		الدولة
يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	يناير- أغسطس ٢٠٠٥	٢٠٠٤	
٠,٨-	٢,١-	١٣	١٩,٥	٦,٩	١٠,٨	٦,١	٨,٧	الولايات المتحدة
٢,١-	٢,٢-	٥,١	٦,٤	٣,٦	٤,٣	١,٥	٢,١	الصين
٢	٢,٤	٤,٨	٦	١,٤	١,٨	٣,٤	٤,٢	الهند
٢,٢-	٤-	٤,٨	٧,٤	٣,٥	٥,٧	١,٣	١,٢	اليابان
١,٤-	١,٤-	٣,٦	٤,٤	٢,٥	٢,٩	١,١	١,٥	روسيا

اسرائيل	٢,٨	١,٩	١,٨	١,٥	٤,٦	٣,٤	١	٠,٤
النرويج	٠,٨	٠,٧	٢,١	٢,٣	٢,٩	٣	١,٣-	١,٦-
سويسرا	٢,٤	١,٨	١,٦	١,٢	٤	٣	٠,٨	٠,٦
تركيا	٢,٢	١,٤	١,٢	٠,٩	٣,٣	٢,٣	١	٠,٥

المصدر: البنك الوطني البلجيكي

- هكل التجارة الخارجية

١- الصادرات

(القيمة: بالمليون يورو)

تعريف المنتج	إجمالي الصادرات	م
	٢٠٠٤	٢٠٠٥ - ينابر - أغسطس
حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية	٥	٣,٢
منتجات المملكة النباتية	٤,٢	٣
شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية	٠,٩	٠,٦
منتجات صناعة الأغذية	٩,٥	٦,٣
منتجات معدنية	١٤,٧	١٠,٩
منتجات الصناعات الكيماوية	٣٠,٦	٢٣,٤
لدائن ومطاط ومصنوعاتها	١٧,٣	١٢,٨
صالل وجلود ومصنوعاتها	٠,٦	٠,٤
خشب وفحم وفلين ومصنوعاتها	١,٨	١,٢
عجائن من خشب وورق وورق مقوى ومصنوعاتها	٥	٣,٢
مواد نسجية ومصنوعاتها	٨,٣	٥,٤
أصناف الأحذية وأغطية الرأس ومظلات	٠,٤	٠,٤
مصنوعات من حجر أو جص أو أسمنت أو زجاج ...	٣,٢	٢,١
لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة	١٢	٨,٨
معادن عادية ومصنوعاتها	١٨,٤	١٣,٩
آلات وأجهزة ومعدات كهربائية...	٢٧,٤	١٨,٤
معدات نقل	٢٩	١٩,٢

٢,٦	٣,٨	أدوات وأجهزة الإبصار أو التصوير وأدوات طبية ومusicية...	١٨
٠,١	٠,٣	أسلحة وذخائر	١٩
٢	٣,١	سلع ومنتجات متنوعة	٢٠
٠,٠٣	٠,٠٦	تحف فنية وقطع أثرية	٢١
٠,٨	١,٦	منتجات غير مصنفة	٢٢

المصدر: البنك الوطني البلجيكي

- الورادات

(القيمة: بالمليون يورو)

تعريف المنتج	إجمالي الورادات	م
	٢٠٠٤	
حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية	٤,٢	١
منتجات المملكة النباتية	٤,٧	٢
شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية	٠,١	٣
منتجات صناعة الأغذية	٧,٥	٤
منتجات معدنية	٢٤	٥
منتجات الصناعات الكيماوية	٢٦,٧	٦
لدائن ومطاط ومصنوعاتها	١١,١	٧
صلال وجلود ومصنوعاتها	٠,٦	٨
خشب وفحم وفلين ومصنوعاتها	١,٦	٩
عجائن من خشب وورق وورق مقوى ومصنوعاتها	٤,٩	١٠
مواد نسجية ومصنوعاتها	٧	١١
أصناف الأحذية وأغطية الرأس ومنظلات	٠,٩	١٢
مصنوعات من حجر أو جص أو أسمنت أو زجاج ...	٢,٢	١٣
لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة	١١,٦	١٤
معادن عادية ومصنوعاتها	١٥,٤	١٥
آلات وأجهزة ومعدات كهربائية...	٣١,٤	١٦
معدات نقل	٢٥,٤	١٧

٣,٢	٤,٧	أدوات وأجهزة الإبصار أو التصوير وأدوات طبية ومusicية ...	١٨
٠,٠٥	٠,٠٧	أسلحة وذخائر	١٩
٢,٥	٣,٦	سلع ومنتجات متنوعة	٢٠
٠,٠٤	٠,٠٦	تحف فنية وقطع أثرية	٢١
٠,٤	٠,٣	منتجات غير مصنفة	٢٢

المصدر: البنك الوطني البلجيكي

بـ- التجارة الخارجية بين مصر وبلجيكا

- الميزان التجاري بين مصر وبلجيكا

يحقق الميزان التجاري بين مصر وبلجيكا عجزاً مستمراً في غير صالح مصر. وبالرغم من انخفاض هذا العجز خلال عام ٢٠٠٢ بنسبة ٣,٣٪، وبنسبة ٢١٪ خلال عام ٢٠٠٣، إلا أنه قد ارتفع ارتفاعاً طفيفاً خلال عام ٢٠٠٤ بنسبة بلغت ١٪. كما زاد عجز الميزان التجاري خلال الفترة يناير- سبتمبر ٢٠٠٥ بنسبة ١٠٪ مقارنة بذات الفترة من عام ٢٠٠٤.

يعزى ذلك إلى زيادة الواردات المصرية من بلجيكا حيث بلغت نسبة الزيادة ٣٧,٤٪ خلال الفترة يناير- سبتمبر ٢٠٠٥ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠٠٤، علماً بأن الصادرات المصرية إلى بلجيكا قد حققت زيادة بلغت نسبتها ٧٨,٢٪ خلال الفترة المشار إليها.

- بيانات التبادل التجاري بين مصر وبلجيكا

)

١

٢

٣

يـه
ة

بـ
اـ
لـهـ
رـ
يـ
وـ
نـ

يـ
وـ
دـ
وـ
(ـ

البيان	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	يناير-سبتمبر ٢٠٠٤	يناير-سبتمبر ٢٠٠٥
الصادرات	١٠٢,٧	٧١,٣	١٠٨,٨	١٦٥	١٠٦,٣	١٨٩,٥	
منها صادرات بترولية	٤١,٥	٦,٩	١٨,٨	٤١,٧	٢٤,٥	٤٨,٨	
صادرات غير بترولية	٦١,٢	٦٤,٥	٩٠	١٢٣,٣	٨١,٨	١٤٠,٧	
الواردات	٣٦٥,٨	٣٢٥,٨	٣٠٩,٧	٣٦٨	٢٦٤,٣	٣٦٣,٣	
الميزان التجارى	٢٦٣,١-	٢٥٤,٥-	٢٠٠,٩-	٢٠٣-	١٥٨-	١٧٣,٨-	
حجم التجارة	٤٦٨,٥	٣٩٧,١	٤١٨,٥	٥٣٣	٣٧٠,٦	٥٥٢,٨	

المصدر: هيئة التجارة الخارجية البلجيكية

١- أهم الصادرات المصرية إلى بلجيكا وفقاً لصادرات عام ٢٠٠٤

(القيمة بالمليون يورو)

م	رقم البند الجمركي	تعريفه	٢٠٠٣	٢٠٠٤	يناير-سبتمبر ٢٠٠٥

٤٨,٧	٤١	١٧,٣	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية	2710	١
٢٠,٢	١٧	١٥,٣	بوليمرات الايشيلين في أشكالها الأولية	3901	٢
٢,٧	٩,٣	٠,٨	أسمنت مائي بكافة أنواعه	2523	٣
٥,٦	٨,٧	٥	مغاطس، أحواض، مغاسل، مراحيض،..... من لدائن	3922	٤
٢٦,٢	٨,٣	٢	منتجات مسطحة مرققة بالاسطوانات (مدرفلة بالحرارة) من حديد أو صلب	7208	٥
٧	٧,٤	٦,٣	بع قول قرنية مقشورة أو غير مقشورة (فاصوليا)	0708	٦
١٠,٥	٧,٣	-	منتجات كيماوية غير عضوية غير مصنفة	2899	٧
٥	٥,٥	٤,٢	عنب طازج أو مجفف	0806	٨
٣,٢	٥,١	٣	فواكه آخر طازجة (فراولة)	0810	٩
٣,٥	٤,٨	-	منتجات مسطحة مرققة بالاسطوانات (مدرفلة على البارد) من حديد أو صلب	7209	١٠
٦	٤,٦	٣,١	قمصان من نوع تي شيرت من مصرات أو كروشيه	6109	١١
١,٣	٣	٤,٢	خيوط قطن (عدا خيوط الخياطة) تحتوي على ٨٥٪ أو أكثر وزناً من القطن	5205	١٢
٠,٢	٢,٩	٠,٣	مصنوعات آخر من حديد أو صلب	7326	١٣
٣	٢,٦	٢	بياضات للأسرة والمائدة والحمام والمطبخ	6302	١٤
٠,٢	٢	١,٥	أردية للرياضة وأطقم التزلج وألبسة السباحة	6211	١٥
١	٢	٢,٨	كتان خام أو معالج ولكن غير مغزول، وفضلات كتان	5301	١٦
١,٨	١,٢	١	بوليمرات بروبيلين أو أوليفينات آخر بأشكالها الأولية	3902	١٧
١	١,٢	١	بلوفرات وسوبرات وصدريات من مصرات أو كروشيه	6110	١٨
٠,٨	١,٦	٠,٦	زوايا وقطاعات وأشكال خاصة من حديد أو صلب	7216	١٩
١,٥	١,٥	١,٧	خضر مجففة كاملة أو مقطعة أو مشرحة....	0712	٢٠

المصدر: هيئة التجارة الخارجية البلجيكية

٢- أهم الواردات المصرية من بلجيكا وفقاً لوارادات عام ٢٠٠٤

(القيمة بالمليون يورو)

رقم البند الجمركي	تعريفه	٢٠٠٣	٢٠٠٤	يناير- سبتمبر ٢٠٠٥
7204	خردة وفضلات من حديد أو صلب، سبائك ناتجة عن إعادة صهر خردة من حديد أو صلب	٣,٢	٢٦,٥	٢٢,٣
3004	أدوية	٢١,٥	٢٤,٦	٢٤,٥

٩	١٢,٩	٦,٧	مضادات حيوية (أنتي بيوتيك)	2941	٣
٤,٦	١٢,٢	١٥,٧	دم بشري، دم حيواني للاستعمال في الطب العلاجي، أمصال مضادة	3002	٤
٩,٧	١١,٣	٦,٧	مركبات دوربة غير منسجمة ذات ذرة أو ذرات غير منسجمة نيتروجينية فقط	2933	٥
١٤,٨	١٠,٩	١٢,٨	بوليميرات الايثيلين في أشكالها الأولية	3901	٦
٨,٦	١٠,٦	٧	بوليميرات السيترین في أشكالها الأولية	3903	٧
١١,٤	٧	٣,٥	آلات وأجهزة آلية ذات وظيفة خاصة قائمة بذاتها	8479	٨
٤	٦,٥	٢,٦	ورق وورق مقوى آخر غير مطلي بشكل لفات أو صفائح	4805	٩
٦,٨	٦,٢	٧	مضخات هواء ومضخات تفريغ الهواء	8414	١٠
٢,٦	٥,٣	٢,٣	حصل من شعيرات اصطناعية	5502	١١
٨,٦	٥,١	٢,٣	زيت وغيرها من مواد دسمة آخر وزبوب مشتقة من اللبن	0405	١٢
٩,٣	٤,٨	٥	بوليميرات بروبيلين أو أوليفينات آخر بأشكالها الأولية	3902	١٣
٢,٩	٤,٤	٣	ادوات وأجهزة للطب أو الجراحة أو طب الأسنان أو الطب البيطري	9018	١٤
٥	٤,٤	٢,٥	مطاط تركيبي وأبدال مطاط مشتقة من زبوب	4002	١٥
١,٤	٤,٤	٥,٣	منتجات مسطحة مرقة بالاسطوانات (مدرفلة بالحرارة) من حديد أو صلب	7208	١٦
٥,١	٤,٣	٣,٤	آلا وأجهزة مساعدة للاستخدام مع آلات آخر	8448	١٧
٣,٢	٤	٢,٤	مواد تلوين آخر	3206	١٨
١,٩	٣,٨	٣,١	منتجات مسطحة مرقة بالاسطوانات (مدرفلة) من صلب مقاوم للصدأ	7219	١٩
٢,٣	٣,٤	١,٥	أحماض كاربوكسيلية أحادية لادورية	2915	٢٠

المصدر: هيئة التجارة الخارجية البلجيكية

رابعاً: الاستثمارات:-

أ - أهم ملامح الاستثمار الأجنبي في بلجيكا

تعد بلجيكا من أهم الدول الجاذبة للاستثمارات الأجنبية، حيث تتمتع بموقع جغرافي مميز في قلب أوروبا، كما أنها مركز للعديد من المنظمات الدولية على رأسها الاتحاد الأوروبي. هذا فضلاً عن كونها مركزاً لسوق كبير يمثل ٤٥٤ مليون مستهلك بعد توسيع عضوية الاتحاد الأوروبي إلى ٢٥ دولة.

تمتلك بلجيكا بنية تحتية متميزة تمثل في طرق دولية سريعة تربطها بالدول الأوروبية المجاورة، وشبكة من السكك الحديدية المتطورة والسريعة، والعديد من المطارات الحديثة والمجهزة لاستقبال وشحن البضائع، وبعض أهم الموانئ العالمية على رأسها ميناء أنتويرب الذي يعد ثالثي أهم ميناء أوروبي.

هذا ويمكن إقامة المشروعات الاستثمارية في بلجيكا وفقاً لقانون الشركات البلجيكي الذي يصنف الشركات إلى شركات محدودة وشركات تعاون وغيرها، ولا يتطلب ذلك موافقة حكومية مسبقة ولا يوجد أي قيود على حركة رأس المال من وإلى بلجيكا، وتقوم الحكومة البلجيكية بتسهيل إجراءات تسجيل الشركات من خلال منح رقم تعريفي لكل شركة ليحل محل الأرقام السابقة الخاصة بضريبة القيمة المضافة ورقم السجل والتأمينات الاجتماعية. ويتم ذلك في موقع واحد يضم كافة الجهات المعنية . Business One Stop Shop

يتم معاملة الشركات الأجنبية المستثمرة نفس معاملة الشركات الوطنية، ويتم تقديم عدد من حوافز الاستثمار تتراوح بين مساعدات مالية مباشرة ، وتسهيلات نقدية، وحوافز خاصة بالعاملين والتدريب، وكذلك الأبحاث والتنمية، ويتم تنظيم تلك الحوافز بمعرفة كل إقليم من الأقاليم الثلاثة، وببعضها يتم تحديده على المستوى الفيدرالي. ويمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني التالي للحصول على مزيد من المعلومات: www.invest.belgium.be

- الاستثمار الأجنبي المباشر

تعتبر بلجيكا أحد أهم الدول في مجال الاستثمار الأجنبي المباشر، حيث احتلت المرتبة السادسة خلال عام ٢٠٠٤ في قائمة الدول الجاذبة للاستثمار بعد كل من الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة والصين ولوكمبورج واستراليا،- وفقاً لتقرير منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية UNCTAD – لتصل إجمالي الاستثمارات الأجنبية المباشرة بها ٣٤,٤ مليار دولار . بينما بلغت الاستثمارات الأجنبية في سوق المال بلجيكا نحو ٢٥٩ مليار دولار، بما يمثل ٧٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي لها خلال عام ٢٠٠٤.

بينما بلغت الاستثمارات البلجيكية في العالم ٢٦ مليار دولار ، وبالتالي احتلت بلجيكا المرتبة التاسعة في قائمة الدول المستثمرة خلال عام ٢٠٠٤.

- الاستثمارات المصرية في بلجيكا

تعتبر الاستثمارات المصرية في بلجيكا معهودة حيث لا ت تعدى نسبتها ٥٪ من إجمالي الاستثمارات الأجنبية المباشرة في بلجيكا.

- المناطق الحرة في بلجيكا والمتاحا الممنوحة للمستثمرين بها

لا توجد أية مناطق حرة في بلجيكا، بينما توجد مخازن بالقرب من ميناء أنتويرب ومطار بروكسل الدولي، حيث يمكن للشركات غير الأوروبية العاملة في الاتحاد الأوروبي - بتصریح من مصلحة الجمارك البلجيكية - إنشاء مخازن خاصة بها، وبالتالي يمكن تأخير أو تجنب دفع أي رسوم جمركية فقط في حالة إعادة التصدير إلى دول خارج الاتحاد الأوروبي .

ب- الاستثمارات البلجيكية في مصر

بلغت قيمة مساهمات رؤوس الأموال البلجيكية في مصر حوالي ٤٣٦,٥ مليون جنيه مصرى حتى ١/٦/٢٠٠٥ في ٢٥ مشروع . و تتوزع أنشطة المشروعات في مجالات الصناعه (المنسوجات - المواد الغذائية - الصناعات الكيماوية - الصناعات الهندسية - مواد البناء - الصناعات المعدنية - المنتجات الصيدلية) و الزراعة والمقاولات والسياحة والتمويل والخدمات .

خامساً: العلاقات الاقتصادية والتجارية بين مصر وبلجيكا:-

أ- أهم اتفاقيات التجارة والاستثمار الموقعة بين مصر وبلجيكا
ينظم التبادل التجارى بين البلدين اتفاق المشاركة المصرية الأوروبية الذي تم التوقيع عليه في بروكسل بتاريخ ٢٥ يونيو ٢٠٠١ ليحل محل إتفاق التعاون الشامل والذي ظل سارياً منذ عام ١٩٧٧ .

وكان قد تم الاتفاق على التطبيق المؤقت لأحكام التجارة في إتفاق المشاركة المصرية-الأوروبية اعتباراً من أول يناير ٢٠٠٤ ، ثم دخل اتفاق المشاركة حيز التنفيذ اعتباراً من أول يونيو ٢٠٠٤.

يقضى الإتفاق بإعفاء الصادرات المصرية من السلع الصناعية إلى دول الإتحاد الأوروبي من الرسوم الجمركية والضرائب منذ تاريخ دخول الإتفاق حيز التنفيذ، ومنح الصادرات المصرية من السلع الزراعية وبعض السلع الزراعية المصنعة مزايا تفضيلية في إطار حرص جمركية أو موسمية .

وقد تم بتاريخ ٢٠٠٤/١٢/٢٠ التوقيع في بروكسل على بروتوكول مواءمة لعملية التوسيع في عضوية الإتحاد الأوروبي بانضمام ١٠ دول جديدة اعتباراً من أول مايو ٢٠٠٤ وتضمن البروتوكول زيادة الحرص التفضيلي للصادرات المصرية من بعض السلع الزراعية إلى دول الإتحاد الأوروبي .

وعلى مستوى العلاقات الثنائية ، تم ابرام عدداً من الاتفاقيات الثنائية بين مصر وبلجيكا في المجالات التجارية والاقتصادية ، فضلاً عن مذكرات التفاهم وبرتوكولات التعاون الموقعة بين الجهات المصرية المعنية ونظرائها من الجانب البلجيكي ، وبيانها كالتالي:-

- اتفاق تشجيع وحماية الاستثمارات المبرم بين مصر والاتحاد الاقتصادي بلجيكا ولوکسمبورج في ١٩٩٩/٢/٢٨ .
- اتفاق تجنب الازدواج الضريبي الموقع في ١٩٩١/١/٣ .
- اتفاق التعاون الاقتصادي والفنى والصناعى المبرم بين مصر والاتحاد الاقتصادي بلجيكا ولوکسمبورج في ١٩٧٩/١٢/١١ .
- اتفاق التعاون في مجال الاستخدام السلمى للطاقة النووية الموقع في ١٩٩٤/١١/٨ ويجرى لمدة ثلاثين عاماً .
- اتفاق اعاده جدوله الديون التجاريه المستحقه على مصر لهيئه ضمان الصادرات البلجيكيه الموقع في ١٩٩١/١٢/١٣ .

- هذا وقد أسفرت زيارة الأمير فيليب ولی عهد بلجيكا على رأس وفد من كبار رجال الأعمال بقيادة السيد DI RUPO نائب رئيس الوزراء وزير الاقتصاد والاتصالات

والتجاره الخارجيه البلجيكي الى مصر خلال الفترة ٢٧ فبراير الى ٣ مارس ١٩٩٩ عن ابرام العديد من الاتفاques والبروتوكولات الثنائيه وأهمها :

- ١- مذكره تفاهم للتعاون المشترك بين اتحاد الشركات البلجيكيه وجمعيه رجال الاعمال المصريين لانشاء مجلس رجال أعمال مشترك بين البلدين .
- ٢- اتفاقيه للتعاون بين اتحاد الغرف التجاريه المصريه واتحاد الغرف التجاريه والصناعيه البلجيكيه .
- ٣- اتفاقيه تعاون بين هئه ضمان الصادرات البلجيكيه (ديكرووار) والشركه المصريه لضمان الصادرات .
- ٤- اتفاق تعاون بين مركز تنمية الصادرات المصريه ومكتب التجاره الخارجيه البلجيكي OBCE والذى يخدم مجالات التدريب وتبادل المعلومات لتنمية التجاره بين البلدين .
- ٥- اتفاق تعاون بين اتحاد الصناعات المصريه واتحاد الشركات البلجيكيه الذى يخدم اغراض التعاون المشترك بين رجال الاعمال والشركات فى البلدين فى مجالات التصنيع والاستثمار والتجاره .

ب- اللجان التجارية المشتركة بين مصر وبلجيكا:-

- لا توجد لجنة تجارية مشتركة بين مصر وبلجيكا حيث أن اتفاق المشاركة المصرية الأوروبية هو الأساس الذي ينظم العلاقات التجارية بين البلدين.

ج- الاتفاقيات التجارية والاقتصادية الموقعة بين بلجيكا والدول الأخرى:-

أولاً : اتفاقيات الاتحاد الجمركي (للسلع الصناعية فقط - لا تتضمن السلع الزراعية)

الدولة	نوع الاتفاقية	تاريخ دخول حيز النفاذ
أندورا	خطابات متبادلة بتاريخ ١٩٩٠/٦/٢٨	١٩٩١/١/١
تركيا	- قرار رقم ٩٥/١ بشأن مجلس المشاركة الأوروبى - التركي بإكمال الاتحاد الجمركي بين الجانبين - تم الإتفاق على منح تركيا صفة الدولة المرشحة لعضوية الاتحاد الأوروبي في ديسمبر ١٩٩٩	١٩٩٥/١٢/٣١
سان مارينو	إتفاق تعاون وإتحاد جمركي تم توقيعه في ١٩٩١/١٢/١٦	٢٠٠٢/٤/١
	- إتفاق مرحلى لحين دخول إتفاق الإتحاد الجمركي حيز التنفيذ تم توقيعه في ١٩٩٢/١١/٢٢	١٩٩٢/١٢/١

ثانياً: اتفاques التجارية الحرة مع الدول الأوروبية

الدولة	نوع الاتفاقية	تاريخ دخول حيز التنفيذ
بلغاريا	- إتفاقية أوروبية تم توقيعها في ١٩٩٣/٣/٨ - اتفاقية انضمام إلى الاتحاد الأوروبي تم توقيعها في ٢٠٠٥/٤/٢٥	١٩٩٥/٢/١
أيسلندا	إتفاقية تجارة حرة في إطار إتفاقية المنطقة الاقتصادية الأوروبية تم توقيعها في ١٩٩٢/٥/٢	١٩٩٤/١/١
النرويج	إتفاقية تجارة حرة في إطار إتفاقية المنطقة الاقتصادية الأوروبية تم توقيعها في ١٩٩٢/٥/٢	١٩٩٤/١/١
رومانيا	إتفاقية أوروبية تم توقيعها في ١٩٩٣/٢/١ - اتفاقية انضمام إلى الاتحاد الأوروبي تم توقيعها في ٢٠٠٥/٤/٢٥	١٩٩٥

١٩٧٣/١/١ ٢٠٠٢/٦/١	· ١٩٧٢/٧/٢٢ اتفاقية تجارة حرة تم توقيعها في ١٩٩٩/٦/٢١	سويسرا
----------------------	--	--------

ثالثاً: اتفاقيات مع دول البلقان:

نوع الاتفاقية	الدولة	تاريخ دخولها حيز التنفيذ
· ٢٠٠١/٤/٩ اتفاق إستقرار وإنساب تم توقيعه في ٢٠٠٤/٥/١	جمهورية يوجوسلافيا السابقة (مقدونيا)	٢٠٠٤/٥/١
· ٢٠٠١/١٠/٢٩ اتفاق إستقرار وإنساب تم توقيعه في ٢٠٠٥/٢/١	كرواتيا	٢٠٠٥/٢/١
· ١٩٩٢/٥/١١ اتفاق للتجارة والتعاون التجاري والإقتصادي تم توقيعه في ١٩٩٢/١٢/١	ألبانيا	١٩٩٢/١٢/١

رابعاً: اتفاقيات المشاركة مع دول جنوب البحر المتوسط:

نوع الاتفاقية	الدولة	تاريخ دخولها حيز التنفيذ
· ١٩٩٥/١١/٢٠ اتفاقية مشاركة يورومتوسطية تم توقيعها في ٢٠٠٠/٦/١	إسرائيل	٢٠٠٠/٦/١
· ١٩٩٧/١١/٢٤ اتفاقية مشاركة يورومتوسطية تم توقيعها في ٢٠٠٢/٥/١	الأردن	٢٠٠٢/٥/١
١- إتفاق مرحلى تم التوقيع عليه في ٢٠٠٢/٧/٢٢ لحين دخول إتفاقية المشاركة حيز التنفيذ. ٢- إتفاقية مشاركة يورومتوسطية تم التوقيع عليها في ٢٠٠٢/٦/١٧	لبنان	٢٠٠٣/٣/١
· ١٩٩٦/٢/٢٦ اتفاقية مشاركة يورومتوسطية تم توقيعها في ٢٠٠٠/٣/١	المغرب	٢٠٠٠/٣/١
· ١٩٩٧/٢/٢٤ اتفاقية مشاركة يورومتوسطية محلية للتجارة والتعاون تم توقيعها في ١٩٩٧/٧/١	السلطة الفلسطينية	١٩٩٧/٧/١
١- إتفاق تعاون تم التوقيع عليه في ١٩٧٧/١/١٨ ٢- تم التوقيع بالأحرف الأولى على إتفاقية مشاركة يورومتوسطية	سوريا	١٩٧٧/٧/١ ٢٠٠٤/١٠
· ١٩٩٥/٧/١ اتفاقية مشاركة يورومتوسطية تم توقيعها في ١٩٩٨/٣/١	تونس	١٩٩٨/٣/١
١- إتفاق تعاون تم التوقيع عليه في ١٩٧٦/٤/٢٦ ٢- إتفاقية مشاركة يورو متوسطية تم توقيعها في ٢٠٠٢/٤/٢٢ (جارى التصديق عليها)	الجزائر	١٩٧٨/١١/١

خامساً: اتفاقيات التجارة الحرة مع الدول والتكتلات الأخرى:

الدولة	نوع الاتفاق	تاريخ دخوله حيز التنفيذ
المكسيك	- إتفاق المشاركة الإقتصادية والتنسيق السياسي وتعاون تم التوقيع عليه فى ١٩٩٧/١٢/٨	٢٠٠٠/١٠/١
جنوب أفريقيا	- إتفاق تجارة وتنمية وتعاون تم التوقيع عليه فى ١٩٩٩/١٠/١١ (جارى التصديق عليه) - التطبيق المؤقت لأحكام التجارة فى الإتفاق	٢٠٠٠/١/١
شيلي	٢- إتفاق مشاركة تم التوقيع عليه فى ٢٠٠٢/١١/١٨ (جارى التصديق عليه) ٣- اتفاق مرحلى لتطبيق الإتفاق	٢٠٠٣/٢/١

سادساً : اتفاقيات مشاركة وتعاون مع دول آسيا الوسطى ودول الاتحاد السوفيتى السابق

الدولة	تاريخ توقيع الإتفاق	تاريخ دخوله حيز التنفيذ
أذربيجان	إتفاق مشاركة وتعاون ١٩٩٦/٤/٢٢	١٩٩٩/٧/١
أرمينيا	إتفاق مرحلى ١٩٩٧/١٠/٨	١٩٩٩/٣/١
روسيا البيضاء	إتفاق مشاركة وتعاون ١٩٩٦/٤/٢٢ إتفاق مرحلى ١٩٩٦/١٢/١	١٩٩٩/٧/١ ١٩٩٧/١٢/١٠
جورجيا	إتفاق مشاركة وتعاون ١٩٩٦/٤/٢٢ إتفاق مرحلى	لم يدخل حيز التنفيذ ١٩٩٥/٣/٦ لم يدخل حيز التنفيذ ١٩٩٦/١٠/٥
		١٩٩٩/٧/١

1997/9/1	1996/10/5 إتفاق مشاركة وتعاون 1995/2/9 إتفاق مرحلى 1996/11/28	قيرغيزستان
1998/8/1		
1999/7/1	إتفاق مشاركة وتعاون 1995/1/23 إتفاق مرحلى 1995/12/5	казاخستان
1999/7/1	إتفاق مشاركة وتعاون 1996/6/21 إتفاق مرحلى 1996/11/14	أوزبكستان
1996/2/1		
1998/3/1	إتفاق مشاركة وتعاون 1998/6/14 إتفاق مرحلى 1995/2/17	أوكرانيا
1996/2/1		
1997/12/1	إتفاق مشاركة وتعاون 1994/6/24 إتفاق مرحلى 1995/7/17	روسيا
1996/2/1		
1998/7/1	إتفاق مشاركة وتعاون 1994/11/28 إتفاق مرحلى 1995/10/2	مولدوفيا
1996/5/1		
لم يدخل حيز التنفيذ بعد	إتفاق مشاركة وتعاون 1998/5/25 إتفاق مرحلى 1999/11/10	تركمنستان
لم يدخل حيز التنفيذ بعد		

سابعاً : اتفاقيات مع دول آسيا :

- اتفاقيات تجارة وتعاون إقتصادي :

الدولة	تاريخ توقيع الاتفاق	تاريخ دخول الاتفاق حيز التنفيذ
كوريا الجنوبية	اتفاق إطاري للتجارة والتعاون ١٩٩٦/١٠/٢٨	٢٠٠١/٤/١
منغوليا	اتفاق للتجارة والتعاون الاقتصادي ١٩٩٢/٦/١٦	١٩٩٣/٣/١
الصين	اتفاق تعاون / تجاري واقتصادي ١٩٨٥/٥/٢١	١٩٨٥/١٠/١
ماكاو	اتفاق تجارة وتعاون ١٩٩٢/٦/١٥	١٩٩٣/١/١

اتفاقيات تعاون :

الدولة	تاريخ توقيع الاتفاق	تاريخ دخوله حيز التنفيذ
الهند	١٩٩٣/١٢/٢٠	١٩٩٤/٨/١
اليمن	١٩٩٧/١١/٢٥	١٩٩٨/٧/١
فيتنام	١٩٩٥/٧/١٧	١٩٩٦/٦/١
سريلانكا	١٩٩٤/٧/١٨	١٩٩٥/٤/١
نيبال	١٩٩٥/١١/٢٩	١٩٩٦/٦/١
لاوس	١٩٩٧/٤/٢٩	١٩٩٧/١٢/١
كمبوديا	١٩٩٧/٤/٢٩	١٩٩٩/١١/١
بنجلاديش	٢٠٠٠/٥/٢٢	٢٠٠١/٣/١
باكستان	٢٠٠١/١١/٢٤	لم يدخل حيز التنفيذ بعد

ثامناً : اتفاقيات التكامل الاقتصادي الإقليمي والتعاون مع مجموعات الدول :

المنطقة	نوع الاتفاق	تاريخ دخوله حيز التنفيذ
المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) وتشمل أيسلندا ولشنشتاين والنرويج	اتفاق تجارة حرة تم توقيعه في ١٩٩٢/٥/٢	١٩٩٤/١/١

بدأت المفاوضات مع مجموعات الدول للتوصل إلى إتفاقيات شبه إقليمية	إتفاق مشاركة تم توقيعه في كوتونو في ٢٠٠٠/٦/٢٣	أفريقيا والكاريبى والمحيط الاهادى ACP
١٩٩٩/٧/١	إتفاق تعاون إطارى إقليمى تم توقيعه فى ١٩٩٥/١٢/١٥	دول السوق المشتركة لجنوب أمريكا MERCOSUR وتشمل : الأرجنتين ، البرازيل ، أوروجواى ، باراجواى .
	اتفاق إطارى للتعاون تم توقيعه عام ١٩٩٣ إتفاق للتعاون والحوار السياسى تم توقيعه فى ٢٠٠٣/١٢/١٥	دول ANDean وتشمل : بوليفيا ، كولومبيا ، إكواندور ، بيرو ، فنزويلا
	إتفاق للتعاون والحوار السياسى تم توقيعه فى ٢٠٠٣/١٢/١٥	دول أمريكا الجنوبية وتشمل : كوستاريكا ، السلفادور ، جواتيمالا ، هندوراس ، نيكاراجوا ، بنما
١٩٨٠/١٠/١	إتفاق تعاون تم توقيعه فى ١٩٨٠/٣/٢	دول ASEAN وتشمل : ماليزيا ، إندونيسيا ، الفلبين ، سنغافورة ، تايلاند ، بروناي دارالسلام ، فيتنام ، كمبوديا ، لاوس

تاسعاً: إتفاقيات أخرى:

الدولة	نوع الإتفاق	ال تاريخ دخوله حيز التنفيذ
الولايات المتحدة الأمريكية	جدول أعمال الأطلنطي الجديد	١٩٩٥/١٢/٣ ويهدف إلى: - تشجيع السلام والإستقرار والديمقراطية والتنمية في العالم. - مواجهة التحديات العالمية. - الإسهام في توسيع التجارة الدولية. - بناء الجسور عبر جانبي الأطلنطي.
كندا	اتفاق إطارى للتعاون التجارى والاقتصادى تم توقيعه عام ١٩٧٦ إطار لإتفاق التجارة وتعزيز الإستثمار تم التوصل إليه فى ٢٠٠٤/٣/١٨ والإتفاق على بدء المفاوضات بشأنه فى عام ٢٠٠٤.	
أستراليا	إعلان مشترك تم توقيعه فى ١٩٩٧/٦/٢٦ وتمت مراجعته فى أبريل ٢٠٠٣ يقضى بتبادل	تم اعتماده عام ٢٠٠٣ لمدة خمس سنوات

	المعلومات حول عدد من الموضوعات المشتركة التجارية والاقتصادية.	
--	---	--

عاشرًا : اتفاقيات تحت التفاوض :

الدولة/المنطقة	نوع الإتفاق	ال تاريخ بدء التفاوض
دول الميركسور : الأرجنتين البرازيل - بارجواي - أوروغواي	إتفاق منطقة تجارة حرة	عام ٢٠٠٠
كندا	إطار لإتفاق التجارة وتعزيز الاستثمار تم التوصل إليه في ٢٠٠٤/٣/١٨	عام ٢٠٠٤
مجلس التعاون الخليجي : البحرين، الكويت، عمان، قطر، السعودية، الإمارات	إتفاق للتعاون والتجارة الحرة	عام ١٩٩٠
سوريا	إتفاق مشاركة يورو متوسطية	عام ١٩٩٨
إيران	إتفاق تجارة وتعاون	ديسمبر ٢٠٠٢

بالإضافة إلى ما سبق يمنح الاتحاد الأوروبي مزايا للدول الأقل نمواً (٤٨ دولة) بموجب مبادرة تعرف باسم "كل شيء ما عدا السلاح" والتي تقضي بدخول كافة صادرات تلك الدول إلى الاتحاد الأوروبي معفاة من الرسوم الجمركية باستثناء بعض المنتجات ذات الحساسية الخاصة لدول الاتحاد مثل الأرز والسكر .

د- إجراءات التصدير إلى بلجيكا

ترتبط بلجيكا مع باقي دول الاتحاد الأوروبي فيما بينها باتفاق اتحاد جمركي تم التوقيع عليه في عام ١٩٥٨ ، وبموجب هذا الاتفاق فقد تم توحيد الرسوم الجمركية على مستوى دول الاتحاد الأوروبي، كما تم أيضًا توحيد كافة الإجراءات الجمركية والمستندات المطلوبة والمتعلقة بالتصدير.

وفيما يتعلق بالمستندات المطلوبة عند تصدير المنتجات المصرية إلى بلجيكا فيمكن حصرها فيما يلي:-

- **بوليصة الشحن BILL OF LADING** : يتعين على المصدر المصري إرفاق بوليصة الشحن الخاصة بالمنتجات المصدرة حتى يتم الإفراج عن تلك المنتجات، وذلك على غرار ما تطلبه سلطات الجمارك في معظم دول العالم.

- **شهادة المنشأ** **CERTIFICATE OF ORIGIN**: تستخدم السلطات الجمركية في الاتحاد الأوروبي بما في ذلك بلجيكا أنواع متعددة من شهادات المنشأ، وبالنسبة للمنتجات المصرية فيجب أن تكون مصحوبة بشهادة حركة Movement Certificate من نوع EUR1 وذلك حتى يمكن للمصدر المصري الإستفادة من الإعفاءات التي يمنحها الاتحاد الأوروبي للسلع المصرية في إطار اتفاق المشاركة المصرية الأوروبية. وتعد شهادة الحركة EUR1 شرط أساسى للاستفادة من الإعفاءات الجمركية التي يمنحها الاتحاد الأوروبي لمصر وبدون تلك الشهادة تعامل السلعة معاملة غير تفضيلية ويطبق عليها الرسم الجمركي العادى.
- **الشهادات الصحية** **HEALTH CERTIFICATE**: على الرغم من إعفاء كافة السلع الصناعية المصرية وعدد كبير من السلع الزراعية والغذائية من كافة الرسوم الجمركية عند تصديرها إلى الاتحاد الأوروبي، إلا أنه – ولأسباب صحية – يلزم لتصدير عدد كبير من السلع الزراعية والغذائية شروط محددة تمثل إما في إدراج مصر ضمن قائمة الدول المسموح لها بتصدير تلك المنتجات وخاصة بالنسبة للمنتجات ذات الأصل الحيواني (منتجات الدواجن – اللحوم – منتجات الألبان – البيض – عسل النحل – الأسماك المستزرعة)، وذلك بعد التأكد من استيفاء كافة الشروط الصحية المطبقة في الاتحاد الأوروبي والتزام الشركات المنتجة لتلك المنتجات بالقواعد التي يشترطها الاتحاد الأوروبي، أو استيفاء الشركات المصدرة للشروط الصحية التي تحددها التشريعات الأوروبية، مثل تلك الخاصة بالبطاطس والفول السوداني.
- **الفاتورة التجارية** **COMMERCIAL INVOICE** : يتعين على المصدر تقديم الفاتورة الخاصة بالمنتجات التي يتم تصديرها ليتم الإفراج عن الشحنة من قبل السلطات الجمركية. ويجب أن توضح بالفاتورة بيانات المصدر وتاريخ ورقم الفاتورة والكميات المصدرة ونوع المنتج وقيمة الشحنة ووسيلة الدفع والنقل.
- **قائمة المشحونات** **PACKING LIST**: وهي مستند مصاحب للفاتورة ، توضح به بيانات حول المنتجات المصدرة والتفاصيل الخاصة بالتعبئة لكل شحنة

كالوزن والأبعاد وأسلوب الشحن (صندوق-كرتونة-برميل- كيس...غيرها).
وهي ليست مستندًا اجبارياً إلا أنه ييسر عملية الافراج الجمركي للبضائع.

- بالإضافة إلى ذلك، فهناك عدد آخر من المستندات المطلوبة من المستورد البلجيكي مثل الإخطار الموحد وشهادة الترانزيت في حالة انتقال السلع فيما بين دول الاتحاد الأوروبي، وهي شهادات يتولى المستورد البلجيكي وليس المصدر المصري مسؤولية الحصول عليها.

هـ- العائق التي تحول دون التصدير إلى بلجيكا

يعتبر السوق البلجيكي سوقاً مفتوحاً أمام الصادرات المصرية من المنتجات المختلفة ولا توجد عوائق أمام نفاذ المنتجات المصرية إليه باستثناء تلك التي تواجهها المنتجات المصرية في جميع أسواق دول الاتحاد الأوروبي وتمثل بشكل أساسي فيما يلي:-

- **البطاطس الطازجة:** حيث يفرض الاتحاد الأوروبي حظراً على صادرات مصر من البطاطس في حالة اكتشاف أكثر من خمس حالات إصابة ببكتيريا العفن البني في الموسم الواحد. وبعد تقديم وزارة الزراعة ملفاً حول التحقيقات الخاصة بتلك الحالات وقائمة بالمناطق الخالية من العفن البني يتم إعادة فتح السوق الأوروبي أمام صادرات البطاطس المصرية للموسم الجديد.

- **الفول السوداني:** تتعرض العديد من شحنات الفول السوداني المصري المصدرة إلى الاتحاد الأوروبي للرفض من قبل السلطات الصحية في الدول أعضاء الاتحاد الأوروبي وذلك نظراً لوجود مادة الأفلاتوكسين بنسبة تزيد عن الحد الأقصى المسموح به في الفول السوداني. يأتي ذلك نتيجة اشتراط الاتحاد الأوروبي حداً أقصى لمادة الأفلاتوكسين في شحنات الفول السوداني يقل عن الحد الأقصى المسموح به وفقاً للجنة الدستورية للغذاء CODEX .

- **الصادرات السلع الزراعية المصرية من الأصل الحيواني إلى الاتحاد الأوروبي:** لا يسمح لمصر بتصدير بعض المنتجات الحيوانية كالدواجن المعالجة حرارياً والأسماك المستزرعة ومنتجات الألبان وعسل النحل وبعض المائدة إلى الاتحاد الأوروبي،

حيث يشترط الاتحاد الأوروبي شروط صحية محددة للسماح بدخول تلك المنتجات المصدرة من الدول الثالثة خاصة خطط مراقبة متبقيات المواد الضارة بها لاستكمال الملفات الخاصة بتلك المنتجات. وتقوم وزارة الزراعة حالياً بإعداد تلك الملفات بحيث يتم الالتزام بالشروط التي يتطلبها الاتحاد الأوروبي للسماح بتصدير تلك المنتجات.

سادساً: توجهات السوق:

- السكان

بلغ عدد السكان في بلجيكا خلال عام ٢٠٠٤ نحو ١٠,٤ مليون نسمة موزعة في الأقاليم الثلاثة الرئيسية على النحو التالي:-

- إقليم الفلاندرز ٦ مليون نسمة تمثل ٥٧,٩٪ من إجمالي السكان.
 - إقليم الوالون ٣,٤ مليون نسمة تمثل ٣٢,٥٪ من إجمالي السكان.
 - إقليم بروكسل ١ مليون نسمة تمثل ٩,٦٪ من إجمالي السكان.
- وقد بلغت الكثافة السكانية ٣٣٤ نسمة / كيلومتر مربع.

وتتميز الأسر البلجيكية بصغر حجمها حيث يبلغ معدل المواليد حالياً ١,٥٦٪ ، كما تواجه الحكومة البلجيكية حالياً مشكلة زيادة عدد كبار السن حيث يمثل السكان الذين تفوق أعمارهم ٦٥ عاماً نحو ١٥٪ من إجمالي عدد السكان.

- مستوى المعيشة

بلغ الناتج المحلي الإجمالي لبلجيكا خلال عام ٢٠٠٤ نحو ٣٢٩,٣ مليار دولار ، بينما بلغ متوسط دخل الفرد بها نحو ٣١,٨ ألف دولار. وقد احتلت بلجيكا المرتبة الخامسة عشر في قائمة الدول على مستوى العالم من حيث متوسط دخل الفرد بها خلال عام ٢٠٠٤ ، وتميزت بلجيكا بارتفاع مستوى المعيشة بها.

- التعليم

بعد التعليم إجبارياً في بلجيكا لمدة 12 عاماً، وذلك خلال الفترة ما بين سن 6 إلى 18 عاماً. ويستكمل معظم البلجيكي دراستهم حتى سن 23 عاماً مما يجعل بلجيكا ثانية دولة في هذا المجال بعد المملكة المتحدة، الأمر الذي يؤدي إلى زيادة عدد الحاصلين على الشهادات الجامعية. ويتميز النظام التعليمي في بلجيكا بارتفاع مستوى وجودته، ويوجد العديد من الجامعات الهاامة في بلجيكا ومنها ما يصنف ضمن أفضل 10 جامعات على مستوى العالم. ويعد ثلث الفئة العمرية التي تقع بين 18-24 عاماً في مراحل التعليم العالي.

- الخدمات الصحية

تتميز الرعاية الصحية في بلجيكا بارتفاع مستوى رعايتها، حيث يتم اتباع أفضل أساليب الرعاية الصحية وتقديم أعلى مستوى من الخدمات الصحية لكافة المواطنين. ويوجد العديد من المراكز الصحية والمستشفيات ومراكز الرعاية بالأسرة في مختلف أنحاء بلجيكا مزودة بأحدث الأجهزة والطبية وأعلى مستويات التكنولوجيا المتقدمة. وكانت التقديرات خلال عام 2005 بالنسبة ل معدل المواليد ١٠,٤٨ مولود / ١٠٠٠ نسمة، ومعدل الوفيات ١٠,٢٢ متوفي / ١٠٠٠ نسمة. كما يبلغ متوسط عمر الفرد في بلجيكا ٧٦,٦٢ عاماً، بحيث يبلغ متوسط عمر الرجال ٧٥,٤٤ عاماً وللنساء ٨١,٩٤ عاماً. هذا ويعين على المواطنين والمقيمين الالتزام بالتأمين الصحي سواء العام أو الخاص نظراً لارتفاع تكلفة العلاج في بلجيكا.

- العادات الاستهلاكية

تؤثر عوامل الجودة والسعر على اتخاذ قرار الشراء بالنسبة للمستهلك البلجيكي ، ويكون التفضيل للمنتجات التي تتحقق تلك العوامل مع ضرورة توافر الشروط الأخرى مثل الالتزام بالشروط الصحية بالنسبة للأغذية نظراً لتزايد الاهتمام بالصحة العامة، والاهتمام بالتنشيط الجيد للملابس والمنتجات المصنوعة FINISHING وكذا مطابقة شروط المحافظة على البيئة، إلى جانب الالتزام بشروط التعبئه والتغليف وضرورة توافر كافة بيانات المنتج باللغتين الفرنسية والهولندية .

سابعاً: التسويق والبيع:

أ- منافذ التوزيع

تتميز بلجيكا بشبكة كبيرة من قنوات التوزيع، وتعد مركزاً لتوزيع المنتجات إلى دول أخرى خاصة لوكسمبورج وهولندا وفرنسا وألمانيا. ونظراً لأن الاقتصاد البلجيكي هو اقتصاد حر فالسوق مفتوح دون قيود، وتنوع قنوات التجارة والتوزيع في بلجيكا تتضمن ما يلي:-

- **تجار الجملة وشركات الاستيراد التجارية:** وتقوم بالاستيراد مباشرة من المصدر والتوزيع في السوق المحلي أو الأسواق الأوروبية الأخرى. ويتميز هؤلاء بمعروفة متطلبات السوق المحلي ووجود علاقات قوية ومتينة مع عمالئهم سواء من الموردين أو المشترين.
- **متاجر التجزئة:** وتشمل المحال التجارية المتنوعة، وشركات الطلبات البريدية (mail-order) ، ومتاجر السلسلة، وتقوم بالاستيراد من خلال وكيل (ممثل للشركة المصدرة) أو من خلال مكتب مشتروات تابع لها في الدولة المصدرة.
- **تجار التجزئة المستقلين:** ويقوم هؤلاء التجار بالشراء من تاجر الجملة أو المستوردين دون الدخول مباشرة في عملية الاستيراد.
- **الوكلاء أو مكاتب البيع:** ويقوم الوكيل بدور الوسيط بين المنتج وتاجر الجملة أو التجزئة مقابل الحصول على عمولة من المنتج يتم الاتفاق عليها مسبقاً. ويتميز هؤلاء بالمعرفة الجيدة لهيكل التوزيع في الدولة وسلوك المستهلك بها. ويعتمد المصدر في هذه الحالة كلية على الوكيل مع ضرورة توافر الثقة به سواء في جودة معرفته بالسوق أو التزامه أو قدراته على بيع وتوزيع المنتج.
- **الشركات ذات العلامات التجارية الكبيرة:** في حالة قيام الشركة المصدرة بالتعاقد مع أحدها لانتاج منتجات تحمل علامتها التجارية (sub - contracting).

وتتفاوت متطلبات المستورد من حيث الكمية ، ومواعيد التوريد ، والجودة ، والأذواق ، وعدد الطلبيات وغيرها، كما تعتمد فرص المصدر على حجم الانتاج ،

والتكنولوجيا المستخدمة والمهارات المؤسسية، والقدرة على الابتكار ، والالتزام بالشروط الخاصة بكل منتج.

ب- التسويق وأدواته المختلفة

- تعد الاتصالات الشخصية ضرورة أساسية لخلق علاقات عمل قوية، ويتتحقق ذلك عادة من خلال القيام بزيارة المستوردين في الدولة لتسويق المنتج المطلوب تصديره إلى بلجيكا. وكذلك استقبال الشركاء التجاريين سواء المستوردين أو تجار الجملة أو العملاء لزيارة الشركة المصرية أو المصنع للاطلاع على امكانيات التصدير.
- إعداد أدلة وكتيبات وبروشورات حول الشركة المصرية ومنتجاتها يعد من أهم وسائل التسويق مع توفير كافة المعلومات التي قد يحتاجها الشريك التجاري في بلجيكا. ويمكن أيضًا وضع تلك البيانات على أسطوانات مدمجة CD ROM.
- إنشاء موقع إلكتروني للشركة المصرية يضم كافة البيانات الخاصة بالشركة وكافة المنتجات أو الخدمات التي تقدمها مما يتيح الفرصة لكافة المتعاملين للاطلاع والتعرف عليها عن كثب.
- إجراء اتصالات مع المستوردين البلجيكيين عن طريق التليفون أو الفاكس أو الإيميل ، وإعداد فريق عمل تسويقي للرد على استفسارات الشريك التجاري في بلجيكا.
- توجد في بلجيكا العديد من الصحف والمجلات التي تصدر باللغة الفرنسية أو الهولندية، ويمكن للشركات المصرية وضع إعلانات حول منتجاتها في تلك الصحف.

ج-أهم الصحف والمجلات

Le Soir (French daily)
 120 Rue Royale
 1000 Brussels
 Tel: 32/2/225-5555
 Fax: 32/2/225-5911
www.lesoir.be

La Libre Belgique (French daily)
 Bd. Emile Jacqmain 127

1000 Brussels
Tel: 32/2/211-2777
Fax: 32/2/211-2794
www.lalibre.be

L'Echo (French Business daily)
Rue de Birmingham 131, 3rd Floor
1070 Brussels
Tel: 32/2/526-5502
Fax: 32/2/526-5526
<http://www.lecho.be/index.jsp>

Trends Tendances (French business weekly)
Brussels Media Centre
Raketstraat 50
B-1130 Evere
Tel.: +32-(0)2-702.48.01
Fax.: +32-(0)2-702.48.82
www.trends.be

De Morgen (Dutch daily)
Arduinkaai 29
1000 Brussel
Tel.: +32 (0)2 556 68 11
Fax : +32 (0)2 520 41 92
<http://www.demorgen.be>

De Standaard (Dutch daily)
Gossetlaan 28
1702 Groot-Bijgaarden
Tel: 32/2/467-2211
Fax: 32/2/466-3093
<http://www.standaard.be>

De Financieel Ekonomiesche Tijd (Dutch Business daily)
3 bus, 9 Posthoflei
B-2600 Berchem
Tel: 32/2/286.02.11
Fax: 32/2/286.02.10
www.tijd.be

Trends Magazine (Dutch Business weekly)
 Brussels Media Centre
 Raketstraat 50
 B-1130 Evere
 Tel.: +32-(0)2-702.48.01
 Fax.: +32-(0)2-702.48.82
[**www.trends.be**](http://www.trends.be)

The Bulletin (English Weekly)
 Ackroyd Publications
 Chauss?e de Waterloo, 1038
 1180 Brussels
 Tel: 32/2/373-9909
 Fax: 32/2/375-9822
[**www.thebulletin.be**](http://www.thebulletin.be)

ثانياً: الإجراءات:

أ- لوائح الاستيراد

يتم الإفراج عن السلع المستوردة لإدراجها بالسوق المحلي عقب تأكيد السلطات الجمركية من أن المنتجات المستوردة تتماشى مع الشروط الأوروبية الخاصة بكل منتج ودفع الرسوم الجمركية المحددة، وكذا ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى مطبقة.

وبالرغم من عضوية الاتحاد الأوروبي في منظمة التجارة العالمية والالتزام بأحكام حرية التجارة، إلا أنه في بعض الحالات الاستثنائية يتم تطبيق آليات حماية تجارة الدول الأعضاء وتمثل في إجراءات رقابة على بعض السلع الزراعية والمنسوجات ومنتجات الصلب، وكذلك الحصص التي تفرض على الواردات من بعض الدول الثالثة، وإجراءات الوقاية التي تطبق وفقاً لكل حالة على حدة.

يضع الاتحاد الأوروبي شروطاً محددة لصحة الحيوان والمنتجات ذات الأصل الحيواني وبالتالي حماية صحة الإنسان حيث يسمح فقط بدخول تلك المنتجات من الدول الثالثة التي تم إدراجها في قائمة الدول المسموح لها بالتصدير إلى الاتحاد الأوروبي بعد استيفاء كافة الشروط المطلوبة والموافقة على المنشآت التي تقوم بالتصدير، وبحيث تكون المنتجات مصحوبة بشهادة صحية موقعة من الهيئة المعنية بالصحة والصحة البيطرية في الدولة (الهيئة العامة للخدمات البيطرية بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي المصرية)، وبعد عمل العديد من الفحوص في منفذ الدخول الأوروبي.

أما بالنسبة للمنتجات الزراعية فيتعين أيضاً أن تستوفي الشروط التي يحددها الاتحاد الأوروبي لحماية صحة النبات، وأن تكون الشحنة مصحوبة بشهادة للصحة النباتية صادرة عن الهيئة المعنية في الدولة المصدرة (الإدارة المركزية للحجر الزراعي بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي المصرية)، ويتم إجراء بعض الفحوص المعملية على الشحنة في منفذ الدخول الأوروبي، وأن يكون المستورد مسجل بسجلات المستوردين بالدولة الأوروبية وأن يتم إبلاغ السلطات الجمركية قبل وصول الشحنة إلى منفذ الدخول.

ويحدد قانون الغذاء والأعلاف الأوروبي الشروط المطلوب الالتزام بها من قبل الدول الثالثة والشركات التي تقوم بالتصدير ، ويمكن الرجوع إلى الدليل الاسترشادي الآليكتروني على الموقع التالي :

http://www.europa.eu.int/comm/food/international/trade/interpretation_imports.pdf

كما يضع الاتحاد الأوروبي شروطاً خاصة بالسلع الصناعية تتعلق بحماية البيئة، وأمن المنتج، والمواصفات الفنية، والتعبئة، والتغليف يتعين على المصدر الالتزام بها.

ب- التعريفات الجمركية

في إطار اتفاق المشاركة المصرية الأوروبية الذي دخل حيز النفاذ في ٢٠٠٤/١١ فإن الرسوم الجمركية على السلع المصدرة من مصر إلى كافة دول الاتحاد الأوروبي تخضع لما يلي:-

- بالنسبة للسلع الصناعية:

تقضي أحكام الاتفاق بدخول الصادرات المصرية من السلع الصناعية معفاة من الرسوم الجمركية إلى أسواق دول الاتحاد الأوروبي ومنها بلجيكا.

- بالنسبة للسلع الزراعية:

وفقاً لاتفاق المشاركة فإنه يمكن تصدير السلع التالية معفاة من الرسوم الجمركية في إطار الحصص الكمية والموسمية المحددة لكل منها، كما أنه تم زيادة الحصص لبعض السلع وفقاً لاتفاق الموأمة الموقع بين الجانبين المصري والأوروبي في ٢٠٠٤/١٢/٢٠ بمناسبة انضمام عشر دول جديدة لعضوية الاتحاد الأوروبي:-

(أ) السلع التي لها حصص ومواسم:

١- زهور القطاف وبراعم الزهور: (خلال الفترة من أول أكتوبر - ١٥ إبريل)

٣٠٠ طن سنوياً من بينها ١٠٠٠ طن للزهور التي تقع تحت بنود ٠٦٠٣١٠٢٩ و ٠٦٠٣١٠٦٩.

كما تم إضافة حصة تبلغ ١٠٠٠ طن للزهور تحت البند الجمركي ٠٦٠٣١٠٨٠ .

٢- البطاطس الجديدة (المبردة أو الطازجة) : (خلال الفترة أول يناير - ٣١ مارس) :

السنة الأولى ١٣٠ ألف طن .

السنة الثانية : ١٩٠ ألف طن .

السنة الثالثة وما بعدها : ٢٥٠ ألف طن .

- حصة إضافية تبلغ ١٧٥٠ طن خلال الفترة أول إبريل - ٣٠ يونيو في إطار بروتوكول الموأمة.

- وتحتاج الكميات التي يتم تصديرها بالزيادة عن الحصة بتحفيض جمركي
نسبة ٦٠٪ من فئات الرسوم الجمركية العادية على واردات الإتحاد الأوروبي من
الدول الأخرى.

-٣ **البصل والعسلان الطازج أو المبرد** : (خلال الفترة أول يناير -

(١٥ يونيو)

١٦١٥٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ . وتحتاج الكميات التي يتم
تصديرها بالزيادة عن الحصة بتحفيض جمركي نسبة ٦٠٪ من
فئات الرسوم الجمركية التي يطبقها الإتحاد الأوروبي على
وارداته من الدول الأخرى .

-٤ **الثوم الطازج أو المبرد** : (خلال الفترة أول فبراير - ١٥ يونيو)

٣٠٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ . وتحتاج الكميات التي يتم
تصديرها بالزيادة عن الحصة بتحفيض جمركي نسبة ٥٠٪ من
فئات الرسوم الجمركية العادية على واردات الإتحاد الأوروبي
من الدول الأخرى .

-٥ **الكرنب والقرنبيط** : (خلال الفترة أول نوفمبر - ١٥ أبريل)

١٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ .

-٦ **الخس** : (خلال الفترة أول نوفمبر - ٣١ مارس)

٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ .

-٧ **الجزر واللفت** : (خلال الفترة أول يناير - ٣٠ أبريل)

٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ .

-٨ **الخيار** : (خلال الفترة أول يناير - نهاية فبراير)

٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٣٪ .

-٩ **الفاصوليا الخضراء** : (خلال الفترة أول نوفمبر - ٣٠ أبريل)

١٥٠٠٠ طن : السنة الأولى .

١٧٥٠٠ طن : السنة الثانية .

٢٠٠٠٠ طن : ما بعد السنة الثانية .

-١٠ **الكتالوب** : (خلال الفترة ١٥ أكتوبر - ٣١ مايو)

١١٧٥ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ . الخوخ : (خلال الفترة ١٥ مارس - ٣١ مايو) ٥٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ . البرقوق : (خلال الفترة ١٥ أبريل - ٣١ مايو) ٥٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ . الفراولة : (خلال الفترة أول أكتوبر - ٣١ مارس) طن : السنة الأولى ٠ . ١٢٠٥ طن : السنة الثانية ٠ . ١٢٠٥ طن : السنة الثالثة وما بعدها ٠	٥٠٠
---	-----

(ب) : السلع التي لها حصص كمية وليس لها مواسم تصدير محددة (معفاة من الرسوم الجمركية) :

- ١ بصيلات ودرنات وجذور درنية وبصلية :
٥٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .
- ٢ نباتات حية أخرى، فسائل وطعوم :
٢٠٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .
- ٣ أغصان وارقة وأوراق وغيرها من أجزاء النبات، دون براعم وأزهار :
٥٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .
- ٤ الخضروات المجمدة والمحفوظة :
١٠٠٠ طن : السنة الأولى ٠ .
٢٠٠٠ طن : السنة الثانية ٠ .
٣٠٠٠ طن : السنة الثالثة وما بعدها ٠
- ٥ الخضروات المجففة (البصل والثوم) :
١٦٥٥٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .
- ٦ البطاطا :
٣٠٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .
- ٧ البرتقال :

٥٨٠٢٠ طن : السنة الأولى .

٦٣٠٢٠ طن : السنة الثانية .

٦٨٠٢٠ : السنة الثالثة وما بعدها .

وتتمتع الكميات التي يتم تصديرها بازدياد عن الحصة بتحفيض جمركي نسبته ٦٠٪ من فئات الرسوم الجمركية التي يطبقها الإتحاد الأوروبي على وارداته من الدول الأخرى.

-٨ - الكمثرى والسفرجل :

٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٪٣ .

-٩ - الغواكه والمكسرات (غير مطبوخة أو مطبوخة بالبخار أو الغلى في الماء أو مجمرة) :

١٠٠٠ طن : السنة الأولى .

٢٠٠٠ طن : السنة الثانية .

٣٠٠٠ طن : السنة الثالثة وما بعدها .

-١٠ - الأرز:

٣٢ ألف طن سنوياً تتمتع بتحفيض جمركي قدره ٪٢٥ من فئات الرسوم الجمركية العادية على واردات الإتحاد الأوروبي من الدول الأخرى . بالإضافة إلى حصة إضافية سنوية معفاة تماماً من الرسوم الجمركية تبلغ ٥٦٥ طن .

-١١ - زيت السمسم الخام:

١٠٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٪٣ .

-١٢ - دهون وزيوت نباتية ثابتة:

٥٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٪٣ .

-١٣ - عسل أسود (مولاس):

٣٥٠٠٠ طن تزداد سنوياً بنسبة ٪٣ .

- ١٤ - مربي وهلام فواكه:

١٠٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .

- ١٥ - فول سوداني:

٣٠٠٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .

- ١٦ - عصير فواكه:

١٠٥٠ طن تزداد سنويًا بنسبة ٣٪ .

(ج) السلع التي لها مواسم وليس لها حصر (مغافاة من الرسوم الجمركية) :

١- الطماطم: (أول نوفمبر - ٣١ مارس) .

٢- خضروات أخرى تشمل الخرشوف وعيش الغراب : (أول نوفمبر - نهاية فبراير) .

٣- الأسبارج : (أول أكتوبر - نهاية فبراير) .

٤- الفلفل الحلو : (أول نوفمبر - ٣٠ أبريل) .

٥- العنب الطازج : (أول فبراير - ١٤ يوليو) .

٦- البطيخ : (أول فبراير - ١٥ يونيو) .

(د) السلع التي ليس لها حصر ولا مواسم تصدير: (مغافاة من الرسوم الجمركية

.)

- ١ - الخضروات المجففة .

- ٢ - البلح .

- ٣ - الجوافة والمانجو (الطازجة والمجففة) .

- ٤ - اليوسفي .

- ٥ - الجريب فروت .

- ٦ - الليمون والليمون الأخضر.

- فواكه أخرى طازجة. -٧
- فلفل من نوع بiber. -٨
- بذور ينسون وشمر وكزبرة وكمون وكراوية. -٩
- زنجبيل وزعفران وزعتر وأوراق الغار وكاري وبهارات. -١٠
- فول سوداني غير محمص أو مطبوخ. -١١
- بذور وثمار معدة للبذار باستثناء بذور البنجر. -١٢
- نباتات وأجزاؤها، وثمار تستخدم في صناعة العطور والأدوية والمبيدات الحشرية. -١٣
- قرون خروب وأعشاب بحرية وشوندر السكر وقصب السكر طازجة أو جافة. -٤
- كتان خام أو معالج غير مغزول. -١٥
- نخالة ونخالة جريش وغيرها (تتمتع بتخفيض جمركي قدره ٦٠٪ من فئات الرسوم الجمركية العادلة على واردات الإتحاد الأوروبي من الدول الأخرى، ولا تعفى تماماً) -١٦

من المنتظر أن تبدأ المفاوضات بين الجانبين المصري والأوروبي خلال العام الجاري ٢٠٠٦ لتحرير تجارة السلع الزراعية والسلع الزراعية المصنعة والأسماك فيما بينهما.

- بالنسبة للسلع الزراعية المصنعة:

ينص الاتفاق على إعفاء الصادرات المصرية من السلع الزراعية المصنعة من الرسوم الجمركية النسبية المفروضة على العمليات التصنيعية لتلك السلع (ترواح بين ٢٪ - ١٢٪)، وكذلك تخفيض رسم المكون الزراعي بنسبة ٣٠٪ لعدد من السلع في حدود الحصص المحددة لها في جداول الاتفاق وذلك على النحو التالي:-

- ١ سلع زراعية مصنعة مفروض عليها في الاتحاد الأوروبي رسم جمركي نسبي فقط على العمليات التصنيعية وتفى منه الصادرات المصرية من السلع الزراعية المصنعة.
- ٢ سلع زراعية مصنعة مفروض عليها في الاتحاد الأوروبي رسم جمركي نسبي ورسم على المكون الزراعي، وتفى الصادرات المصرية من الرسم النسبي فقط.
- ٣ سلع زراعية مصنعة مفروض عليها في الاتحاد الأوروبي رسم جمركي نسبي ورسم على المكون الزراعي، وتفى الصادرات المصرية من الرسم النسبي ونسبة ٣٠٪ فقط من الرسم على المكون الزراعي في حدود الحصص المحددة لكل منها، وهي:-

 - ١٠٠ طن من الحلويات بما في ذلك الشيكولاتة البيضاء.
 - ١٢٠ طن من الشيكولاتة والمحضرات الغذائية الأخرى التي تحتوي على الكاكاو.
 - ١٥٠ طن من المعكرونة سواء المجهزة أو غير المجهزة.
 - ١٠٠ طن من المحضرات الغذائية المصنوعة من الحبوب الغذائية (كالكورن فليكس)
 - ١٢٠ طن من الخبز والكيك والفتائر والبسكويت والحلويات المخبوزة.
 - ١٨٠ طن من نشاء البطاطس المحضر أو المحفوظة أو المجمدة.

هذا ويمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني التالي للتعرف على الرسوم الجمركية المفروضة على أي سلعة يتم تصديرها من مصر أو أي دولة أخرى إلى الاتحاد الأوروبي:
<http://export-help.cec.eu.int/>

ج- التشريعات الضريبية

تطبق بلجيكا باعتبارها عضوا في الاتحاد الأوروبي الضائب المطبق في الاتحاد الأوروبي مثل ضريبة القيمة المضافة VAT (VALUE - ADDED TAX) وضريبة رسم الانتاج · EXCISE

ويتم فرض ضريبة القيمة المضافة على الواردات عقب اتمام الافراج الجمركي عن البضائع المستوردة ويتم حسابها على أساس القيمة الاجمالية للواردات شامله تكلفه الشحن والتأمين والرسم الجمركي ، وتتراوح نسب ضريبة القيمة المضافة VAT مابين ٦٪ (للسلع الضروريه اليوميه مثل الخضر والفاكهه ومنتجات صناعة الأغذية والأسمدة والأدوية والأجهزة الطبية والكتب والجرائد والتحف والسيارات المخصصة للمعاين) ، ١٢٪ (بعض السلع مثل منتجات حماية النبات وحقن الأنولين وإطارات الآلات الزراعية وبعض الوقود الصلب مثل الفحم والمرغرين والمسكرات) و٢١٪ وهو المعدل الغالب لمعظم السلع التي يتم تداولها بالأسواق على أساس تجاريه .
ويتم فرض ضريبة رسم الانتاج على بعض السلع مثل التبغ والمشروبات الروحية والبيرة والقهوة والمشروبات غير الكحولية والزيوت المعدنية مثل البنزين والغاز . وهناك أيضا ضرائب تفرض على بعض السلع ذات العلاقة بالبيئة ECOTAXES مثل الكاميرات والبطاريات وبعض المواد الصناعية كالأخبار والغراء والمواد المذيبة.

د- نظم الرقابة على الجودة والتوكيد القياسي:

يوجد العديد من مستويات الجودة التي يتعين أخذها في الاعتبار، أولها الشروط والمتطلبات الواجب توافرها في المنتج ومدى توافقه مع الشروط المطبقة بمصر وكذلك الشروط المطبقة في الاتحاد الأوروبي بشكل عام خاصة تلك المعنية بالتشريعات المتعلقة بالصحة والأمن وكذلك البيئة . وقد يضع المستورد الأوروبي شروطاً إضافية للجودة تتعلق بالمنتج ذاته أو العملية الانتاجية مثل طبيعة المنتج واستخداماته وكذا شروطاً خاصة بنوعية المواد المستخدمة، وشكل المنتج، وتصميمه، وزنه، أو شروطاً اجتماعية خاصة بأوضاع العمالة وغيرها . كما قد توجد متطلبات خاصة بالمستهلك وهي تختلف من دولة لأخرى وفقاً لثقافة كل منها ووفقاً للقطاع الانتاجي . وتستخدم مواصفات الجودة مثل مواصفات المنتج وشروطه الفنية في كافة الصناعات لتحقيق مستوى ثابت من الجودة، ويفضل عند التصدير إلى الاتحاد الأوروبي تطبيق المواصفات الأوروبية أو العالمية .

المواصفات العالمية:

يوجد العديد من الهيئات العالمية المعنية بالمواصفات الدولية للجودة، مثل CODEX و UNECE لمواصفات الأغذية، وكذلك ISO للعديد من المواصفات الأخرى، وأفضلها ISO 9000 بالنسبة لإدارة الجودة، و ISO 14000 بالنسبة لإدارة البيئة.

المواصفات الأوروبية:

توجد بكل دولة عضو في الاتحاد الأوروبي هيئة معنية بالمواصفات والجودة، وفي بلجيكا تعد الهيئة الوطنية البلجيكية للمواصفات Institut Belge de Normalisation (IBN) هي المسؤولة عن مستويات وشروط الجودة والمواصفات الفنية. وقد بدأ الاتحاد الأوروبي تنسيق المواصفات على مستوى الاتحاد كل من خلال دمج المواصفات الوطنية وتحديد مواصفات موحدة للمنتجات تطبق في كافة الدول، وتعد الهيئات الأوروبية المعنية بالمواصفات هي اللجنة الأوروبية للمواصفات CEN، واللجنة الأوروبية للمواصفات الالكترونية والتكنولوجية CENELEC، والمركز الأوروبي لمواصفات الاتصالات ETSI.

- الرقابة على الجودة:

وهي أحد أهم العناصر لتحقيق الجودة الكلية للمنتج، وتأدي الرقابة الفنية على الجودة إلى خفض تكلفة الانتاج الأمر الذي يحقق رضاء المستهلك. وتم الرقابة الفنية على الجودة من خلال فحص عينات من المنتج للتأكد من مطابقتها للمواصفات المحددة له أثناء عملية التصنيع وبعدها. وتعد أفضل وسائل تحقيق الرقابة على الجودة هو تطبيق مواصفات الـ ISO لنظم الإدارة، وهي مواصفات مطبقة عالمياً في قطاعات مختلفة، وهي الأكثر قبولاً في أسواق الاتحاد الأوروبي.

هذا وتوجد شروط ومواصفات أخرى للمنتجات يتطلبها الاتحاد الأوروبي مثل:-

- شروط خاصة بحماية صحة وأمن المستهلك:

حدد الاتحاد الأوروبي شرطًا تتعلق بحماية صحة وأمن المستهلك خاصة في مجال الغذاء، حيث يتضمن ذلك على سبيل المثال تطبيق برنامج Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems الكيماوية، وتحديد المعلومات الخاصة بالمنتج و/أو عملية انتاجه عند التعبئة خاصة بالنسبة للمنتجات المعالجة حيوياً. كما تم وضع برامج أخرى لتحديد مواصفات منتجات المزارع مثل نظام الإدارة المعروف باسم EUREPGAP والآخر خاص بت تصنيع الغذاء ويعرف باسم BRC.

أما فيما يتعلق بالمنتجات الصناعية فقد تم وضع مواصفات فنية وإدارية من خلال علامة CE marking لضمان أمن المنتجات، ومنع استخدام بعض المواد في إنتاج سلع محددة حماية لصحة المستهلك.

- شروط خاصة بحماية البيئة:

وضع الاتحاد الأوروبي تشريعات خاصة بمنع استخدام المواد التي تمثل خطورة على البيئة في المنتجات ، كما حدد شرطًا في هذا المجال. وتعد أكثر الآليات استخداماً لتحقيق الشروط الخاصة بحماية البيئة هي العلامات الخاصة بالبيئة، مواقيع السلوك، ونظم الإدارة والتي يعد أفضلها نظام ISO 14000 .

- شروط خاصة بالمجتمع:

وتتضمن حماية حقوق الإنسان وبشكل خاص حقوق العمالة ، وتجنب استيراد المنتجات التي يتم استخدام عمالة الأطفال في إنتاجها، وذلك عملاً على تطبيق مواقيع منظمة العمل الدولية .

ويمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني التالي للتعرف على المواصفات التي يحددها الاتحاد الأوروبي وبلجيكا وفقاً لكل منتج: <http://export-help.cec.eu.int/> وكذلك الموقع التالي : www.cbi.nl

تاسعاً: مقتضيات تنمية الصادرات المصرية إلى بلجيكا

- ١ - تنظيم بعثات ترويجية ووفود تجارية من مصر إلى بلجيكا مع التركيز على قطاعات انتاجية مصرية متميزة مثل المنتجات النسجية والملابس الجاهزة والمنتجات الجلدية ومواد البناء (السيراميك والرخام) والأعشاب والنباتات الطبية والزيوت العطرية والخضر والفواكه (طازجة - مجففة - مجففة - مركزة ومحفوظة) اللدائن ومنتجاتها.
- ٢ - تكثيف المشاركة المصرية في المعارض العامة والمتخصصة المقامة في بلجيكا في مختلف المجالات.
- ٣ - تنظيم بعثات مستوردين لزيارة المصدررين المصريين وبحث امكانية الاستيراد من مصر.
- ٤ - أهمية إلتزام المصدررين المصريين بالاشتراطات التي يتطلبها الاتحاد الأوروبي في المنتجات المختلفة، وكذلك الالتزام بمواعيد الشحن والتسلیم واحتراطات التعبئة والتغليف.
- ٥ - ضرورة الاهتمام بتسويق المنتجات المصرية، ويمكن أن يتم ذلك من خلال إنشاء شركة تسويق مصرية أوروبية مشتركة يكون مقرها إحدى الدول الأوروبية الرئيسية في توزيع المنتجات المصرية إلى الدول الأوروبية الأخرى كما هو الحال بالنسبة لبلجيكا.
- ٦ - ضرورة اهتمام المصدررين المصريين بتوفير أدوات التسويق المختلفة مثل الكتالوجات والكتيبات والموقع الإلكترونية وغيرها.
- ٧ - مراعاة عامل السعر في ضوء المنافسة الشديدة من المنتجات الواردة من الدول الآسيوية بوجه خاص، وكذلك عامل الجودة نظراً لزيادة اهتمام المستهلك الأوروبي به.
- ٨ - الاهتمام بانتاج المنتجات التي تلقى إقبالاً من قبل المستهلك البلجيكي، خاصة المنتجات العضوية.
- ٩ - التركيز على السلع والمنتجات التي أثبتت نجاحها في السوق البلجيكي وكذلك المنتجات التي لديها امكانات للنفاذ إلى هذا السوق خاصة الخضروات والفواكه.

الطازجة، المنسوجات والملابس، الرخام والجرانيت، اللدائن ومنتجاتها، الأسمدة،
الأثاث.

١٠ - تفعيل الاتفاques الموقعة بين الجانبين وخاصة اتفاق تأسيس مجلس رجال الأعمال
المشترك واتفاق التعاون بين اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الشركات البلجيكية
بهدف زيادة الصادرات المصرية إلى بلجيكا وجذب مزيد من الاستثمارات البلجيكية
إلى مصر.

عاشرًا: المنظمات الاقتصادية الدولية المنضمة إليها بلجيكا

- الاتحاد الأوروبي (EU)
- اتحاد دول البينيلوكس Benelux
- الاتحاد النقدي الأوروبي EMU
- بنك الاستثمار الأوروبي EIB
- صندوق النقد الدولي IMF
- منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD
- مجموعة الدول الصناعية العشر الكبرى G-10
- الأمم المتحدة UN
- منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة FAO
- منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية UNIDO
- منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية UNCTAD
- منظمة التجارة العالمية WTO
- نادي باريس Paris Club

- المنظمة الدولية لحقوق الملكية الفكرية WIPO
- منظمة الجمارك العالمية WCO
- المنظمة الدولية للمواصفات ISO
- بنك التسويات الدولية BIS
- بنك التنمية الأفريقي AfDB
- بنك التنمية الآسيوي AsDB
- البنك الأوروبي للتنمية والتعهير EBRD

قوائم

بيانات مهمة للمصدر المصري

قائمة بالغرف التجارية والصناعية وجمعيات رجال الأعمال والهيئات المعنية
بتنمية التجارة الخارجية بـ الجبكا

- الهيئات المعنية بتنمية التجارة الخارجية

AWEX - Agence Wallonne à l'Exportation
 (Walloon Export Agency)
 Place Saintelette 2
 B - 1080 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 421 82 11
 Fax: + 32 (0)2 421 87 87
 mail@awex.be
www.wallonia-export.be

BRUSSELS EXPORT
 Avenue Louise 500 -
 B - 1050 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 645 25 50
 Fax: + 32 (0)2 645 25 70
infos@brussels-export.irisnet.be
www.brussels-export.irisnet.be

Flanders Investment & Trade
 Gaucheretstraat 90
 BE-1030 Brussels - Belgium
 Phone: +32 2 504 88 71
 Fax: +32 2 504 88 70
www.flandersinvestmentandtrade.be

AGENCY for FOREIGN TRADE
 Rue Montoyer 3,
 1000 Bruxelles
 Tel.: + 32 (0)2 206 35 11
 Fax: + 32 (0)2 203 18 12
info@abh-ace.org
www.abh-ace.org

- غرف التجارة والصناعة

FEDERATION of CHAMBERS of COMMERCE and INDUSTRY of BELGIUM
 Rue Montoyer 3
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 209 05 50
 Fax.: + 32 (0)2 209 05 68
 E-mail : fedcci@cci.be
 URL: www.cci.be

Chambre de Commerce Belgique-Luxembourg / Pays Arabes
 Rue Mignot Delstanche, 60
 B - 1050 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 344 51 95 & 344 82 04
 Fax: + 32 (0)2 347 57 64

info@ccbla.be
 www.ccbla.be

ANTWERPEN

VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL VAN ANTWERPEN - WAASLAND
 Voorzitter : de Heer J. Stoop
 Directeur Général : de Heer L. Luwel
 Markgravestraat, 12
 2000 ANTWERPEN
 Tel.: 03/ 232.22.19 - 232.22.20 Fax : 03/ 233.64.42
 e-mail: info.antwerpen@kvkaw.voka.be
<http://www.kvkaw.voka.be>

- **KANTOOR SINT-NIKLAAS**

Kantoordirecteur : de Heer D. Bulteel
 Kleine Laan, 28
 9100 SINT-NIKLAAS
 Tel.: 03/ 776.34.64 Fax : 03/ 777.74.34
 e-mail: info.waasland@kvkaw.voka.be
<http://www.kvkaw.voka.be>

BRABANT WALLON

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU BRABANT WALLON
 Président : Monsieur Robert Hendrick
 Directeur : Monsieur Marc Chapelle
 Rue de la Science 16 (Z.I.II) - B.P. 108
 1400 NIVELLES SUD
 Tel.: 067/ 89.33.33 Fax : 067/ 21.08.00
 e-mail: ccibw@cci.be
<http://www.ccibw.be>

BRUXELLES/BRUSSEL

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE BRUXELLES
 KAMER VOOR HANDEL EN NIJVERHEID VAN BRUSSEL
 Président / Voorzitter : Monsieur / de Heer Yvan Huyghebaert
 Directeur Général / Directeur Général : Monsieur / de Heer Olivier Willocx
 Avenue Louise / Louizalaan, 500
 1050 BRUXELLES / BRUSSEL
 Tél./Tel. : 02/ 648.50.02 Fax.: 02/ 646.43.74
 e-mail: info.ccib@ccib.irisnet.be
<http://www.ccib.irisnet.be>

EUPEN-MALMEDY-ST. VITH

INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER EUPEN-MALMEDY-ST.VITH
 Président : Monsieur R. Mockel
 Directeur : Monsieur V. Klinges
 Herbesthaler Strasse, 1A
 4700 EUPEN
 Tel.: 087/ 55.59.63 - 55.59.64 Fax : 087/ 55.79.04
 e-mail: info@ihk-eupen.be <http://www.ihk-eupen.be>
HAINAUT
 CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU HAINAUT
 Présidente : Madame Madeleine Fally
 Directeur : Monsieur Didier Delannoy

Avenue Général Michel, 1A
 6000 CHARLEROI
 Tel.: 070/22 21 68 02. Fax : 070/22 21 51
 e-mail: info@ccih.be
<http://www.ccih.be>

- BUREAU DE CHARLEROI
 Avenue Général Michel 1a
 6000 CHARLEROI
 Tel : 070/22 21 68 Fax : 070/22 21 51
 e-mail : charleroi@ccih.be

- BUREAU DU CENTRE
 Place de La Hestre 19
 7170 LA HESTRE
 Tel.: 064/ 22.23.49 Fax : 064/ 28.23.82
 e-mail : centre@ccih.be

- BUREAU DE MONS
 c/o Maison des Entrepreneurs
 rue de la Réunion 2
 7000 MONS
 Tel.: 065/ 40.17.00 Fax : 065/ 35.13.11
 e-mail: monsborinage@ccih.be

HAINAUT (Occidental)
 CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU HAINAUT OCCIDENTAL
 Président : Monsieur Michel Dumortier
 Directeur général : Madame Véronique Provis
 Siège social: Rue Gérard Dubois, 15 7800 Ath
 Adresse postale: Boulevard Industriel 80 7700 MOUSCRON

- BUREAU DE MOUSCRON
 Boulevard Industriel 80
 7700 MOUSCRON
 Tel.: 056/ 85.66.66 Fax : 056/ 85.66.65
 e-mail: info@ccih.be
<http://www.cciho.be>

- BUREAU DE TOURNAI
 Rue Beyaert 75
 7500 TOURNAI
 Tel.: 069/ 89.06.89 Fax : 069/ 89.06.88
 e-mail: info@ccih.be
<http://www.cciho.be>

HALLE-VILVOORDE
 VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL HALLE-VILVOORDE
 Voorzitter : de Heer Joseph Neyens
 Directeur : de Heer Paul Hegge
 Mediaalaan, 26
 1800 VILVOORDE
 Tel.: 02/ 255.20.20 Fax : 02/255.20.30
 e-mail: info@kvkhv.voka.be
<http://www.kvkhv.voka.be>

KEMPEN

VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL KEMPEN
 Voorzitter : de Heer Ivo Van Vaerenbergh
 Directeur : Mevrouw Lieve Nevelsteen
 Kleinhofstraat, 9
 2440 GEEL
 Tel.: 014/ 56.30.30 Fax: 014/ 59.31.00
 e-mail : info@kvkkempen.voka.be
<http://www.kvkkempen.voka.be>

LEUVEN

VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL LEUVEN
 Voorzitter : de Heer L. Sué
 Directeur : de Heer R. Leekens
 Tiensevest, 61
 3010 LEUVEN
 Tel.: 016/ 22.26.89 Fax : 016/ 23.78.28
 e-mail: info@kvkleuven.voka.be
<http://www.kvkleuven.voka.be>

LIEGE

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LIEGE ET DE VERVIERS
 Président : Monsieur J.-Ph. Despontin
 Directeur : Monsieur Pierre Neuray – Monsieur X. Ciechanowsky
 Siège social :
 rue Renkin 35-37
 4800 VERVIERS
 Tel.: 087/29 36 36 Fax: 087/29 36 37

• BUREAU DE LIEGE :

Président : Monsieur J. Thomas
 Directeur : Monsieur P. Neuray
 Esplanade de l'Europe 2
 4020 LIEGE
 Tél. : 04/343 92 92 Fax : 04/343 92 67
 e-mail : info@ccilg.be
[http : www.ccilg.be](http://www.ccilg.be)

• BUREAU DE VERVIERS :

Président : Monsieur Jean-Philippe Despontin
 Directeur : Monsieur X. Ciechanowski
 rue Renkin 35
 4800 VERVIERS
 Tel.: 087/ 29.36.36 Fax : 087/ 29.36.37
 e-mail : info@cciv.be
<http://www.cciv.be>

LIMBURG

VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL LIMBURG
 Voorzitter : de Heer J. Broekmans
 Directeur : de Heer J. Leten
 Gouverneur Roppesingel 51
 3500 HASSELT

Tel.: 011/ 56.02.00 Fax : 011/ 56.02.09
 e-mail: info@kvklimburg.voka.be
<http://www.kvklimburg.voka.be>

LUXEMBOURG BELGE
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU LUXEMBOURG BELGE
 Président : Monsieur E. Charlier
 Directeur : Monsieur F. Coulon
 Grand rue 1
 6800 LIBRAMONT
 Tel.: 061/ 29.30.40 Fax : 061/ 29.30.69
 e-mail: ccilb@ccilb.be
<http://www.ccilb.be>

MECHELEN
VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL VAN HET ARRONDISSEMENT MECHELEN
 Voorzitter : de Heer J. Willemen
 Directeur : de Heer W. Ivens
 O.-L. Vrouwestraat, 85
 2800 MECHELEN
 Tel.: 015/ 45.10.20 Fax : 015/ 45.10.21
 e-mail: info@kvkmechelen.voka.be
<http://www.kvkmechelen.voka.be>

NAMUR
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LA PROV. DE NAMUR
 Président : Monsieur V. Luyckx
 Directrice : Madame S. Wodon
 Chée de Marche 935a
 5100 NANINNE
 Tel.: 081/ 32.05.50 Fax : 081/ 32.05.59
 e-mail: info@ccinamur.be
<http://www.ccinamur.be>

OOST-VLAANDEREN
VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL OOST-VLAANDEREN
 Voorzitter : de Heer Ronald Everaert
 Gedelegeerd Bestuurder : de Heer Karel Uyttersprot
 Martelaarslaan 49
 9000 GENT
 Tel. : 09/266.14.40 Fax : 09/266.14.41
 e-mail : kamer@kvkov.voka.be
<http://www.kvkov.voka.be>

- **KANTOOR AALST**
 Regiodirecteur : de Heer J. Van Gyseghem
 Kasteel Terlinden
 Square J. Geerinckx 2
 9300 AALST
 Tel.: 053/ 21.68.42 Fax : 053/ 78.39.85
 e-mail : jan.vangyseghem@kvkov.voka.be
<http://www.kvkov.voka.be>

- **KANTOOR VLAAMSE ARDENNEN**

Markt 41
 9700 OUDENAARDE
 Tel. : 055/39 04 90 Fax : 055/39 04 99
 e-mail : christine@kvkov.voka.be
<http://www.kvkov.voka.be>

- KANTOOR DENDERMONDE
 Regiodirecteur : Mevrouw Christel Geltmeyer
 Noordlaan 21
 9200 DENDERMONDE
 Tel. : 052/33 98 00 Fax : 052/33 98 01
 e-mail : christel.geltmeyer@kvkov.voka.be
<http://www.kvkov.voka.be>

- KANTOOR GENT
 Regiodirecteur : de Heer Filip Deprost-Vanhille
 Martelaarslaan 49
 9000 GENT
 Tel. : 09/266.14.40 Fax : 09/266.14.41
 e-mail : filip.deprox-vanhille@kvkov.voka.be
<http://www.kvkov.be>

WEST- VLAANDEREN
 VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL WEST- VLAANDEREN
 Voorzitter : de Heer Michel Steverlynck
 Afgevaardigd Bestuurder : de Heer Jo Libeer
 Cordinatie-zetel: Casinoplein, 10
 8500 KORTRIJK
 Tel.: 056/ 23.50.51 Fax : 056/ 21.85.64
 e-mail: kortrijk@kvkwvl.voka.be
<http://www.kvkwvl.voka.be>

- KANTOOR BRUGGE (maatschappelijke zetel)
 Regio-verantwoordelijke : de Heer Luc Degandt
 Sint-Jacobsstraat 70
 8000 BRUGGE
 Tel.: 050/ 33.36.96 Fax : 050/ 34.22.97
 e-mail : brugge@kvkwvl.voka.be

- KANTOOR IEPER
 Regio-verantwoordelijke : de Heer Patrice Bakeroot
 Albert Dehemlaan 29
 8900 IEPER
 Tel. 057/22.08.60 Fax : 057/22 08 61
 e-mail : ieper@kvkwvl.voka.be

- KANTOOR VEURNE
 Regio- verantwoordelijke: de Heer Patrice Bakeroot
 Grote Markt 9
 8630 VEURNE
 Tel. 058/31.11.80 Fax : 058/31.42.67
 e-mail : veurne@kvkwvl.voka.be

- KANTOOR KORTRIJK

Regio- verantwoordelijke: de Heer Carl Vanhoutte
 Casinoplein, 10
 8500 KORTRIJK
 Tel.: 056/ 23.50.51 Fax : 056/ 21.85.64
 e-mail : kortrijk@kvkwvl.voka.be

- **KANTOOR ROESELARE**
 Regio- verantwoordelijke: Mevr. Fanny Galle
 Polenplein, 10
 8800 ROESELARE
 Tel. : 051/ 26.17.80 Fax : 051/ 22.33.52
 e-mail : roeselare@kvkwvl.voka.be

- **KANTOOR OOSTENDE**
 Regio- verantwoordelijke: de Heer Bart Vansevenant
 Zandvoordeschorredijkstraat 289
 8400 OOSTENDE
 Tel.: 059/ 51.65.89 Fax : 059/ 70.52.19
 e-mail : oostende@kvkwvl.voka.be

ASSOCIATIONS REGIONALES / GEWESTELIJKE VERENIGINGEN

VLAANDEREN
VERENIGING VAN VLAAMSE KAMERS VOOR HANDEL EN NIJVERHEID
 c/o KAMER VOOR HANDEL EN NIJVERHEID VAN LIMBURG
 Voorzitter : de Heer P. Kumpen
 Secretaris : de Heer J. Leten
 Gouverneur Roppesingel, 51
 3500 HASSELT
 Tel.: 011/ 56 02 00 Fax : 011/ 56 02 09

WALLONIE
CHAMBRE REGIONALE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
 Président : Monsieur A. Gillet
 Contact: CCI de Charleroi
 Avenue Général Michel, 1A
 6000 Charleroi
 Tel: 071/32 11 60 Fax: 071/33 42 18

- تجمعات رجال الأعمال -

Federal level:

FEDERATION of ENTERPRISES in BELGIUM (FEDERATION des ENTREPRISES de BELGIQUE / VERBOND van BELGISCHE ONDERNEMINGEN - FEB/VBO)
 Rue Ravenstein 4
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 515 08 11
 Fax: + 32 (0)2 515 09 99
 E-mail: red@vbo-feb.be 
 URL: www.vbo-feb.be 

Regional level:

FLEMISH ECONOMIC ASSOCIATION (Vlaams Economisch Verbond - VOKA)
 Brouwersvliet 5 / b 4
 B - 2000 Antwerp
 Tel.: + 32 (0)3 202 44 00
 Fax: + 32 (0)3 233 76 60
 E-mail: info@voka.be
 URL: www.voka.be

BRUSSELS BUSINESS FEDERATION (Union des Entreprises de Bruxelles - UEB / Verbond van Brusselse Ondernemingen - VBO)
 Avenue Louise 500
 B - 1050 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 210 01 70
 Fax: + 32 (0)2 218 56 06
 E-mail: uebmail@ueb.be
 URL: www.500.be

WALLOON BUSINESS FEDERATION (Union Wallonne des Entreprises - UWE)
 Chemin du Stockoy 3
 B - 1300 Wavre
 Tel.: + 32 (0)10 47 19 40
 Fax: + 32 (0)10 45 33 43
 E-mails: info@uwe.be
 Department "International Relations & Foreign Trade":
 jean-jacques.westhof@uwe.be
 URL: www.uwe.be

FLEMISH ORGANISATION for SELF-EMPLOYED and SME's (UNIZO)
 Spastraat 8
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 2 238 05 11 / + 32 56 26 44 88
 Fax: + 32 2 230 93 54 / + 32 56 26 44 89

E-mails: info@unizo.be / unizo.internationaal@kmonet.be
URL: www.unizo.be www.unizo.be/internationaal

Sectoral level:

BANKING

BELGIAN BANKING ASSOCIATION - ABB
Rue Ravenstein 36 / b. 5
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 507 68 11
Fax: + 32 (0)2 511 19 51
E-mail: info@abb-bvb.be
URL: www.abb-bvb.be

BREWERIES

BELGIAN BREWERIES CONFEDERATION - CBB
Maison des Brasseurs
Grand'Place 10
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 511 49 87
Fax: + 32 (0)2 511 32 59
E-mail: belgian.brewers@beerparadise.be
URL: www.beerparadise.be

BRICK

BELGIAN BRICK INDUSTRY ASSOCIATION
Rue des Chartreux 19
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 511 25 81
Fax: + 32 (0)2 513 26 40
E-mail: info@brique.be
URL: www.brique.be

CARS and CYCLES

BELGIAN FEDERATION of CARS and CYCLES
INDUSTRIES - FEBIAC
Boulevard de la Woluwe 46 / b.6
B - 1200 Brussels

Tel.: + 32 (0)2 778 64 00
Fax: + 32 (0)2 762 81 71
E-mail: info@febiac.be
URL: www.febiac.be

CEMENT

BELGIAN CEMENT INDUSTRY FEDERATION -
FEBELCEM
Rue Volta 8
B - 1050 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 645 52 11
Fax: + 32 (0)2 640 06 70
E-mail: info@febelcem.be
URL: www.febelcem.be

CHEMICALS

BELGIAN FEDERATION of CHEMICAL
INDUSTRIES - FEDICHEM
Square Marie-Louise 49
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 238 97 11
Fax: + 32 (0)2 231 13 01
E-mail: postmaster@fedichem.be
URL: www.fedichem.be

CLOTHING INDUSTRIES FEDERATION 
Rue Montoyer 24
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 238 10 11
Fax: + 32 (0)2 238 10 10
E-mail: info@belgianfashion.be 
URL: www.belgianfashion.be 

CONCRETE

CONCRETE INDUSTRY FEDERATION - FEBE
Rue Volta 12
B - 1050 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 735 80 15
Fax: + 32 (0)2 734 77 95
E-mail: mail@febe.be

URL: www.fefe.be

CONSTRUCTION

CONFEDERATION CONSTRUCTION
 Rue du Lombard 34-42
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 545 56 00
 Fax: + 32 (0)2 545 59 00
 E-mail: Info@conferationconstruction.be
 URL: www.confederationconstruction.be

CONSULTANCY - ENGINEERING BUREAUS

ORDER of CONSULTING ENGINEERS and
 ENGINEERING BUREAUS - ORI
 Rue Colonel Bourg 105
 B - 1030 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 706 05 70
 Fax: + 32 (0)2 706 05 79
 E-mail: info@ori.be
 URL: www.ori.be

DIAMOND

DIAMOND HIGH COUNCIL
 Hoveniersstraat 22
 B - 2018 Antwerp
 Tel.: + 32 (0)3 222 05 11
 Fax: + 32 (0)3 222 06 95
 E-mail: hrd@hrd.be
 URL: www.diamonds.be

DISTRIBUTION

BELGIAN FEDERATION of DISTRIBUTORS - FEDIS
 Rue Saint-Bernard 60
 B - 1060 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 537 30 60
 Fax: + 32 (0)2 539 40 26
 E-mail: info@fedis.be
 URL: www.fedis.be

EDITION

Edition in French:
 BELGIAN EDITORS ASSOCIATION - ADEB
 Boulevard Lambermont 140 / b. 3

B - 1030 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 241 65 80
 Fax: + 32 (0)2 216 71 31
 E-mail: adeb@adeb.be
 URL: www.adeb.be

Edition in Dutch:
**BEROEPSVERENIGING VAN UITGEVERS (VUV),
 IMPORTEURS (VBI) & BOEKVERKOPERS (VBB)**
 Huis van het Boek
 Hof Ter Schrieklaan 17
 B - 2600 Berchem-Antwerp
 Tel.: + 32 (0)3 230 88 35
 Fax: + 32 (0)3 239 57 40
 E-mail: sofie.eeckelaers@boek.be
 URL: www.boek.be

ENERGY

"FEDERATION DES GESTIONNAIRES DE
 RESEAUX D'ELECTRICITE & DE GAZ EN
 BELGIQUE" - SYNERGRID
 Avenue Palmerston 4
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 237 11 11
 Fax: + 32 (0)2 230 44 80
 E-mail: info@synergrid.be
 URL: www.

FOOD

FOOD INDUSTRIES FEDERATION - FEVIA
 Avenue des Arts 43
 B - 1040 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 550 17 40
 Fax: + 32 (0)2 550 17 54
 E-mail: info@fevia.be
 URL: www.fevia.be

GLASS

BELGIAN GLASS INDUSTRY FEDERATION -
 FIV/VGI
 Avenue Louise 89 / b. 1
 B - 1050 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 542 61 20
 Fax: + 32 (0)2 542 61 21
 E-mail: info@vgi-fiv.be
 URL: www.vgi-fiv.be

GRAPHICS INDUSTRY

BELGIAN GRAPHIC ARTS INDUSTRIES
FEDERATION - FEBELGRA
Rue Belliard 20 / b. 16
B - 1040 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 512 36 38
Fax: + 32 (0)2 513 56 76
E-mail: info@febelgra.be
URL: www.febelgra.be

IRON and STEEL

BELGIAN STEEL INDUSTRY ASSOCIATION
Avenue Ariane 5
B - 1200 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 509 14 11
Fax: + 32 (0)2 509 14 10
E-mail: gvs@steelbel.be
URL: www.steelbel.be

INSURANCE

BELGIAN INSURANCE ASSOCIATION -
ASSURALIA
Square de Meeûs 29
B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 547 56 11
Fax: + 32 (0)2 547 56 00
E-mail: info@assuralia.be
URL: www.assuralia.be

INTERNATIONAL TRANSPORT

EMPLOYERS' FEDERATION of INTERNATIONAL
TRANSPORT & Related Activities
Brouwersvliet 33, b. 7
B - 2000 Antwerp 1
Tel.: + 32 (0)3 221 99 90
Fax: + 32 (0)3 226 83 71
E-mail: cepa@cepa.be

LINEN

ALGEMEEN BELGISCH VLASVERBOND
Oude Vestingsstraat 15
B - 8500 Kortrijk
Tel. : + 32 (0)56 22 02 61
Fax : + 32 (0)56 22 79 30
E-mail : albert.daenekindt@vlasverbond.be

LEATHER

BELGIAN TANNING & TAWING UNION - UNITAN
Rue des Tanneurs 140
B - 7730 Estaimpuis
Tel.: + 32 (0)69 36 23 23
Fax: + 32 (0)69 36 23 10

OIL

BELGIAN FEDERATION of PETROLEUM
Avenue des Arts 39 / b. 2
B - 1040 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 508 30 00
Fax: + 32 (0)2 511 05 91
E-mail: info@petrolfed.be
URL: www.petrolfed.be

PAPER and BOARD

PAPER/BOARD PROCESSING INDUSTRIES
FEDERATION - FETRA
Chaussée de Waterloo 715 / b. 25
B - 1180 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 344 19 62
Fax: + 32 (0)2 344 86 61
E-mail: info@info@fetra.be
URL: www.fetra.be

BELGIAN PULP, PAPER & BOARD PRODUCERS
ASSOCIATION - COBELPA
Avenue Louise 306
B - 1050 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 646 64 50
Fax: + 32 (0)2 646 82 97
E-mail: general@cobelpa.be
URL: www.cobelpa.be

PHARMACEUTICAL INDUSTRY

BELGIAN PHARMACEUTICAL INDUSTRY
ASSOCIATION
Square Marie-Louise 49

B - 1000 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 238 99 76
Fax: + 32 (0)2 231 11 64
E-mail: info@agim-avg.be

SHIPSUPPLYING

ROYAL BELGIAN SHIPSUPPLIERS ASSOCIATION
- K.B.B.S.
Oude Leeuwenrui 8
B - 2000 Antwerp 1
Tel.: + 32 (0)3 231 08 80
Fax: + 32 (0)3 231 08 80
E-mail: info@kbbs.info
URL : www.kbbs.info

SUGAR

PROFESSIONNAL CONFEDERATION for SUGAR
and its By-Products
Avenue de Tervueren 182
B - 1150 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 775 80 65
Fax: + 32 (0)2 775 80 75
E-mail: marc.rosiers@subel.be

TECHNOLOGICAL INDUSTRY

MULTISECTORAL FEDERATION for the
TECHNOLOGICAL INDUSTRY - AGORIA
Diamant Building
Boulevard A. Reyers 80
B - 1030 Brussels
Tel.: + 32 (0)2 706 78 00
Fax: + 32 (0)2 706 78 01
E-mail: info@agoria.be
URL: www.agoria.be

TEMPORARY WORK

BELGIAN FEDERATION of TEMPORARY WORK -
UPEDI

Avenue de l'Héliport 21 / b. 3
 B - 1210 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 203 38 03
 Fax: + 32 (0)2 203 42 68
 E-mail: info@upedi.be
 URL: www.upedi.be

TEXTILES

BELGIAN TEXTILE INDUSTRY FEDERATION -
 FEBELTEX
 Rue Montoyer 24
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 287 08 11
 Fax: + 32 (0)2 287 08 52
 E-mail: info@febeltex.be
 URL: www.febeltex.be

TOBACCO

BELGO-LUXEMBOURG FEDERATION of
 TOBACCO INDUSTRIES - FEDETAB
 Avenue Louise 251 / b5
 B - 1050 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 646 04 20
 Fax: + 32 (0)2 646 22 13
 E-mail: tobacco@fedetab.be

TRADING

ABNEI
 Meerbrug 1 box 36
 B - 2000 Antwerp
 Tel. : + 32 (0)3 226 07 12
 Fax : + 32 (0)3 231 99 69
 E-mail: tradechem@cmc.be

TRANSPORT

Federal level:
 BELGIAN FEDERATION of TRANSPORTERS -
 FEBETRA
 Rue de l'Entrepôt 5a
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 425 68 00
 Fax: + 32 (0)2 425 05 68

E-mail: febetra@febetra.be
 URL: www.febetra.be

Regional level:

PROFESSIONAL UNION for FREIGHT TRANSPORT
 in WALLOON and BRUSSELS-CAPITAL REGIONS -
 UPTR

Rue Denis Lecoq
 B - 4031 Angleur
 Tel.: + 32 (0)4 361 40 90
 Fax: + 32 (0)4 367 73 51
 E-mail: info@uptr.be
 URL: www.uptr.be

ROYAL PROFESSIONAL ORGANIZATION for
 FREIGHT TRANSPORTERS in FLEMISH and
 BRUSSELS CAPITAL REGIONS - SAV
 Land van Rodelaan 20
 B - 9050 Gentbrugge
 Tel.: + 32 (0)9 210 82 10
 Fax: + 32 (0)9 232 22 79
 E-mail: info@sav.be
 URL: www.sav.be/versie-gb/index_engels.html

WATER

BELGIAN FEDERATION for the WATERSECTOR -
 BELGAQUA
 Rue Colonel Bourg 127-129
 B - 1140 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 706 40 90
 Fax: + 32 (0)2 706 40 99
 E-mail: info@belgaqua.be
 URL: www.belgaqua.be

WOOD

BELGIAN FEDERATION of WOOD PROCESSING
 COMPANIES - FEBELBOIS / BELGOFURN Export
 Unit
 Allée Hof-ter-Vleest 5 / b. 1
 B - 1000 Brussels
 Tel.: + 32 (0)2 556 25 55
 Fax: + 32 (0)2 556 25 78
 E-mails:
 info@febelbois.be
 info@belgfurn.be
 URL: www.febelbois.be

قائمة بالدراسات التسويقية

المتوفرة بالمكتب التجاري في بروكسل

- دراسة تسويقية حول سوق الأثاث بدول الاتحاد الأوروبي وبلجيكا – سبتمبر .٢٠٠٤.
- دراسة تسويقية حول سوق الرخام والجرانيت بدول الاتحاد الأوروبي وبلجيكا – أكتوبر .٢٠٠٤.
- دراسة تسويقية حول سوق المنسوجات والملابس الجاهزة بدول الاتحاد الأوروبي – أكتوبر .٢٠٠٤.
- دراسة تسويقية حول سوق الأدوية والمستلزمات الطبية بدول الاتحاد الأوروبي وبلجيكا – يناير .٢٠٠٥

قائمة بأهم شركات الشحن في بلجيكا

International Freight Forwarding Services Bvba (I.F.F.S.)

Keesinglaan 13
 2100 Deurne
 Belgium
 Phone : +32 3 360 55 50
 Fax : +32 3 360 55 59
<http://www.iffs.be>

W.F.S. Belgium NV

Rollebeekstraat 16
 2160 Wommelgem
 Belgium
 Phone : +32 3 680 26 40
 Fax : +32 3 658 61 34

Minerva International Freight Forwarders Association CVba (MIFFA)

Venneborglaan 175
 2100 Deurne
 Belgium
 Phone : +32 3 326 27 37
 Fax : +32 3 326 69 75
 Website: <http://www.miffa-group.com>

All Freight And Transport NV

Mee nweg 38
 3600 Genk

Belgium
Phone : +35 89 35 35 75

All Freight & Co-ordinator NV
Building 751
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 752 95 40
Fax : +32 2 751 78 23
Website: <http://www.allfreight.be>

European Freight Logistics NV
Vlamingveld 1
8490 Jabbeke
Belgium
Phone : +32 50 81 60 04
Fax : +32 50 81 60 06

Freight Africa International NV
Sportlaan 13
2890 Sint-Amants
Belgium
Phone : +32 52 33 11 91

Ideal Freight SA
Avenue Marie de Hongrie 5
1083 Bruxelles
Belgium
Phone : +466 2 466 91 64

Isp Freight Services NV
Zwarteweg 60 Bus 375
2030 Antwerpen
Belgium
Phone : +32 3 780 72 00
Fax : +32 3 780 72 83

Tnt Freight Management (Belgium). NV
Brucargo 741 B
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 753 56 70
Fax : +32 2 753 56 73

DHL Freight (Belgium) NV
Eppegemsteenweg 31 - 33
1850 Grimbergen
Belgium

Phone : +32 2 255 12 11
Fax : +32 2 255 11 72
Website: <http://www.dhl.be>

Brucargo Air Freight SA
Building 740
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 752 14 10
Fax : +32 2 751 81 14
Website: <http://www.brucargoairfreight.be>

Star Freight NV
Scheepsstraat 2 I.Z. Oude Bunders
3630 Maasmechelen
Belgium
Phone : +32 89 77 12 78
Fax : +32 89 77 32 37

Star Freight NV
Woluwelaan 10
1831 Diegem
Belgium
Phone : +32 2 725 00 50
Fax : +32 2 725 23 04

Star Freight NV
Wiedauwkaai 7
9000 Gent
Belgium
Phone : +32 9 233 66 18
Fax : +32 9 233 68 57

All Freight International NV
Rijnpoortvest 4
2000 Antwerpen
Belgium
Phone : +32 3 226 84 44
Fax : +32 3 226 84 79

Belex Air Freight SA
Chaussée de Haecht 1313
1130 Bruxelles
Belgium
Phone : +32 2 242 21 80
Fax : +32 2 242 34 08
Website: <http://www.belex.be>

Exel Freight Management (Belgium) NV

Brucargo 765
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 751 78 85
Fax : +32 2 753 53 80
Website: <http://www.exel.com>

World Freight Agencies NV

Rijnkaai 20
2000 Antwerpen
Belgium
Phone : +32 3 231 99 02
Fax : +32 3 234 21 20
Website: <http://www.worldfreight.be>

Embassy Freight Services Europe NV

Bredabaan 842 - 844
2170 Merksem
Belgium
Phone : +32 3 646 04 47
Fax : +32 3 646 07 03
Website: <http://www.embassyfreight.com>

Orient Freight Group NV

Noorderlaan 115
2030 Antwerpen
Belgium
Phone : +32 3 541 96 70
Fax : +32 3 542 39 89
Website: <http://www.orientfreightgroup.com>

Skyfast NV

Gebouw 706 Bus 26 Room 7324
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 752 95 00
Fax : +32 2 752 95 05
Website: <http://www.skyfast.be>

All Freight Logistics NV

Brucargo Building 751
1931 Brucargo
Belgium
Phone : +32 2 752 95 20

Fax : +32 2 701 72 88
 Website: <http://www.allfreight.be>

Copex Freight Forwarding NV
 Noorderlaan 79 Bus 7
 2030 Antwerpen
 Belgium
 Phone : +32 3 360 16 51
 Fax : +32 3 326 42 80
 Website: <http://www.copex.be>

قائمة بأهم الشركات التجارية
في بلجيكا التي تمتلك متاجر السلسلة

ALDI NV
Keerstraat 4 – 9420 Erpe-Mere Ottergem
TEL : 0032-53-827275
FAX : 0032-53-805582
Website: www.aldi.be

BESTFOOD
Mr. LINSEN
Lochtemanweg 2 – 3580 Beringen
TEL: 0032-11-45 85 45

FAX: **0032-11-45 85 40**
Website: www.bestfood.be
e-mail: info@bestfood.be

CARREFOUR BELGIUM
Ms. Genevieve Bruynseels
Mr. Cristophe Echivard
Avenue des Olympiades 20 - 1140 Bruxelles

TEL: **0032-2-7292111**
FAX: **0032-2-7291818**
Website: www.carrefourbelgium.be
e-mail: genevieve.bruynseels@gb.be
christophe.echivard@gb.be

COLRUYT
Mr. Fons SOENS
Edingensesteenweg 196 – 1500 Halle
TEL: **0032-2-360 10 40**
FAX: **0032-2-360 02 07**
Website: www.colruyt.be
e-mail: fons.soens@colruyt.be

DELHAIZE
Mr. Xavier URY
Bettegemlaan, 4 – 1731 Asse (Zellik)
TEL: **0032-2-481 25 16**
FAX: **0032-2-481 25 04**
Website: www.delhaize.be
e-mail: xury@delhaize-le-lion.be

Lidl Belgium GmbH & Co. KG
Guldensporenpark 90, blok J
9820 Merelbeke
TEL: **0032-9-243 74 00**
Website: www.lidl.be

MAKRO

Mr. Ritter (director)

Mrs. Lieve Huyghe (purchase manager)

TEL:

FAX:

Website:

e-mail:

0032-3-325 43 82

www.makro.be

info@makro.be

isabel.decoutere@makro.be

ROB

Mr. Philippe BOISSETTE

Boulevard de la Woluwe 28 – 1150 Brussels

TEL:

0032-2-771 20 60

FAX:

0032-2-772 94 07

Website:

www.robfinefood.be

e-mail:

philippe.boisette@robfinefood.be

قائمة بأهم البنوك والمؤسسات المالية في بلجيكا

1 Aachener Bank eG

Aachener Strasse 24a
4700 Eupen
Tel.: 087/59.35.70
Fax: 087/55.65.63
E-mail: aachener.bank@skynet.be
WWW: <http://www.aachener-bank.de>

2 Areal Bank AG - Brussels Branch

Rue Guimard 7
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/514.40.90
Fax: 02/514.40.92
E-mail: infobrussel@aareal-bank.com
WWW: <http://www.aareal-bank.com>

3 ABN AMRO Bank N.V. - Belgian Branch

Rue de la Chancellerie 17a
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/546.04.60
Fax: 02/546.04.00
E-mail: info.belgium@be.abnamro.com
WWW: <http://www.abnamro.be>

4 ABN Amro Private Banking België

Belgiëlei 153
2018 Anvers 1
Tel.: 03/287.02.11
Fax: 03/218.62.88
E-mail: info@corluy.com
WWW: <http://www.corluy.com>

5 Attijariwafa Bank

Boulevard Maurice Lemonnier 126-130
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/218.14.45
Fax: 02/504.00.34
E-mail: wafabank@wafabank.be
WWW: <http://www.wafabank.be>

6 Axa Bank Belgium S.A.

Grotsteenweg 214
2600 Berchem (Anvers)
Tel.: 03/286.22.11
Fax: 03/286.24.07
E-mail: contact@axa-bank.be
WWW: <http://www.axa-bank.be>

7 Banca Monte Paschi Belgio S.A.

Rue Joseph II 24
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/220.72.11

8 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.

Avenue des Arts 43
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/512.32.62

- Fax: 02/218.83.91
 E-mail: service.organisation@montepaschi.be
 WWW: <http://www.montepaschi.be>
- 9 Bank J. Van Breda & C` N.V.**
 Plantin en Moretuslei 295
 2140 Borgerhout (Anvers)
 Tel.: 03/217.53.33
 Fax: 03/235.14.49
 E-mail: info@bankvambreda.be
 WWW: <http://www.bankvambreda.be>
- 11 Bank of Baroda**
 Rue de la Loi 28
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/285.00.40
 Fax: 02/285.00.47
 E-mail: info@bankofbaroda-be.com
- 13 Banque Belgolaise S.A.**
 Cantersteen 1
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/551.72.11
 Fax: 02/551.75.15
 E-mail: belgolaise.brussels@belgolaise.com
 WWW: <http://www.belgolaise.com>
- 15 Banque CPH**
 Rue Perdue 7
 7500 Tournai
 Tel.: 069/88.14.11
 Fax: 069/88.14.90
 E-mail: info@cph.be
 WWW: <http://www.cph.be>
- 17 Banque Degroof S.A.**
 Rue de l'Industrie 44
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/287.91.11
 Fax: 02/230.67.00
 E-mail: info@degrrof.be
 WWW: <http://www.degrrof.be>
- 19 Banque Diamantaire Anversoise sa**
 Pelikaanstraat 54
 2018 Anvers 1
 Tel.: 03/204.72.04
 Fax: 03/233.90.95
 E-mail: info@adia.be
- 21 Banque Transatlantique Belgium S.A.**
 Rue de Crayer 14
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/626.02.70
 Fax: 02/626.02.71
- 23 BHW Bausparkasse AG**
 Avenue du Port 86c - bte 301
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/274.00.50
 Fax: 02/274.00.89
 E-mail: info@bhw.be
 WWW: <http://www.bhw.be>
- 25 BNP Paribas Private Bank-Succursale de Belgique**
 Avenue Louise 489
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/518.08.19
 Fax: 02/518.08.24
 E-mail: pierre.coillard@bnpparibas.com
 WWW: <http://www.bnpparibas.be>
- 27 BNP Paribas, Succursale de Belgique**
 Avenue Louise 489
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/518.08.11
 Fax: 02/511.46.26
- Fax: 02/512.85.31
 E-mail: bbvabe@grupobbva.com
 WWW: <http://www.bbva.be>
- 10 Bank of America, N.A.**
 Uitbreidingstraat (Marsh House) 180 - bus 6
 2600 Berchem (Anvers)
 Tel.: 03/280.42.11
 Fax: 03/239.61.09
 E-mail: Inge.M.Van_Loock@bankofamerica.com
- 12 Bank of Scotland**
 Uitbreidingstraat 84 - bus 3
 2600 Berchem (Anvers)
 Tel.: 03/218.20.64
 Fax: 03/218.20.20
 E-mail:
Erik_van_den_Brink@bankofscotlans.co.uk
- 14 Banque Chaabi du Maroc**
 Boulevard du Midi 62
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/511.80.90
 Fax: 02/512.96.60
 E-mail: banque.chaabi@busmail.net
- 16 Banque de La Poste S.A.**
 Rue des Colonies 56
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/545.62.11
 Fax: 02/545.62.05
 E-mail: info@bpo.be
 WWW: <http://www.bpo.be>
- 18 Banque Delen S.A.**
 Jan Van Rijswijcklaan 184
 2020 Anvers 2
 Tel.: 03/244.55.66
 Fax: 03/216.19.57
 E-mail: info@delen.be
 WWW: <http://www.delen.be>
- 20 Banque Privée Edmond de Rothschild Europe s.a.**
 Avenue Louise 480 - bte 16a
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/645.25.25
 Fax: 02/645.25.20
- 22 Banque Triodos S.A.**
 Rue Haute 139 - Bte 3
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/548.28.28
 Fax: 02/548.28.29
 E-mail: mail@triodos.be
 WWW: <http://www.triodos.be>
- 24 BinckBanck NV**
 De Keyserlei 58
 2018 Anvers 1
 Tel.:
 Fax:
- 26 BNP Paribas Securities Services - Succursale de Bruxelles**
 Avenue Louise 489 (4e étage)
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/510.84.00
 Fax: 02/510.84.84
 E-mail: renaud.vandenplas@bnpparibas.com
 WWW: <http://www.bnpparibas.be>
- 28 Byblos Bank Europe S.A.**
 Rue Montoyer 10 - Bte 3
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/551.00.20
 Fax: 02/513.05.26

E-mail: olivier.scotti@bnpparibas.com
WWW: <http://www.bnpparibas.be>

29 CALYON - Succursale de Bruxelles
Drève du Prieuré 19
1160 Bruxelles 16
Tel.: 02/661.33.50
Fax: 02/661.33.60
E-mail: charleshenri.devanssay@calyon.com

31 CENTEA S.A.
Mechelsesteenweg 180
2018 Anvers 1
Tel.: 03/247.14.11
Fax: 03/247.14.43
E-mail: directie@centea.be
WWW: <http://www.centea.be>

33 Citibank Belgium S.A.
Boulevard Général Jacques 263 g
1050 Bruxelles 5
Tel.: 02/626.51.11
Fax: 02/626.55.84
WWW: <http://www.citibank.be>

35 Commerzbank Aktiengesellschaft
Boulevard Louis Schmidt 87
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/743.18.11
Fax: 02/743.18.00
E-mail: postmaster.brussels@commerzbank.be
WWW: <http://www.commerzbank.be>

37 Cortal Consors - Succursale de Belgique
Rue Royale 145
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/225.18.18
Fax: 02/217.12.06
E-mail: info@cortalconsors.be
WWW: <http://www.cortalconsors.be>

39 Delta Lloyd Bank S.A.
Avenue de l'Astronomie 23
1210 Bruxelles 21
Tel.: 02/229.76.00
Fax: 02/229.76.99
E-mail: koen.troosters@dlbank.be
WWW: <http://www.dlbank.be>

41 Dexia Banque Belgique S.A.
Boulevard Pacheco 44
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/222.11.11
Fax: 02/222.11.22
WWW: <http://www.dexia.be>

43 Dierickx, Leys & Cie nv Effectenbank
Kasteelpleinstraat 44
2000 Anvers 1
Tel.: 03/241.09.99
Fax: 03/248.43.74
E-mail: algemeen@dierickx.be
WWW: <http://www.dierickx.be>

45 Ethias Banque S.A.
Avenue de l'Astronomie 19
1210 Bruxelles 21
Tel.: 02/210.96.15
Fax: 02/210.96.51

E-mail: byblos.europe@byblosbankeur.com
WWW: <http://www.byblosbank.com.lb>

30 CBC Banque, SA
Grand'Place 5
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/547.12.11
Fax: 02/547.11.10
E-mail: info@cbc.be
WWW: <http://www.cbc.be>

32 Centrale Kredietverlening N.V. (CKV)
Holstraat 59
8790 Waregem
Tel.: 056/62.92.81
Fax: 056/61.10.79
E-mail: info@ckv.be
WWW: <http://www.ckv.be>

34 Citibank International plc
Boulevard Général Jacques 263 g
1050 Bruxelles 5
Tel.: 02/626.51.11
Fax: 02/626.55.80
WWW: <http://www.citicorp.com>

36 Commerzbank Belgium S.A.
Boulevard Louis Schmidt 87
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/743.18.11
Fax: 02/743.18.00
E-mail: postmaster.brussels@commerzbank.com
WWW: <http://www.commerzbank.be>

38 Crédit Professionnel sa
Avenue des Arts 6-9
1210 Bruxelles 12
Tel.: 02/289.82.00
Fax: 02/289.89.90
E-mail: info@bkcp.be
WWW: <http://www.bkcp.be>

40 Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Avenue Marnix 17
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/551.63.19
Fax: 02/551.65.98
WWW: <http://www.deutsche-bank.be>

42 DHB Bank - Brussels Branch
Rue Royale 168
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/221.04.60
Fax: 02/219.87.89
E-mail: brussels@dhbbank.com
WWW: <http://www.dhbbank.com>

44 Dresden Bank AG - Brussels Branch
Rue du Luxembourg 14a - Bte 8
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/790.01.00
Fax: 02/790.01.08
E-mail: jeanpaul.arys@dresdner-bank.com
WWW: <http://www.dresdner-bank.com>

46 Eural S.A.
Boulevard du Roi Albert II 30 - bte 37
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/204.39.99
Fax: 02/204.38.00

- E-mail: info@ethias-banque.be
WWW: <http://www.ethias.be>
- 47 Euroclear S.A.**
Boulevard du Roi Albert II 1
1210 Bruxelles 21
Tel.: 02/224.12.11
Fax: 02/224.12.87
E-mail: info@euroclear.com
WWW: <http://www.euroclear.com>
- 48 Europabank NV**
Burgstraat 170
9000 Gand
Tel.: 09/224.73.11
Fax: 09/223.34.72
E-mail: europabank@europabank.be
WWW: <http://www.europabank.be>
- 49 F. van Lanschot Bankiers België S.A.**
Jan Van Rijswijcklaan 4
2018 Anvers 1
Tel.: 03/244.12.00
Fax: 03/248.48.44
E-mail: info@vanlanschot.be
WWW: <http://www.vanlanschot.be>
- 50 FCE Bank PLC**
Groenenborgerlaan 16
2610 Wilrijk (Antwerp)
Tel.: 03/821.25.19
Fax: 03/821.25.99
- 51 Finansbank (Holland) N.V. - Bijkantoor België**
Frankrijklei 121
2000 Anvers 1
Tel.: 03/206.56.00
Fax: 03/206.56.11
WWW: <http://www.finansbank.be>
- 52 Fortis Banque S.A.**
Montagne du Parc 3
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/565.11.11
Fax: 02/565.42.22
E-mail: info@fortisbank.com
WWW: <http://www.fortisbank.com>
- 53 Goffin Banque s.a.**
Verlorenbroodstraat 120 - bus 1
9820 Merelbeke
Tel.: 09/261.02.00
Fax: 09/261.02.01
E-mail: info@goffinbank.be
WWW: <http://www.goffinbank.be>
- 54 Groupe Crédit Agricole**
Boulevard Sylvain Dupuis 251
1070 Bruxelles 7
Tel.: 02/558.71.11
Fax: 02/558.76.23
E-mail: info@crelan.be
WWW: <http://www.credit-agricole.be>
- 55 HSBC Bank plc**
Avenue de Tervueren 270 - bte 4
1150 Bruxelles 15
Tel.: 02/227.88.11
Fax: 02/513.35.24
E-mail: nancy.cnockaert@hsbc.com
WWW: <http://www.hsbc.com>
- 56 HSBC France**
Avenue de Tervuren 270 - bte 12
1150 Bruxelles 15
Tel.: 02/227.88.11
Fax: 02/227.87.99
E-mail: ccfbxl@ccf.be
WWW: <http://www.ccf.com>
- 57 ING Belgique S.A.**
Avenue Marnix 24
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/547.21.11
Fax: 02/547.38.44
E-mail: info@ing.be
WWW: <http://www.ing.be>
- 58 JPMorgan Chase Bank, N.A.**
Boulevard du Roi Albert II 1
1210 Bruxelles 21
Tel.: 02/208.88.11
Fax: 02/208.88.19
WWW: <http://www.jpmorgan.com>
- 59 JPMorgan International Bank Limited**
Boulevard du Roi Albert II 1
1210 Bruxelles 21
Tel.: 02/208.88.11
Fax: 02/208.88.59
E-mail: maurice.levy@jpmorgan.com
WWW: <http://www.jpmorgan.com>
- 60 KBC Bank S.A.**
Avenue du Port 2
1080 Bruxelles 8
Tel.: 078/15.21.53
Fax: 02/429.81.23
E-mail: kbc.bank@kbc.be
WWW: <http://www.kbc.be>
- 61 Kempen Capital Management**
Frankrijklei 103
2000 Anvers 1
Tel.: 03/224.82.00
Fax: 03/224.82.39
E-mail: antwerpen@kempen.nl
WWW: <http://www.kempen.nl>

62 Keytrade Bank S.A.

Boulevard du Souverain 100
 1170 Bruxelles 17
 Tel.: 02/679.90.00
 Fax: 02/679.90.01
 E-mail: info@vms-keytradebank.com
 WWW: <http://www.keytradebank.com>

63 Lloyds TSB Bank plc

Avenue de Tervueren 2
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/739.58.11
 Fax: 02/733.11.07

64 NIB Capital Bank S.A.

Rue de la Science 41
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/235.88.03
 Fax: 02/235.88.09
 E-mail: brussel@nibcapital.com
 WWW: <http://www.nibcapital.com>

65 Puilaetco Dewaay Private Bankers S.A.

Avenue de Tervueren 270 - bte 8
 1150 Bruxelles 15
 Tel.: 02/227.87.11
 Fax: 02/227.89.28
 E-mail: pascale.trussart@puilaetcodewaay.be
 WWW: <http://www.puilaetcodewaay.be>

66 Puilaetco Private Bankers s.a.

Avenue Hermann Debroux 46
 1160 Bruxelles 16
 Tel.: 02/679.45.11
 Fax: 02/679.46.22
 E-mail: info@puilaetco.be
 WWW: <http://www.puilaetco.be>

67 Rabobank International Antwerp Branch

Uitbreidingstraat 86 - Bus 3
 2600 Berchem (Antwerp)
 Tel.: 03/290.17.77
 Fax: 03/290.19.99
 E-mail: rabo.antwerpen.info@rabobank.com
 WWW: <http://www.rabobank.com/belgium>

68 Record Bank S.A.

Avenue Henri Matisse 16
 1140 Bruxelles 14
 Tel.: 02/728.90.11
 Fax:
 WWW: <http://www.recordbank.be>

69 Robeco Bank Belgium

Avenue Louise 81 - bte 6
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/533.16.00
 Fax: 02/533.16.99
 E-mail: info@robe.co.be
 WWW: <http://www.robeco.be>

70 Santander Benelux S.A.

Rue de la Loi 227
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/286.54.11
 Fax: 02/230.52.32

71 Santander Central Hispano

Rue de la Loi 227
 1040 Bruxelles 4
 Tel.: 02/286.54.11
 Fax: 02/230.09.40

72 SG Banque De Maertelaere S.A.

Rijsenbergstraat 148
 9000 Gand
 Tel.: 09/242.22.22
 Fax: 09/242.22.44
 E-mail: adm@bankdm.be
 WWW: <http://www.sgbdm.be>

73 Shizuoka Bank (Europe) S.A.

Avenue Louise 283 - Bte 13
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/646.04.70
 Fax: 02/646.24.62
 E-mail: shizuoka.europe@shizuoka.be

74 Société Générale (Succursale de la Société Générale France)

Place du Champ de Mars 5
 1050 Bruxelles 5
 Tel.: 02/506.65.11
 Fax: 02/506.67.90
 WWW: <http://www.socgen.com>

75 State Bank of India

Korte Herentalsestraat 3
 2018 Anvers 1
 Tel.: 03/233.23.55
 Fax: 03/232.43.70
 E-mail: statebankofindia@pandora.be

76 State Street Bank Europe, Ltd.

Chaussée de Wavre 1789
 1160 Bruxelles 16
 Tel.: 02/663.46.46
 Fax: 02/673.98.63

77 Sumitomo Mitsui Banking Corporation (SMBC)

Avenue des Arts 58 - Bte 18
 1000 Bruxelles 1
 Tel.: 02/551.50.00

E-mail: brusselsinfo@statestreet.com
WWW: <http://www.statestreet.com>

Fax: 02/513.41.00

78 The Bank of New York
Avenue des Arts 35
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/545.81.11
Fax: 02/545.88.00
WWW: <http://www.bankofny.com>

79 The Bank of Tokyo - Mitsubishi, Ltd.
Avenue des Arts 58 - bte 1
1000 Bruxelles 1
Tel.: 02/551.44.11
Fax: 02/551.45.99

80 UBS Belgium S.A.
Avenue de Tervueren 300
1150 Bruxelles 5
Tel.: 02/537.92.90
Fax:
E-mail: info.brussels@ubs.com
WWW: <http://www.ubs.com>

81 United Taiwan Bank S.A.
Avenue des Arts 27
1040 Bruxelles 4
Tel.: 02/230.53.59
Fax: 02/230.04.70
E-mail: sky51593@skynet.be

82 van de Put & C` Effectenbank
Van Putlei 74-76
2018 Anvers 1
Tel.: 03/230.98.19
Fax: 03/239.73.20
E-mail: info@vandeput.be
WWW: <http://www.vandeput.be>

83 VDK spaarbank s.a.
Sint-Michielsplein 16
9000 Gand
Tel.: 09/267.32.11
Fax: 09/267.33.96
E-mail: vdk@vdk.be
WWW: <http://www.vdk.be>

84 Volkswagen Bank GmbH
De Kleetlaan 5 - bus 5
1831 Diegem
Tel.: 02/712.68.30
Fax: 02/712.68.31
E-mail: vwbank@be.vwfsag.de

قائمة بالهيئات المعنية بالتجارة

مصلحة الجمارك والضرائب -

Administration des douanes et accises

North Galaxy - bte 37
 Boulevard du Roi Albert II, n° 33
 1030 Bruxelles
 Belgique

Fonctionnaire d'information -

M. Pierre Ernoux (F)
 Tél. ++32 (0)2/336.30.19

Mme Ingrid Clompen (N)
 Tél. ++32 (0)2/336.31.23

Fax ++32 (0)2/336.17.68
 E-mail info.douane@minfin.fed.be

- الادارة العامة لرقابة وتنظيم السوق بوزارة الاقتصاد

La Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
 North Gate III, Boulevard du Roi Albert II, 16,
 1000 Bruxelles

Tel: + 32 (2) 206 50 16

Fax: + 32 (2) 206 57 63

eco.regul@mineco.fgov.be

- إدارة حماية حقوق المستهلك بوزارة الاقتصاد

Protection des droits des consommateurs - Réglementation commerciale

North Gate III, Boulevard du Roi Albert II, 16,
 1000 Bruxelles

Tel: + 32 (2) 206 51 84

Fax: + 32 (2) 206 57 71

Monique.Vandenbossche@mineco.fgov.be

-الادارة العامة للرقابة والوساطة بوزارة الاقتصاد

la Direction générale Contrôle et Médiation

WTC III, Boulevard Simon Bolivar, 30,
1000 Bruxelles

Tel: +32 (2) 277 51 11

Fax: +32 (2) 277 54 51

eco.inspec@mineco.fgov.be

الادارة العامة للجودة والأمن بوزارة الاقتصاد -

La Direction générale Qualité et Sécurité

North Gate III, Boulevard du Roi Albert II, 16,
1000 Bruxelles

Tel: +32 (2) 277 51 11

Fax: +32 (2) 277 54 01

quality.safety@mineco.fgov.be

أهم الفنادق في بلجيكا

HOTEL
CROWN PLAZA ANTWERP
Gerard Le Grellein 10
2020 Antwerpen
Tel : 0032 3 237 29 00
Fax : 0032 3 216 02 96
Crowneplaza.Antwerp@pi.be

HILTON ANTWERP
Groenplaats
2000 Antwerpen
Tel: 0032 3 204 12 12
Fax: 0032 3 204 12 13
Sales_Antwerp@hilton.com

SUNPARK KEMPENSE MEREN
2400 Mol
Tel: 0032 1 481 72 52
Fax: 0032 1 481 74 94
info@sunparks.be

BEDFORD HOTEL
Rue du Midi 135

1000 Bruxelles
 Tel : 0032 2 512 78 40
 Fax : 0032 2 507 00 10
Hotelbedfordb@pophost.eunet.be

BRISTOL STEPHANIE

Av Louise 91-93
 1050 Bruxelles
 Tel: 0032 543 33 11
 Fax : 0032 538 03 07
Hotel_bristol@bristol.be

CROWN PLAZA

Rue Gineste 3
 1210 Bruxelles
 Tel: 0032 2 203 62 00
 Fax: 0032 2 203 55 55
crownplazabrussels@skynet.be

CROWN PLAZA BRUSSELS EUROPA

Rue de la Loi 107
 1040 Bruxelles
 Tel : 0032 2 230 13 33
 Fax : 0032 2 230 36 82
brussels@6C.com

ETAP BRUXELLES AEROPORT

17 Bessenveldstraat
 1831 Diegem
 Tel : 0032 2 709 55 90
 Fax : 0032 2 709 55 95
www.etaphotel.com

FORMULE 1 BRUXELLES

100 Vorstsesteenweg
 1601 Ruisbroek
 Tel: 0032 2 331 19 13
 Fax: 0032 2 331 19 16
www.Hotelformule1.com

HILTON INTERNATIONAL CO

Bd de Waterloo 38
 1000 Bruxelles
 Tel: 0032 2 504 11 11
 Fax: 0032 504 21 11
Bruhitwrn@hilton.com

HOLIDAY INNS OF BELGIUM

Rue Neerveld 101/103
 1200 Bruxelles
 Tel: 0032 2 777 55 11
 Fax: 0032 2 772 02 72

HOTEL CONRAD BRUXELLES

Av Louise 71
 1050 Bruxelles
 Tel : 0032 2 542 42 42
 Fax : 0032 2 542 42 00
DRUHC_RN@HILTON.COM

HOTEL SURLEMONT

9 Surlemont
 5590 Ciney
 Tel : 0032 8 230 868
 Fax : 0032 8 230 869

SOCATEL CHARLEROI

96 Boulevard Tirou
 6000 Charleroi
 Tel : 0032 7 131 98 11
 Fax : 0032 7 130 15 96
www.socatel.com

RELAIS DE LA HAUTE SAMBRE

Rue Fontaine Pépin 12
 6540 Lobbes
 Tel : 0032 7 159 79 79
 Fax : 0032 7 159 79 80
rhs@skynet.be

VAN DER VALK HOTEL BEVEREN

Gentseweg 280
 9120 Beveren Waas
 Tel: 0032 775 86 23
 Fax: 0032 755 27 97
Hotel.beveren@pi.be

MAZAR

Nieuwewandeling 62
 9000 Gent
 Tel: 0032 9 265 83 20
 Fax: 0032 9 265 83 23
Mazars.ghent@pandora.be

STARS NETWORK

Av du Lac 87
 1332 Genval
 Tel: 0032 2 655 71 11
 Fax: 0032 2 655 74 44
cld@martins-hotel.com

SHERATON HOTEL

Place Rogier 3
 1210 Bruxelle
 Tel: 0032 2 224 31 11
 Fax : 0032 2 224 34 56
Reservations.brussels@sheraton.com

ROYAL CROWN GRAND HOTEL MERCURE

Rue Royale 250
 1210 Bruxelles
 Tel: 0032 2 220 66 11
 Fax : 0032 2 217 8 44
H1728@accor-hotels.com

ROSERAIE

213 av de Limburg Stirum
 1780 Bruxelles
 Tel : 0032 2 456 99 10

Fax : 0032 2 460 83 20
www.laroseraie.be

HOTEL ROYAL WINDSOR
 Rue de l'homme Chrétien 2
 1000 Bruxelles
 Tel : 0032 2 505 55 55
 Fax : 0032 2 505 55 00
wihsales@warwickhotels.com

NOVOTEL BRUSSELS AIRPORT
 Leonard Da Vinci 25
 1831 Diegem
 Tel : 0032 2 725 30 50
 Fax : 0032 2 721 39 58
H0467@accor-hotels.com

NH ATLANTA
 Bd Adolphe Max 7
 1000 Bruxelles
 Tel: 0032 2 217 01 20
 Fax: 0032 2 217 37 58
nhatlanta@nh-hoteols.be

LE MERIDIEN
 Carrefour de l'Europe 3
 1000 Bruxelles
 Tel : 0032 2 548 47 16
 Fax : 0032 2 548 40 80
info@meridien.be

قائمة بالمعارض المقامة في بلجيكا والشركات المنظمة لها

ANTWERPEN ALPHEUSDAL

13/02

Poppen- en berenbeurs
 Foire des poupées et des oursons
 Puppen- und Bärenbrse
 Doll and teddy fair
 Organisatie Magenta Fluwijn
 Camille Huysmansstraat 15 2830 Willebroek
 Tel. (03)293 33 83 Fax (03)293 33 82
 E- mail : magentafluwijn@skynet.be Internet : www.magentafluwijn.be
 GP H:11-17 P:1

ANTWERPEN ALPHEUSDAL

20E AUSTRIA FESTIVAL 22/04-24/04

Met muziek is het leven pas mooi
 La musique rend la vie plus belle
 Mit Musik ist das Leben erst schön
 Music makes life beautiful
 Austria Freunde vzw
 Drabstraat 307b, 1 2640 Mortsel
 Tel. (03)440 88 36 Fax (03)440 85 68
 E- mail : info@austriafreunde.be Internet : www.austriafreunde.be
 GP D/H:5:18-1h00, 6:17-2.00, 7:10-15 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

BOUW & RENO 15/01-23/01

Domotica, intelligente technologie, verhoogd levenscomfort

Domotique, technologie intelligente, amélioration du confort

Domotik, intelligente Technologie, erhöhter Lebenskomfort

Domotik, intelligent technology, enhanced quality of life

Artexis sa/nv

L. Schmidlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)740 10 24 Fax (02)740 10 25

E-mail : bouwreno@artexis.com Internet : www.bouwreno.be

GP D/H:5:14-22, 1.2.3.4:14-18, 6.7:10-19 P:1

3

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

IN WONEN 29/01-06/02

Mix & match, designklassiekers, kinderen toegelaten

Mix & match, classiques du design, enfants admis

Mix & match, klassisches Design, Kinder zugelassen

Mix & match, design classics, children allowed

Artexis sa/nv

L. Schmidlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)740 10 23 Fax (02)740 10 25

E-mail : inwonen@artexis.com Internet : www.inwonen.be

GP D/H:1.5:14-22 ,2.3.4:14-18, 6.7:10-19 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

INTERNATIONAAL VAKANTIESALON ANTWERPEN 12/02-20/02

Internationaal salon voor vakantie, toerisme en caravanning

Salon international des vacances, du tourisme et du caravanning

Internationale Ferienmesse für Tourismus und Caravanning

International holiday, tourism and caravanning fair

SINVA bvba

De Burinstraat 27 1853 Strombeek-Bever

Tel. (02)269 68 86 Fax (02)267 34 18

E-mail : info@sinvab.be Internet : www.vakantiesalon-antwerpen.be

GP D/H:1.3.4:11-18, 2.5:13-21, 6.7:10-18 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

TUIN-EXPO 25/02-28/02

Alles rond de tuin en groenbeleving

Jardinage et espaces verts

Alles rund um den Garten

Everything for the garden

Gil Claes Produkties bvba

Dorp 5b 2250 Olen

Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01

E-mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be/www.tuinexpo.com

GP D/H 5:14-21h30, 6.7.1:10-18 P:1

4

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

ANTWERP CLASSIC SALON 04/03-06/03

Internationale beurs voor oldtimers, classic cars, motoren, oude en nieuwe onderdelen, restauratie, literatuur en clubs

Salon international des ancêtres , voitures classiques, motocyclettes, pièces de rechange neuves et d'occasion,

restauration, littérature et clubs

Internationale Messe für Oldtimer, Classic Cars, Motorräder, neue und gebrauchte Ersatzteile, Restaurierung,

Literatur

und Clubs

International show for vintage and classics, motorbikes, old and new spare parts, restoration, books and clubs

SIHA Salons Automobiles bvba

Dr. Van de Perrelei 38 2140 Borgerhout

Tel. (03)647 23 82 Fax Idem

GP D/H:5:12-21, 6.7:9-18 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

STUDIE- EN INFORMATIEDAGEN IN ANTWERPEN 10/03-12/03

Studie- en informatiedagen over opleidingen en beroepen voor laatstejaarsstudenten van het secundair onderwijs

Journées d'étude et d'information sur les formations et professions pour les élèves de dernière année du secondaire

Studien- und Informationstage über Ausbildungen und Berufe für Absolventen der Oberschule

Study and information days on vocational training and occupations for students graduating from secondary school

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Dep. Onderwijs & Centra voor Leerlingenbegeleiding

Koning Albert II-laan-Av. Du Roi Albert II, 15 1210 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)553 96 60/61 Fax (02)553 96 55

E- mail : sidin@vlaanderen.be Internet : www.ond.vlaanderen.be/sidin/
 GP 6:10-16 stud. 4.5:9-16 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

M+R 10/03

Eendagsvakbeurs voor meet- en regelinstrumentatie in de procesindustrie

Salon professionnel d'un jour des instruments de mesure et de réglage de l'industrie de processus

Eintögige Fachmesse für Mess- und Regelinstrumente in der Prozessindustrie

One-day trade fair for measuring and adjusting instruments in the processing industry

Fairtec nv

Autolei 337 2160 Wommelgem

Tel. (03)354 08 80 Fax (03)354 08 10

E- mail : m+r@fairtec.com Internet : www.m-r.be

P P:1

5

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

LABORAMA 15/03

Eendagsbeurs voor leveranciers en gebruikers van laboratoriummateriaal

Journée des fournisseurs et utilisateurs de matériel de laboratoire

Eintögige Fachmesse für Lieferanten und Benutzer von Laborausrüstung

One-day fair for laboratory equipment suppliers and users

Udias vzw/asbl

Kranenberg 6 1731 Zellik

Tel. (02)481 00 50 Fax (02)463 17 06

E- mail : laborama@udias.be Internet : www.laborama.be

P H:10-18 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

HOBBY CREATIEF SALON 17/03-20/03

Beurs voor hobby en creatieve vrijetijdsbesteding

Salon des hobbies et des loisirs créatifs

Ausstellung für kreative Freizeitbeschäftigung

Hobby and creative leisure fair

Bureau Evenementen Organisatie bv

Postbus 44 2990 Wustwezel

Tel. 0800 273 84 33 Fax 00 31 76 5715524

E- mail : info@hobbysalon.be Internet : www.hobbysalon.be

GP H:10-18 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

SOLIDS PROCESSING & HANDLING 22/03-24/03

The Belgian powder, bulk & granules trade fair

Easyfairs nv/sa

Jan Van Rijswijcklaan 191 2020 Antwerpen

Tel. (03)260 81 40 Fax (03)237 87 71

E- mail : solids-be@easyfairs.com Internet : www.solidsprocessing.be

P H:10-18 P:3

6

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

ANTWERPFILA 02/04-03/04&01/10-02/10

Internationale postzegel- en muntenbeurs

Salon international de la philatélie et de la numismatique

Internationale Briefmarken- und Münzenbrse

International stamp and coin fair

NIPA vzw

Bordink 35 2170 Merksem

Tel. (03)644 37 37 Fax (03)644 38 38

E- mail : info@nipa.be Internet : www.nipa.be

GP D/H:6:10-18,7:10-17 P:bis

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

SUBCONTRACTING 13/04

Duo-vakbeurs met toeleveranciers van producten en/of bewerkingen van metaal en kunststoffen

Deux journées professionnelles avec les sous-traitants de produits et/ou traitements dans le domaine du métal et des matières plastiques

Zweitögige Fachmesse mit Produkten und/oder Lieferanten für Metall- und Kunststoffverarbeitung

Two-day trade fair for suppliers of metal and plastic products and/or treatments

Fairtec nv
 Autolei 337 2160 Wommelgem
 Tel. (03)354 08 80 Fax (03)354 08 10
 E-mail : subcontracting@fairtec.com Internet : www.subcontracting.be
 P H:10-18 P:2

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

50+ BEURS 21/04-24/04
 Salon voor de actieve 50-plussers
 Salon des plus de 50 ans actifs
 Messe für aktive Personen über 50 Jahre
 Fair for active people aged 50 and over
 IPC nv/sa
 Kasteeldreef 57/2 9340 Lede
 Tel. (053)80 07 00 Fax (053)81 08 78
 E-mail : info@50plusbeurs.be
 GP H:10-18 P:1

7

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

MINERANT 23/04-24/04
 Internationale beurs voor mineralen en fossielen
 Bourse internationale de minéraux et fossiles
 Internationale Brse für Mineralien und Fossilien
 International minerals and fossils fair
 Mineralogische Kring Antwerpen vzw
 De heer Paul Van hee
 Marialei 43 2900 Schoten
 Tel. (03)645 29 14
 E-mail : pvanhee@skynet.be Internet : www.minerant.org
 GP H:14-19 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

TROUW 2005 ANTWERPEN 07/10-09/10

Trouwen
 Le mariage
 Heiraten
 Wedding fair
 IPC nv/sa
 Kasteeldreef 57/2 9340 Lede
 Tel. (053)80 07 00 Fax (053)81 08 78
 E-mail : info@trouw-mariage.be Internet : www.trouw-mariage.com
 GP D/H:5:16-23, 6.7:12-18 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

TRANSPORT & LOGISTICS 18/10-20/10
 Belgium's multimodal and logistics exhibition
 Easyfairs nv/sa
 Jan Van Rijswijkstraat 191 2020 Antwerpen
 Tel. (03)260 81 40 Fax (03)237 87 71
 E-mail : transport-be@easyfairs.com Internet : www.transport-logistics.be
 P P:2

8

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

01/11-11/11
 Boekenbeurs
 Foire du livre
 Buchmesse
 Book fair
 boek.be vzw
 Hof ter Schrieklaan 17 2600 Berchem
 Tel. (03)230 89 23 Fax (03)281 22 40
 E-mail : info@boek.be Internet : www.boek.be
 GP D/H:1.2.3.5.6.7:10-18, 4:10-22 P:1

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

EASYFAIRS INDUSTRIE- EN PROJECTBOUW 16/11-17/11
 Nieuwbouw en renovatie voor industrie- nutsgebouwen
 Construction de bâtiments nouveaux et rénovation pour la construction industrielle et utilitaire
 Neubau und Renovierung für Industrie- und Nutzbau
 Construction and renovation of industrial and utility construction projects

Easyfairs nv/sa
 Jan Van Rijswijcklaan 191 2020 Antwerpen
 Tel. (03)260 81 40 Fax (03)237 87 71
 E-mail : erik.brems@easyfairs.com Internet : www.easyfairs.com
 P H:9.30-17.30

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

GEZOND & WELL 20/11-21/11

Natuurlijk en gezond leven, ecologie, wellness en beauty
 Santé, vie naturelle, écologie, bien-être, beauté
 Gesundes und natürliches Leben,ökologie, Wellness, Schnheit
 Natural life, health, ecology, well-being, beauty
 Gil Claes Produkties bvba
 Dorp 5b 2250 Olen
 Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01
 E-mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be
 GP H:10-18 P:1

9

ANTWERPEN ANTWERP EXPO

03/12-11/12

Internationale beurs voor voeding en huiscomfort
 Salon international de l'alimentation et du confort du home
 Internationale Messe für Nahrungsmittel und Hauskomfort
 International food and home comfort fair
 Facom bvba
 Léon Gillardlaan 12 1731 Zellik
 Tel. (02)461 14 44 Fax (02)461 26 96
 E-mail : facom.sdecontreras@online.be
 GP D/H:1.3.5.6.7:11-18, 2.4:11-21 P:1

ANTWERPEN SPORTPALEIS

MEGA EROTICABEURS 12/03-13/03

Erotiekbeurs
 Foire érotique
 Erotikmesse
 Erotica fair
 T-rec nv
 Peerdsbosbaan 23 2900 Schoten
 Tel. (03)448 34 34 Fax (03)646 42 15
 E-mail : info@t-rex.be
 GP D/H:6:16-02, 7:12-22 P:1

ARLON

**MARCHE AUX PUICES 06/03&03/04&01/05&05/06&03/07&07/08&04/09
 &02/10&06/11**

Antiquités - brocante - collections
 Antiek - brocante - verzamelingen
 Antiquitäten - Flohmarkt - Sammlungen
 Antiques - flea market - collections
 Renaissance du haut de la ville asbl
 Grand Place 24 6700 Arlon
 Tel. (063)22 26 89
 GP H:8-18

10

ARLON HALL POLYVALENT C.E.V.A.

29/01-30/01

Antiquités, belle brocante et art contemporain
 Antiek, mooie curiosa en hedendaagse kunst
 Antiquitäten, hübsche Kuriositäten und zeitgenössische Kunst
 Antiques, curios and contemporary art
 M. Luc Henrotay
 Kinnewee 6 8601 Bettborn G-D de Luxembourg
 Tel. 00352 23 62 98 33 Fax Idem
 E-mail : lhenrotay@hotmail.com
 P+GP D/H: 6:10-19, 7:10-18 P:1

ATH CENTRE D'EXPOSITION C.E.V.A.

SALON INTERNATIONAL DU CHAT 06/03

Exposition féline internationale
 Internationale kattententoonstelling
 Internationale Katzenausstellung
 International cat show
 Centrale Féline belge

M. Grognet
 Rue Try des Mâles 39 5190 Jemeppe-sur-Sambre
 Tel. (071)78 43 14 Fax Idem
 E- mail : cfb@centralefeline.be Internet : www.centralefeline.be
 GP H:9h30-19 P:1

AUTH CENTRE D'EXPOSITION C.E.V.A.

FOIRE COMMERCIALE DU PRINTEMPS **12/03-21/03**

Foire commerciale

Handelsbeurs

Handelsmesse

Trade fair

Association des Commerçants et Artisans d'Ath asbl

Square St. Julien 9 7800 Ath

Tel. (068)28 70 21 Fax idem

E- mail : acath@belgacom.net Internet : www.ath.maville.be

GP D/H:5.1:15-20, 6,7:10-20 P:1

11

BATTICE-HERVE

FOIRE AGRICOLE DE BATTICE-HERVE **03/09-04/09**

Salon de l'agriculture

Landbouwbeurs

Messe für Landwirtschaft

Agricultural show

Esser Raymond

Bmken 14 4850 Montzen

Tel. (087)78 58 65 (0474)25 62 10 Fax (087)54 17 62

E- mail : foireagricole.battice@swing.be Internet : www.foireagricolebatticeherve.be

P+GP H:9-18 P:1

BILZEN LANDCOMMANDERIJ ALDEN BIESEN

BLOEMSCHIKHAPPENING **16/09-19/09**

Bloemschikhappening

Grand happening d'art floral

Blumenkunstmesse

Flower arrangement event

Rekad Produkties nv

Jomi Hemschoote

Geelseweg 47B 2200 Herentals

Tel. (014)28 60 80 Fax (014)21 47 74

E- mail : happenings@rekad.be Internet : www.rekad.be

GP H:10-18 P:1

BRAINE L'ALLEUD COLLEGE CARDINAL MERCIER

VINORAMA **05/03-06/03**

Salon des vignerons et métiers de bouche

Wijn- en voedingsbeurs

Messe für Wein und Feinkost

Wine and food fair

D.O.P. asbl

Rue de la Tourelle 6 7370 Dour

Tel. (0474)97 75 92 Fax (065)65 96 65

E-mail : dubus.francis@belgacom.net

GP P:1

12

BRAKEL/ZOTTEGEM KASTEEL VAN LILARE

TUINWEEKEND **23/04-24/04**

Tuinbeurs

Salon du jardin

Gartenmesse

Garden fair

KMO Zottegem-Brakel

R. De Groote

D. vd Bosschestraat 31 9620 Zottegem

Tel. (09)360 20 86 Fax (09)360 60 29

E- mail : info@tuinweekend.be Internet : www.tuinweekend.be

GP H:10-18h30 P:1

BRUGGE BEURSHALLE

FLANDERS BIKE EVENT **19/02-20/02**

Motorbeurs

Salon du motocycle

Motorradmesse

Motorcycle show
 PRET-A-FETER bvba
 Pastoriesstraat 1 bis 8200 Brugge
 Tel. (0476)56 71 26 Fax (050)39 70 25
 E- mail : pretafeter@hotmail.com
 GP D/H:6:14-19;7:10-19 P:2

BRUGGE BEURSHALLE

03/03-04/03

Brugge bruist, Brugse bedrijvenbeurs
 Bruges bouillonne, Bruges, foire des entreprises
 Brügge braust, Brügger Unternehmensmesse
 Booming Bruges, Bruges business fair
 WN CONSULT
 Dikmuidse Heirweg 117 8210 Zedelgem
 Tel. (0475)96 59 38 Fax (050)34 87 80
 E- mail : info@brugsebedrijvenbeurs.be Internet : www.brugsebedrijvenbeurs.be
 P+GP H:11-20 P:1

13

BRUGGE BEURSHALLE

HOBBY CREATIEF SALON 29/09-02/10

Beurs voor hobby en creatieve vrijetijdsbesteding
 Salon des hobbies et des loisirs créatifs
 Ausstellung für kreative Freizeitbeschäftigung
 Hobby and creative leisure fair
 Bureau Evenementen Organisatie bv
 Postbus 44 2990 Wustwezel
 Tel. 0800 273 84 33 Fax 00 31 76 5715524
 E- mail : info@hobbysalon.be Internet : www.hobbysalon.be
 GP H:10-18 P:1

BRUGGE BEURSHALLE

VISIE 2005 21/10-23/10

Huwelijksbeurs
 Salon du mariage
 Hochzeitsmesse
 Wedding fair
 PRET-A-FETER bvba
 Pastoriesstraat 1 bis 8200 Brugge
 Tel. (0476)56 71 26 Fax (050)39 70 25
 E- mail : pretafeter@hotmail.com
 GP D/H:5:19-22, 6.7:14-19, P:1

BRUGGE BEURSHALLE

BOUWEN WONEN NU 25/11-04/12

Bouwen en verbouwen, tuin en interieur, immobiliën
 Construire, rénover, intérieur et jardin, immobilier
 Bauen und umbauen. Garten und Innenausstattung. Immobilien
 Building and renovation. Garden and interior, real estate
 Bouwen Wonen Nu vzw
 't Zand 20 8000 Brugge
 Tel. (050)33 13 13 Fax (050)33 26 87
 E- mail : info@bouwenwonennu.be Internet : www.bouwenwonennu.be
 GP D/H:1.2.3.4.5.6.7:14-19, 5:16-22 P:1

14

BRUGGE BOUDEWIJNPARK

MOTORSALON VAN VLAANDEREN 25/02-27/02
 Salon voor nieuwe motoren en toebehorende artikelen
 Salon des nouvelles motos et des accessoires
 Messe für neue Motorräder und Zubehör
 Motorcycle and accessories fair
 Denis Vermeire
 Nieuwe Gentweg 140 8000 Brugge
 Tel. (050)33 07 57 Fax (050)33 23 87
 E-mail : motorsalon.vlaanderen@skynet.be
 GP D/H:5:19-22,6:14-19,7:10-19 P:2

BRUGGE BOUDEWIJNPARK

SALON GASTRONOMIE & TOERISME 18/11-27/11
 Salon van de gastronomie en het toerisme
 Salon de la gastronomie et du tourisme
 Messe für Gastronomie und Tourismus
 Gastronomy and tourism fair

UNIZO Regio Brugge Torhout Oostkust
 Viviane Huygebaert
 't Zand 20 8000 Brugge
 Tel. (050)33 13 13 Fax (050)33 26 87
 E- mail : viviane.huygebaert@unizo-brugge.be
 GP D/H:1,2,3,4,6,7: 14-18h30, 5:16-22 P:1

BRUGGE OUD SINT-JANSHOSPITAAL

KERSTHAPPENING FLEUR CREATIEF 25/11-04/12
 Bloemschikken en decoratie
 Art floral et décoration
 Blumenbinden und Dekoration
 Flower arrangement and decoration
 Rekad Produkties nv
 Jomi Hemschoote
 Geelseweg 47B 2200 Herentals
 Tel. (014)28 60 80 Fax (014)21 47 74
 E- mail : happenings@rekad.be Internet : www.rekad.be
 GP H:10-18 P:1

15

BRUGGE STADSHALLEN

IMMO 2005 23/03-28/03
 Immobiliënbeurs
 Salon de l'immobilier
 Immobilienmesse
 Real estate fair
 PRET-A-FETER bvba
 Pastoriestraat 1 bis 8200 Brugge
 Tel. (0476)56 71 26 Fax (050)39 70 25
 E- mail : pretafeter@hotmail.com
 GP H:14-19 P:1

BRUGGE STADSHALLEN

INTERNATIONALE POPPEN- EN BERENBEURS 17/09-18/09
 Poppen- en berenbeurs
 Foire des poupées et des oursons
 Puppen- und Bärenbrse
 Doll and teddy fair
 Niesje Wolters van Bemmel
 Centrumweg 8 8162 PT Epe NEDERLAND
 Tel. 00 31 578 620502 Fax 00 31 578 621477
 E- mail : info@niesjewolters.nl Internet : www.niesjewolters.nl
 GP H:11-17 P:1

BRUSSEL AEROPOLIS

BRUXELLES AEROPOLIS

REISBEURS 16/01
 Actieve vakanties en kampeervakanties
 Vacances actives et camping
 Aktivurlaub und Camping
 Active holidays and camping
 Vakantiegenoegens vzw
 Haachtsesteenweg 579/20 Chaussée d'Haecht 1030 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)246 36 46 Fax (02)246 36 69
 E- mail : reizen@vakantiegenoegens.be Internet : www.vakantiegenoegens.be
 GP H:10-18 P:1

16

BRUSSEL AUTOWORLD BRUSSELS

BRUXELLES AUTOWORLD BRUSSELS

AROMA 04/02-06/02
 Het salon voor koffie, thee en chocolade
 Le salon des plaisirs du café, du thé et du chocolat
 Messe für Kaffee, Tee und Schokolade
 Coffee, tea and chocolate fair
 CPE EXHIBITION sa/nv
 Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse
 Tel. (02)741 61 74 Fax (02)732 22 89
 E- mail : aroma@cpexpo.com Internet : www.cpexpo.com
 GP D/H:4.6.7:10-18,5:10-22 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

14/01-17/01

Truck & transport
 Truck & transport
 Truck & Transport
 Truck & transport
 Febiac asbl/vzw
 Woluwedal-Bd. de la Woluwe 46 b. 6 1200 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)778 64 00 Fax (02)762 81 71
 E-mail : salon@febiac.be Internet : www.autosalon.be

P D/H: 5:10-21, 6.7.1.: 10-18h30 P:2
BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

15/01-23/01

Salon lichte voertuigen, vrijetijdsvoertuigen, moto's
 Salon des véhicules légers, des véhicules de loisirs et des motos
 Messe für leichte Fahrzeuge, Freizeitsfahrzeuge und Motorräder
 Light vehicle, leisure vehicle and motorcycle show
 Febiac asbl/vzw
 Woluwedal-Bd. de la Woluwe 46 b. 6 1200 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)778 64 00 Fax (02)762 81 71
 E-mail : salon@febiac.be Internet : www.febiac.be
 GP D/H 1.2.3.4.5:10-19, 6.7:10-18h30 P:2

17

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

HET VAKANTIESALON VAN BRUSSEL-LE SALON DES **03/02-07/02**

VACANCES DE BRUXELLES-THE BRUSSELS HOLIDAY

SHOW

Vakantiesalon van Brussel
 Salon des vacances de Bruxelles
 Brüsseler Ferienmesse
 Brussels holiday fair
 Brussels Fairs & Exhibitions vzw/asbl
 Belgiaplein- Place de Belgique 1020 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)474 84 24 Fax (02)474 84 39
 E-mail : svs@bfe.be Internet : www.vosvacances.be/www.uwvakantie.be
 GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

BATIBOUW 24/02-06/03

Internationale beurs voor bouwen, verbouwen en binnenhuisinrichting
 Salon international du bâtiment, de la rénovation et de la décoration
 Internationale Messe für Wohnungsbau, Renovierung und Inneneinrichtung
 International building, renovation and interior decoration fair

FISA nv/sa
 Terhulpssteenweg-Ch. de la Hulpe 181 1170 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)663 14 00 Fax (02)660 47 13
 E-mail : info@batibouw.com Internet : www.batibouw.com

GP D/H:10-18h30 nocturne 5:10-21 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

CREATIVA 10/03-13/03

Het Europees salon van de creatieve vrijetijdsbesteding
 Le salon européen des loisirs créatifs
 Die europäische Messe für kreative Freizeitgestaltung
 The European creative leisure fair
 CPE EXHIBITION sa/nv
 Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse
 Tel. (02)732 04 04 Fax (02)732 22 89
 E-mail : creativa@cpexpo.com Internet : www.creavenue.com
 GP D/H: 4.6.7.:10-18, 5.:10-21 P:1

18

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

LIFE² 11/03-13/03

Gezond & beter leven beurs
 Salon de la santé et du mieux-vivre
 Messe für eine gesunde und natürliche Lebensweise
 Natural and healthy lifestyle fair

Artexis sa/nv
 L. Schmidlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)740 10 11 Fax (02)740 10 10
 E- mail : life2@artexis.com Internet : www.artexis.com
 GP D/H:5:10-21, 6.7:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO **BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

ESTETIKA LENTE 12/03-14/03

Vakbeurs voor cosmetica, gelaats-, lichaams-, voet- en nagelverzorging
 Salon professionnel de la cosmétologie, des soins de beauté, de la pédicure et de la manucure
 Fachmesse für Kosmetikartikel, Kräpperpflege, Kosmetologie, Fuß- und Nagelpflege
 Trade fair for cosmetics, body care, chiropody and nailcare

IFAS vzw

Kortrijkssteenweg 1004 9000 Gent
 Tel. (09)241 55 01 Fax (09)241 55 11
 E- mail : estetika@ifas.be
 P D/H:6.7:10-18, 1:10-17 P:bis

BRUSSEL BRUSSELS EXPO **BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

PARTNERSHIP & FRANCHISING 13/03-15/03

Beurs van franchising en commerciële netwerken
 Salon de la franchise et des réseaux commerciaux
 Messe für Franchising und Handelsketten
 Fair for franchising and commercial networks
 Enjeu asbl/vzw
 Av. des Chasseurs 1 1410 Waterloo
 Tel. (02)354 82 25 (02)354 93 81 Fax (02)353 24 93
 E- mail : cj@enjeu.be-ms@enjeu.be Internet : www.enjeu.be
 GP H:10-18 P:1

19

BRUSSEL BRUSSELS EXPO **BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

XL DAYS 16/03-18/03&06/09-08/09

Beurs van de buitenhuis eten
 Foire de la restauration hors foyer
 Messe für das Auswärtsessen
 Fair for dining out
 Deli XL
 Av. Deli XL 1 6530 Thuin
 Tel. (071)25 68 11 Fax (071)25 68 56
 E- mail : info@delixl.be Internet : www.delixl.be
 P H:11-19 P:bis

BRUSSEL BRUSSELS EXPO **BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

EURANTICA BRUSSELS - FINE ART & ANTIQUES FAIR 18/03-22/03

Kunst- en antiekbeurs
 Foire d'arts et d'antiquités
 Kunst und Antiquitätenmesse
 Arts & antiquities fair
 Artexis sa/nv
 L. Schmidlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)740 10 11 Fax (02)740 10 10
 E- mail : info@artexis.com Internet : www.artexis.com
 P+GP (P:15/3) D/H:1:12-22, 5.6.7:12-19 P:1

20

BRUSSEL BRUSSELS EXPO **BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

SECURA 2005 23/03-25/03

Nationale vakbeurs voor veiligheid en welzijn op het werk
 Salon national de la protection et du bien-être au travail
 Nationale Messe für Schutz und Wohlbefinden auf dem Arbeitsplatz
 National trade fair for safety and well-being at work
 Fairbel Antwerp Offices bvba
 Autolei 337 2160 Wommelgem
 Tel. (03)350 19 50 Fax (03)350 19 55
 Fairbel Brussels Offices bvba
 Floreallaan-Av. de Floréal 156 1180 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)346 11 32 Fax (02)346 56 03

E- mail : mail@secura-expo.be Internet : www.secura-expo.be
 E- mail : secura@gdi.be Internet : www.secura-expo.be

P D/H:3.5:10-18,4:10-20 P:2

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

CHOCOA 10/04-12/04

Internationale vakbeurs voor chocolade
 Foire professionnelle du chocolat
 Internationale Fachmesse für Schokolade
 International chocolate trade fair
 Brussels Fairs & Exhibitions vzw/asbl
 Belgische Plein- Place de Belgique 1020 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)474 84 27 Fax (02)474 85 40
 E- mail : chocoa@bfe.be Internet : www.chocoa-online.com

P H:10-18 P:1

21

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

ART BRUSSELS 15/04-18/04

Hedendaagse kunst
 Art contemporain
 Zeitgenössische Kunst
 Contemporary art
 Artextis sa/nv
 L. Schmidtlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)740 10 11 Fax (02)740 10 10
 E- mail : info@artexitis.com Internet : www.artexitis.com

GP D/H:5.6.7:12-20, 1:12-22 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

EXPO-SCIENCES 28/04-30/04

Expo-sciences
 Expo-sciences
 Expo-sciences
 Expo-sciences
 Jeunesse Scientifiques de Belgique
 Zijlaan-Av. Latérale 17 1180 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)537 03 25 Fax (02)537 08 02
 E- mail : info@jsb.be Internet : www.jsb.be

GP H:9h30-17 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

TELECOM CITY 10/05-12/05

De belangrijkste B2B telecom- en IT-beurs van de Benelux
 Le salon télécom et IT (B2B) le plus important du Bénélux
 Die wichtigste Telecom- und IT-Messe für den Benelux
 The most important B2B telecommunications and IT fair of the Benelux
 TMAB Business Events cvba/scrl
 Neringstraat 15 1840 Londerzeel
 Tel. (052)65 00 20 Fax (052)65 00 30
 E- mail : info@tmab.be Internet : www.tmab.be

P D/H 2:13-20, 4.5:10-18 P:1

22

BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO

CM2 11/05-12/05

Communicatie & marketing
 Communication & marketing
 Kommunikation & Marketing
 Communication & marketing
 Brussels Fairs & Exhibitions vzw/asbl
 Belgische Plein- Place de Belgique 1020 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)474 84 77 Fax (02)474 83 90
 Conevex
 Duivenmelkersstraat-Rue des Colombophiles 133 1070 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)332 53 32 Fax (02)332 53 33
 E- mail : info@coneveyx.com Internet : www.cm2.be
 P H:9.30-17.30 P:1

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

EMIF-THE EUROPEAN MEETING INDUSTRY FAIR **11/05-12/05**

Vakbeurs voor meetings, incentives, conferenties, evenementen & business travel

Salon professionnel des réunions, incentives, conférences, événements & voyages d'affaires

Internationale Fachmesse für Meetings, Incentives, Konferenzen, Events & Geschäftsreisen

Trade fair for meetings, incentives, conferences, events & business travel

Conevex

Duivenmelkersstraat-Rue des Colombophiles 133 1070 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)332 53 32 Fax (02)332 53 33

E- mail : Info@coneveyex.com Internet : www.emif2005.com

P H:9h30-17h30 P:1

23

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

DEBALLAGE BRUSSEL **03/06-05/06**

Ontmoeting van antiquairs en handelaars in curiosa

Le rendez -vous des antiquaires et brocanteurs

Treffen von Antiquitäten- und Trödelhändlern

Rendez-vous for antiques and curios dealers

Topexpo cvba

Prins Boudewijnlaan 97 9100 Sint-Niklaas

Tel. (03)766 48 13 Fax (03)777 47 10

E- mail : info@topexpo.be Internet : www.topexpo.be

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

DECOTRACKT **10/09-13/09**

Fabrics & furnishings for the hospitality sector

Textirama vzw

Poortakkerstraat 90 9051 Gent

Tel. (09)243 84 50 Fax (09)243 84 55

PD/ H:6.7.1:9h30-18, 2:9.30-16 P:1

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

INDIGO **10/09-13/09**

Beurs textieltekening en -ontwerp

Salon du dessin et de la création textile

Messe für Textilzeichnen und -entwerfen

Textile design and creation fair

Indigo

Place Charles Roussel 11 59200 Tourcoing FRANCE

Tel. +33 3 20 28 96 80 Fax +33 3 20 28 96 89

P H:9.30-18.30 P:1

24

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

DECOSIT **10/09-13/09**

Internationale vakbeurs voor zitmeubelstoffen

Salon professionnel international du tissu d'ameublement pour sièges

Internationale Fachmesse für Polstermöbelstoffe

International trade fair for seat upholstery fabrics

Textirama vzw

Poortakkerstraat 90 9051 Gent

Tel. (09)243 84 50 Fax (09)243 84 55

E- mail : info@decosit.com Internet : www.decosit.com

P H:9h30-18h30 P:1

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

BELGIAN BAKERY EVENT 2005 **18/09-22/09**

Vakbeurs voor ambachtelijke en industriële broodbakkerij, banketbakkerij, biscuiterie, suikerbakkerij,

ijsbereiding en

chocoladebewerking

Salon professionnel de la boulangerie, de la pâtisserie, de la biscuiterie, de la confiserie, des glaces et de la chocolaterie industrielles et artisanales

Fachausstellung für Bäckerei, Konditorei, Kekse, Süßwaren, Schokolade und Eisprodukte (Industrie und Handwerk)

Trade fair for traditional and industrial bread, confectionery, biscuits, sweets, chocolates and ice cream

Brussels Fairs & Exhibitions vzw/asbl

Belgiëplein- Place de Belgique 1020 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)474 84 47 Fax (02)474 85 40

E-mail : bbe@bfe.be Internet : www.belgianbakeryevent.com

P H:10-18 P:4

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

ESTETIKA HERFST 01/10-03/10

Vakbeurs voor cosmetica, gelaats-, lichaams-, voet- en nagelverzorging

Salon professionnel de la cosmétologie, des soins de beauté, de la pédicure et de la manucure

Fachmesse für Kosmetikartikel, Krperpflege, Kosmetologie, Fuß- und Nagelpflege

Trade fair for cosmetics, body care, chiropody and nailcare

IFAS vzw

Kortrijksesteenweg 1004 9000 Gent

Tel. (09)241 55 01 Fax (09)241 55 11

E-mail : estetika@ifas.be

P H:6.7:10-18, 1:10-17 P:bis

25

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

BABYBOOM 07/10-09/10

Beurs voor jonge en aanstaande ouders

Salon des jeunes et futurs parents

Messe für junge und werdende Eltern

Fair for young and futur parents

N2com

Rue Zeerabbeestraat 28 b.24 1180 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)534 40 88 Fax (02)534 56 07

P D/H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

08/10-23/10

Salon van voedingsmiddelen en huishoudartikelen

Salon de l'alimentation et des arts ménagers

Messe für Nahrungsmittel und Haushaltsgerüte

Food and domestic equipment fair

Brussels Fairs & Exhibitions vzw/asbl

Belgiëplein- Place de Belgique 1020 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)474 89 89 Fax (02)474 82 83

E-mail : salonalimentation@bfe.be/voedingssalon@bfe.be Internet :

www.salonalimentation.be/www.voedingssalon.be

GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

EASYFAIRS EMPACK 12/10-13/10

De grootste verpakkingsbeurs in België

Le plus grand salon de l'emballage en Belgique

Die grste Verpackungsmesse in Belgien

The largest packaging fair in Belgium

Easyfairs nv/sa

Jan Van Rijswijcklaan 191 2020 Antwerpen

Tel. (03)260 81 40 Fax (03)237 87 71

E-mail : empack-be@easyfairs.com Internet : www.easyfairs.com

P H:10-18 P:2

26

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

EASYFAIRS MOCON-HYDROMECH 19/10-20/10

Vakbeurs voor de totale aandrijftechniek

Salon professionnel pour l'ensemble des techniques d'entraînement

Fachmesse für Antriebstechnik

Trade fair for drive techniques

Easyfairs nv/sa

Jan Van Rijswijcklaan 191 2020 Antwerpen

Tel. (03)260 81 40 Fax (03)237 87 71

E-mail : empack-be@easyfairs.com Internet : www.easyfairs.com

P H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

BETONDAG-JOURNEE DU BETON **20/10**

Vakbeurs voor de bouw - en betonsector

Salon pour les professionnels du secteur de la construction et du béton

Fachmesse für das Bauwesen und die Betonindustrie

Trade fair for the construction and concrete sector

CPE EXHIBITION sa/nv

Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse

Tel. (02)732 04 04 Fax (02)732 05 09

E- mail : beton@cpexpo.com Internet : www.cpexpo.com/common/beton/

P H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

BRUSSELS RETRO FESTIVAL **21/10-23/10**

24e Klassiek automobiel salon: auto's-moto's-onderdelen-automobilia

24e Salon automobile classique: autos-motos-pièces-automobilia

24. Klassische Automesse: Autos -Motorräder-Teile-Automobilia

24th Classic motor show: cars-motorbikes-spare parts -automobilia

Brussels Rétro Festival sprl/bvba

Louizalaan-Av. Louise 349 b.18 1050 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)582 08 57 Fax Idem

E- mail : brfestival@aol.com Internet : www.brusselsretrofestival.be

GP D/H: 5:14-22, 6.7.:9h30-18h30 P:1

27

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

MEGAVINO **21/10-24/10**

Wijnbeurs

Foire du vin

Weinmesse

Wine fair

Megavino bvba/sprl

Alain Boeykens

Rue Mérodestraat 60 1060 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)533 27 70-0475 72 26 11 Fax (02)533 27 61

E- mail : megavino@vinopres.com Internet : www.megavino.be

GP D/H: 5:18-23h30, 6.7.1.:10-19

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

LEGO FESTIVAL **28/10-01/11**

Het nationale salon waar kinderen alle magie van het LEGO universum kunnen ontdekken

Un salon où les enfants explorent toute la magie de l'univers LEGO

Eine nationale Messe, auf der die Kinder die ganze Magie des LEGO- Universums erforschen können

The national fair where children can discover the magic world of Lego

CPE EXHIBITION sa/nv

Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse

Tel. (02)732 04 04 Fax (02)732 05 09

E- mail : lego@cpexpo.com Internet : www.legofestival.com

GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

CARAVAN + MOTORHOME **29/10-06/11**

Internationaal salon voor caravan en motorhome

Salon international de la caravane et du motorhome

Internationale Messe für Wohnwagen und Reisemobile

International fair for caravans and motorcaravans

BCCMA

Bd. Henri Rolin 5B 1410 Waterloo

Tel. (02)351 00 99 Fax (02)351 01 95

E- mail : bccma@managetic.com Internet : www.saloncaravanning.be

GP H:11-18 P:1

28

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

06/11-09/11

Internationale meubelbeurs

Salon international du meuble
 Internationale Mbelmesse
 International furniture fair
 Internationale Meubelbeurs
 Salon International du Meuble
 Hof Ter Vleestdreef-Allée Hof Ter Vleest 5 b. 7 1070 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)558 97 20 Fax (02)558 97 30
 E- mail : adm@meubelbeurs.be Internet : www.meubelbeurs.be
 E- mail : adm@salondumeuble.be Internet : www.salondumeuble.be
 P H:9-18h30 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

AUDIO-VISUAL CREATIVE FAIR 16/11-19/11

De Audio-visual Creative Fair is het salon van de grootste Belgische en buitenlandse vakmensen voor wat licht en klank,
 beeld, virtuele technologieën betreft. Meer dan 10.000 bezoekers worden verwacht tijdens dit event.
 L' Audio-visual Creative Fair est le salon des plus grands professionnels belges et étrangers de l'audio-visuel,
 du son,
 de la lumière, des technologies virtuelles. Plus de 10.000 visiteurs sont attendus durant toute la durée de la manifestation.
 Die Audiovisual Creative Fair ist die Messe für die wichtigsten belgischen und ausländischen Profis auf dem Gebiet
 des Lichtes, des Klangs, des Bildes und der virtuellen Technologien. -ber 10.000 Besucher werden auf diesem Happening erwartet.
 The Audio-visual Creative Fair is the biggest Belgian and foreign professionals' fair for sound, light, image and virtual
 technologies. More than 10,000 visitors are expected during this event.

Challenger Organisation sa
 Mme/mevr Dallos
 Munsterstraat-Rue du Monastère 12 1000 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)413 03 83 Fax (02)410 19 94
 E- mail : info@acf.be Internet : www.acf.be
 P H:10-18 P:2

29

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

BRUSSELS EUREKA 16/11-20/11

Wereldsalon voor innovatie, onderzoek en nieuwe technologieën
 Salon mondial de l'innovation, de la recherche et des nouvelles technologies
 Weltausstellung für Innovation, Forschung und neue Technologie
 World exhibition for innovation, research and new technologies
 CPE EXHIBITION sa/nv
 Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse
 Tel. (02)741 61 69 Fax (02)732 22 89
 E- mail : othon@cpxpo.com Internet : www.brussels-eureka.be
 GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

ENERGEX 16/11-18/11

De beurs van energie, duurzame ontwikkeling en energieoptimalisatie
 Salon de l'énergie, du développement durable et de l'optimisation énergétique
 Messe für Energie, dauerhafte Entwicklung und optimalen Energieverbrauch
 Fair for energy, sustainable development and energy optimisation
 CPE EXHIBITION sa/nv
 Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse
 Tel. (02)741 61 63 Fax (02)732 05 09
 P+GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

COCOON 19/11-27/11

Woon- en interieurbeurs
 Salon Maison et Déco
 Messe für Wohnkultur und Inneneinrichtung
 Home and decoration fair
 Artexis sa/nv
 L. Schmidlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)740 10 11 Fax (02)740 10 10
 E- mail : cocoon@artexis.com Internet : www.artexis.com-www.cocoon.be
 GP H:11-19 P:1

30

**BRUSSEL BRUSSELS EXPO
BRUXELLES BRUSSELS EXPO**

ORIENTA 24/11-26/11

Europees salon voor opleidingen en jobs

Salon européen de la formation et de l'emploi

Europäische Ausbildungs - und Beschäftigungsmesse

European training and jobs fair

CPE EXHIBITION sa/nv

Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse

Tel. (02)741 61 61- (02)741 61 62 Fax (02)732 22 89

E- mail : orienta@cpexpo.com Internet : www.cpexpo.com

GP H:10-18 P:1

BRUSSEL BRUSSELS EXPO

BRUXELLES BRUSSELS EXPO

AGRIBEX 06/12-11/12

Internationaal salon voor landbouw, veeteelt, tuin en groene zones

Salon international de l'agriculture, de l'élevage et des espaces verts

Internationale Messe für Landwirtschaft, Viehzucht, Gartenbau und Grünflächen

International agricultural, horticultural and cattle-breeding fair

Fedagrim vzw/asbl

Woluwe-Bd de la Woluwe 46/4 1200 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)262 06 00-263 07 85 Fax (02)262 04 02

E- mail : info@agrribex.be Internet : www.agrribex.be

P D/H:2.:11-18, GP D/H:3.4.5.6.7.:9-18 P:2

BRUSSEL DE PIRAMIDEN

BRUXELLES LES PYRAMIDES

06/02

Internationale kattententoonstelling

Exposition internationale féline

Internationale Katzenausstellung

International cat show

Centrale Féline belge

M. Grognet

Rue Try des Mâles 39 5190 Jemeppe-sur-Sambre

Tel. (071)78 43 14 Fax Idem

E- mail : cfb@centralefeline.be Internet : www.centralefeline.be

GP H:9h30-18h30 P:1

31

BRUSSEL DE PIRAMIDEN

BRUXELLES LES PYRAMIDES

EROTICA 03/03-06/03

Erotiekbeurs

Foire érotique

Erotikmesse

Erotica fair

Victory Events sprl

Vorstlaan-Ch. de Forest 107 1060 Brussel-Bruxelles

Tel. (0475)89 50 43 Fax (02)688 22 88

GP H:12-24 P:1

BRUSSEL DE PIRAMIDEN

BRUXELLES LES PYRAMIDES

EXPO GOLF BRUXELLES 29/08-31/08

Professioneel golfsalon

Salon professionnel du golf

Fachmesse für Golf

Golf trade fair

Expo Méditerranée

Route des Lucioles 1208 06560 Sophia Antipolis FRANCE

Tel. +33 493 004 088 Fax +33 492 969 041

E- mail : expogolf@lewebgolf.com Internet : www.lewebgolf.com

P D/H:1.:10-19, 2.:9-19, 3.:9-16 P:1

BRUSSEL SHERATON HOTEL

BRUXELLES SHERATON HOTEL

01/10-02/10

Brussels hifi & home cinema show

Belran nv/sa

Waverssteenweg-Ch. De Wavre 1600 1160 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)672 95 90-(0475)27 17 08 Fax (02)672 84 97

E- mail : belran@belran.com/org.hifishow@pro.tiscali.be Internet : www.brussels-hifi-show.be

P+GP H:10-19 P:1

32

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

ANTIEKBEURS VAN BELGIË-FOIRE DES ANTIQUAIRES DE **21/01-30/01**

BELGIQUE

50e Antiekbeurs van België

50e Anniversaire de la foire des antiquaires de Belgique

50. Antiquitätenmesse in Belgien

50th Antiques dealers fair of Belgium

Koninklijke Kamer van de Antiquairs van België

Chambre Royale des Antiquaires de Belgique

E. Allardstraat-Rue E. Allard 32 1000 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)513 48 31 Fax (02)502 06 86

E- mail : info@antiques-fair.be Internet : www.antiques-fair.be

P+GP D/H:12-19, 4:12-22.30 P:1

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

02/03-06/03

Boekenbeurs van Brussel

Foire du Livre de Bruxelles

Brüsseler Buchmesse

Brussels Book Fair

V.O. Communication

Av. Van Volxemlaan 281 1190 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)346 59 49 Fax (02)346 30 74

E- mail : info@vocommunication.com Internet : www.foiredulivre.com

GP D/H:3.5.6.7:10-19 ,4:10-23 P:1

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

JOBS2005 15/04-17/04

De eerste nationale beurs van studentenjobs, stageplaatsen en startbaanovereenkomsten

Le premier salon du job d'étudiant, du stage et du premier emploi

Die erste Fachmesse für Studentenjobs sowie Praktika und den ersten Arbeitsvertrag

The first fair for studentjobs, work experience schemes and first jobs

IPM

E. Jacqmainlaan-Bd. E. Jacqmain 127 1000 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)211 29 21 Fax (02)211 31 64

E- mail : tremplin@saipm.com Internet : www.jobs2005.be

GP H:10-18 P:1

33

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

HORECALIFE 25/09-27/09

Horecabeurs

Salon du secteur horeca

Messe für das Hotel- und Gaststättengewerbe

Horeca fair

Nat Int sprl/bvba

Louizalaan-Av. Louise 306 1050 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)720 06 11 Fax (02)720 32 24

P H:11-19

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

CONSTRURAMA 21/10-24/10

Bouw- en interieurbeurs

Salon du bâtiment et de la décoration intérieure

Messe für Bau- und Inneneinrichtung

Building and interior design fair

Nat Int sprl/bvba

Louizalaan-Av. Louise 306 1050 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)720 06 11 Fax (02)720 32 24

E-mail : info@construrama.be Internet : www.construrama.be

GP D/H 5:14-22, 6.7.1:10-19 P:1

**BRUSSEL THURN & TAXIS
BRUXELLES TOUR & TAXIS**

IMMO ↗ 21/10-24/10

Immobilienbeurs

Salon de l'immobilier

Immobilienmesse

Real estate fair

Nat Int sprl/bvba

Louizalaan-Av. Louise 306 1050 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)720 06 11 Fax (02)720 32 24

E-mail : info@immob.be Internet : www.immob.be

GP D/H 5:14-22, 6.7.1:10-19 P:1

34

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

TROUW-MARIAGE 2005 21/10-23/10

Trouwen

Le mariage

Heiraten

Wedding fair

IPC nv/sa

Kasteeldreef 57/2 9340 Lede

Tel. (053)80 07 00 Fax (053)81 08 78

E-mail : info@trouw -mariage.be Internet : www.trouw -mariage.com

GP D/H:5:18-23, 6.7:12-18 P:1

BRUSSEL THURN & TAXIS

BRUXELLES TOUR & TAXIS

FOIRE DES VIGNERONS DE BRUXELLES 25/11-27/11

Gastronomie- en wijnbeurs

Foire des vignerons et de la gastronomie

Messe für Wein und Gastronomie

Wine and food fair

Cle sprl

Insevaux 95 5000 Namur

Tel. (082)61 55 03 Fax (082)61 55 04

E-mail : contact@salonvin.be Internet : www.salonvin.be

GP D/H:5:16-22, 6.7:10-19 P:1

CHARLEROI PALAIS DES BEAUX-ARTS

LE REMORDS DE L'HOMME BLANC maand - mois - Monat - month 2

Témoignage des créateurs de bandes dessinées sur le thème de la (dé) colonisation

Getuigenis van striptekenaars over het thema (de) kolonisatie

Das Werk Comicstripzeichner über die Kolonialisierung und die Entkolonialisierung

Works by strip cartoonists about colonization

Charleroi Image asbl

Centre Hélios 5ème étage

Rue de Montigny 101 6000 Charleroi

Tel. (071)86 22 57 - (071)86 22 94 Fax (071)86 22 82

E-mail : luc.daussaint@charleroi.be

GP H:10-18 P:1

35

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

EROTICA ON TOUR 07/01-09/01

Foire érotique

Erotiekbeurs

Erotikmesse

Erotica fair

Victory Events sprl

Vorstlaan-Ch. de Forest 107 1060 Brussel-Bruxelles

Tel. (0475)89 50 43 Fax (02)688 22 88

GP H:14-24 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

MARIAGE 14/01-16/01

Salon du mariage

Huwelijksbeurs

Hochzeitsmesse

Wedding show

Palais des Expositions de Charleroi scrl

Véronique Delwarde, Attachée de direction

Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi
 Tel. (071)20 99 65 Fax (071)20 99 99

E-mail : vdelwarde@charleroiexpo.be Internet : www.charleroiexpo.be
 GP D/H:5:17-21, 6.7:11-19 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

VACANCES-LOISIRS **22/01-30/01**

Tourisme, loisirs, camping, caravaning, hébergement, jardinage, gastronomie régionale, attractions, nature et aventure

Toerisme, vrije tijd, camping, caravaning, hotels, tuinieren, streekgastronomie, pretparken, natuur en avontuur

Tourismus, Freizeitgestaltung, Camping, Caravaning, Hotels, Gartenbau, regionale Küche,

Vergnügungsparks, Natur

und Abenteuer

Tourism, leisure activities, camping, caravanning, hotels, gardening, regional gastronomy, attractions, nature and

adventure

Palais des Expositions de Charleroi scrl

Marjorie Godin, Chef de projets Foires et Salons

Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi

Tel. (071)20 99 69 Fax (071)20 99 99

GP D/H:1.2.3.4.:11-18; 5.6.7:11-19 P:1

36

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

MAISON **22/01-30/01**

Construction, rénovation, immobilier, ameublement, décoration, cuisines, sanitaires, chauffage, électricité

Bouw, renovatie, immobiliën, meubilering, decoratie, keuken, sanitair, verwarming, elektriciteit

Baugewerbe, Renovierung, Immobilien, Mbel, Inneneinrichtung, Küchen, Sanitäranlagen, Heizung, Elektrizität

Construction, renovation, real estate, furniture, decoration, kitchen, bathroom, heating, electricity

Palais des Expositions de Charleroi scrl

Hervé Lousse, Chef de projet Foires et Salons

Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi

Tel. (071)20 99 68 Fax (071)20 99 99

E-mail : hlousse@charleroiexpo.be Internet : www.charleroiexpo.be

GP D/H:1.2.3.4.:11-18; 5.6.7:11-19 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

05/02-06/02

Minéraux et fossiles

Mineralen en fossielen

Mineralien und Fossilien

Minerals and fossils

Groupe Speleo Club de Charleroi

M. Jean- Pierre Biche

Rue Chaussée 133 6141 Forchies-La-Marche

Tel. (071)52 36 33

GP H:10-18 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

VINAMOUR 2005 18/02-20/02

Salon des vignerons et des métiers de bouche

Beurs voor wijnbouw en voeding

Messe für Wein und Feinkost

Wine and food fair

D.O.P. asbl

Rue de la Tourelle 6 7370 Dour

Tel. (0474)97 75 92 Fax (065)65 96 65

E-mail : dubus.francis@belgacom.net

P+GP D/H 5:18-22, 6.7.:10h30-20 P:1

37

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

MICRO MEGA MARKET 20/02

Vente et démonstration de matériel et logiciels - multimédias - jeux sur internet - pièces détachées, neuves et d'occasion

Verkoop en demo's van hard- en software - multimedia - internetspellen - nieuwe en tweedehandse onderdelen

Verkauf und Vorführung von Hard- und Software, Multimedia, Internetspielen, neuem und gebrauchtem Zubehör

Sale and demonstration of hardware and software-multimedia-internet-games- new and second-hand spare parts

Dipro

De heer T. Hoebus

Frans De Manstraat 8 2600 Berchem

Tel. (03)239 56 38 Fax (03)281 57 99
 E-mail : info@dipro.be Internet : www.dipro.be
 GP H:10-17 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

FOIRE DES BROCANTEURS 05/03-06/03

Foire des brocanteurs
 Antiek en rommelbeurs
 Trdelmarkt
 Flea market
 D.D.S. sprl
 BP 56 8560 Noorsele
 Tel. (056)41 58 63 Fax (056)42 43 99
 E-mail : nickydescuymere@hotmail.com
 GP D/H:5:14-20,6.7:10-18 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

SPORT ET BIEN-ETRE 19/03-20/03

Sport, information, activités et équipements et tout pour le bien-être
 Sport, informatie, activiteiten en toebehoren en alles voor het welzijn
 Sport, Information, Aktivitäten und Zubehör: alles für Wellness
 Sports, information, activities and equipment and everything for the well-being
 Palais des Expositions de Charleroi srl
 Hervé Lousse, Chef de projet Foires et Salons
 Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi
 Tel. (071)20 99 68 Fax (071)20 99 99
 E-mail : hlousse@charleroiexpo.be Internet : www.charleroiexpo.be
 GP H:10-18 P:1

38

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

SALON DU MODELISME 02/04-03/04

Modélisme (trains, avions, bateaux, figurines, dioramas, jeux de rôle, simulation)
 Modelbouw (treinen, vliegtuigen, boten, figuurjes, diorama's, rolspelen, simulatie)
 Modellbau (Züge, Flugzeuge, Boote, Figürchen, Dioramas, Rollenspiele, Simulation)
 Model building (trains, airplanes, ships, figurines, dioramas, role playing, simulation)
 Gomand L.

Rue de l'Armée française 133 6200 Chatelet
 Tel. (071)39 50 73 Fax idem
 GP D/H:6:10-19, 7:10-18h30 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

20/05-23/05

Salon de la bière
 Salon van het bier
 Bier Messe
 Beer fair
 Palais des Expositions de Charleroi srl
 Bernard Pays
 Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi
 Tel. (071)20 99 70 Fax (071)20 99 98
 GP

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

CHATS ET CHATONS DE LA MI-AOUT 21/08

Exposition féline internationale
 Internationale kattenentoonstelling
 Internationale Katzenausstellung
 International cat show
 FELIN'S FAN CLUB
 M. Grognat
 Try des Mâles 39 5190 Jemeppe-sur-Sambre
 Tel. (071)78 43 14 Fax Idem
 E-mail : grognat-michaux@tiscalinet.be
 GP H:10-18 P:1

39

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

17/09

Salon de l'économie sociale
 Salon voor de sociale economie
 Messe für Sozialwirtschaft
 Social economy fair
 Maison de l'Economie sociale
 Rue Tumelaire 21-23 6000 Charleroi

Tel. (0800)96252
 Internet : www.ecosoc-charleroi.com
 GP H:10-18 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

INTERNATIONAL DOG SHOW 01/10-02/10

Exposition internationale de chiens de race
 Internationale rashondententoonstelling
 Internationale Rassehundeausstellung
 International purebred dog show
 Royal Club Canin du Hainaut asbl
 Av. de Ragnies 34 6530 Thuin
 Tel. (071)59 02 26 Fax Idem
 GP H:10-18 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

CREATIVA 06/10-09/10

Le salon des loisirs créatifs
 Het salon van de creatieve vrijetijdsbesteding
 Die Messe für kreative Freizeitgestaltung
 The creative leisure fair
 CPE EXHIBITION sa/nv
 Brusselsesteenweg 539 3090 Overijse
 Tel. (02)741 61 74 Fax (02)732 22 89
 E-mail : creativa@cpexpo.com Internet : www.creavenue.com
 GP H:10-18 P:1

40

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

BABY SHOW 15/10-16/10

Salon de la future maman et du petit enfant
 Beurs voor de toekomstige moeder en het kleine kind
 Messe für zukünftige Mütter und kleine Kinder
 Fair for mothers-to-be and little children
 Baby Show asbl/vzw
 Lieveheersbeestjeslaan - Av. des Coccinelles 38 1170 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)675 15 62 Fax (02)673 05 49
 E-mail : cdecrayencour@busmail.net Internet : www.baby.be
 GP H:10-18 P:1

CHARLEROI PALAIS DES EXPOSITIONS

SALON INTERNATIONAL DES ARTS MENAGERS 29/10-13/11

Alimentation, vins, gastronomie, électroménager, produits d'entretien
 Voedingsmiddelen, wijn, gastronomie, elektrische apparaten, schoonmaakmiddelen
 Lebensmittel, Wein, Gastronomie, Elektrogeräte, Haushaltsprodukte
 Food, wine, gastronomy, household appliances, cleaning products
 Palais des Expositions de Charleroi scrl
 Nadia Zghikh, Chef de projets Foires et Salons
 Av. de l'Europe 21 6000 Charleroi
 Tel. (071)20 99 66 Fax (071)20 99 99
 E-mail : nzghikh@charleroiexpo.be Internet : www.charleroiexpo.be
 GP H:11-19 P:1

CHEVETOGNE DOMAINE PROVINCIAL

LA FÊTE DE JARDINS & LOISIRS 22/05

Salon du jardin
 Tuinbeurs
 Gartenmesse
 Garden fair
 Rekad Produkties nv
 Jomi Hemschoote
 Geelseweg 47B 2200 Herentals
 Tel. (014)28 60 80 Fax (014)21 47 74
 E-mail : happenings@rekad.be Internet : www.rekad.be
 GP H:10-18 P:1

41

CINEY CINEY EXPO

DECOPARDIN 18/02-20/02&25/02-27/02

Salon du jardin et des aménagements extérieurs
 Beurs voor tuin en tuinaanleg
 Messe für Gartenbau und Aussenausbauarbeiten
 Garden and outdoor facilities
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schigel 59 5590 Ciney

Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 P+GP D/H:5:16-21,6.7:10-19 P:1

CINEY CINEY EXPO

AGRI-OCCASE 05/03-06/03

Foire du matériel agricole et horticole, génie civil et pièces détachées d'occasion
 De beurs voor land- en tuinbouw, werktuigen, bouwkunde en onderdelen
 Messe für landwirtschaftliches Material, Gartenbaumaschinen, Tiefbau und gebrauchte Ersatzteile
 Fair for farming and horticultural equipment, civil engineering and secondhand spare parts
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schlgel 59 5590 Ciney
 Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 GP H:10-19 P:1

CINEY CINEY EXPO

PUCES ET ANTIQUITES 25/03-28/03&07/10-09/10

Exposition et vente d'articles d'occasion, artisanat et toutes collections
 Tentoontelling en verkoop van tweedehandsartikelen, ambachten en allerlei verzamelingen
 Ausstellung und Verkauf von Gebrauchartikeln, Handwerk und allerlei Sammlungen
 Exhibition and sale of secondhand items, crafts and collections
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schlgel 59 5590 Ciney
 Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 GP D/H: 5:11-22; 6.7: 10-19 P:bis

42

CINEY CINEY EXPO

MILITARIA 24/04&30/10

Bourse d'objets militaires
 Beurs van militaire voorwerpen
 Messe für militärische Gegenstände
 Military items fair
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schlgel 59 5590 Ciney
 Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 GP H:9-16 P:1

CINEY CINEY EXPO

4X4 30/04-02/05

Exposition de véhicules neufs et d'occasions, randonnées au départ de Ciney Expo, essais sur piste, essais sur route
 Tentoontelling van nieuwe en tweedehandsvoertuigen, tochten vanaf Ciney Expo, testritten op parcours en op de weg
 Ausstellung neuer Fahrzeuge und Gebrauchtfahrzeuge, Ausflüge ab Ciney Expo, Testfahrten auf Teststrecken und auf Straße
 New and second-hand vehicle show, drives starting from Ciney Expo, tests on track and on road
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schlgel 59 5590 Ciney
 Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 GP H:10-19 P:1

CINEY CINEY EXPO

RETROMOTEUR 14/05-16/05

Exposition d'automobiles et motos anciennes - bourse d'échanges - pièces détachées et accessoires - documentation - jouets anciens - modèles réduits - affiches, véhicules de prestige
 Tentoontelling van oude voertuigen en motoren - ruilbeurs - bijkomende onderdelen - documentatie - oud speelgoed - modelbouw - aanplakbiljetten - prestigewagens
 Ausstellung für alte Fahrzeuge und Motorräder - Umtauschbrse - Ersatzteile - Dokumentation - altes Spielzeug - Modellbau - Prestigefahrzeuge
 Old car and motorbike show - exchange - spare parts and accessories - documentation - old toys - small-scale models, posters, vehicles of prestige
 Promobel Ciney-Expo
 Av. Schlgel 59 5590 Ciney
 Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20
 E-mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be
 GP D/H:7.1:10-19, 6:17-22 P:1

43

CINEY CINEY EXPO**CINEY ANTIQUITES 20/07-24/07**

Salon d'antiquités

Antiekbeurs

Antiquitätenmesse

Antiques fair

Promobel Ciney-Expo

Av. Schlgel 59 5590 Ciney

Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20

E- mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be

GP D/H:3:14-19, 4.5.6.7.:10-19 P:1

CINEY CINEY EXPO**HABITAT CINEY 10/09-12/09&16/09-18/09**

Salon de la construction, de la rénovation, de la décoration et de l'ameublement

Beurs voor nieuwe bouwideseeën, renovatie, meubelen en decoratie

Messe für Wohnungsbau, Renovierung, Inneneinrichtung und Mbel

Construction, renovation, decoration and furniture fair

Habitat scrl

Place Coronmeuse 39 4000 Liège

Tel. (04)228 78 78 Fax (04)228 78 79

E- mail : habitat@skynet.be Internet : www.habitatexpo.be

GP D/H:5:16-21, 6.7.1.:11-18 P:1

CINEY CINEY EXPO**PHARMA CINEY 21/10-23/10**

Salon professionnel pharmaceutique

Vakbeurs voor farmaceutica

Pharmamesse für Profis

Pharmaceutical trade fair

Promobel Ciney-Expo

Av. Schlgel 59 5590 Ciney

Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20

E- mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be

P D/H 5:19-22, 6:13-19, 7:10-18 P:1

44

CINEY CINEY EXPO**POUR ELLE 11/11-13/11**

Salon de la féminité

Beurs voor de vrouw

Messe für die Frau

Femininity fair

Promobel Ciney-Expo

Av. Schlgel 59 5590 Ciney

Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20

E- mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be

GP H:11-19 P:1

CINEY CINEY EXPO**09/12-11/12**

Salon des véhicules d'occasion

Beurs voor tweedehandsvoertuigen

Messe für gebrauchten Fahrzeuge

Second-hand vehicle show

Promobel Ciney-Expo

Av. Schlgel 59 5590 Ciney

Tel. (083)21 33 94 Fax (083)21 18 20

E- mail : info@cineyexpo.be Internet : www.cineyexpo.be

GP D/H: 5:17-21, 6.7:10-19 P:1

COLFONTAINE ESPACE MAGNUM**1E GRANDE FÊTE DE LA BIÈRE 01/10-02/10**

1e Fête de la bière (type Maubeuge - France et Wieze) avec des artistes de variétés et Oberbayern - chopes et nourriture

1e Bierfeest (type Maubeuge - Frankrijk en Wieze) met variété-artisten en Oberbayern - bierglazen en lekkernijen

Ertes Bierfest (wie in der franzsischen Stadt Maubeuge und in dem belgischen Dorf Wieze) mit Unterhaltungskünstlern,

Oberbayerischer Stimmung, Schoppen und kulinarischen Spezialitäten

1st Beer fair (as in Maubeuge (France) and Wieze (Belgium)) with variety entertainers and Oberbayern performers, pints and food

Modem asbl
 Rue de la Tourelle 6 7370 Dour
 Tel. (0472)35 40 81 Fax (065)65 96 65
 E-mail : dubus.francis@belgacom.net
 GP D/H:6.:19-02, 7.:12-02

45

COLFONTAINE ESPACE MAGNUM**OENOFOLIE 04/11-06/11**

Salon des vignerons et des métiers de bouche
 Wijn- en voedingsbeurs

Fachmesse für Wein und Feinkost
 Wine and food fair

D.O.P. asbl
 Rue de la Tourelle 6 7370 Dour

Tel. (0474)97 75 92 Fax (065)65 96 65
 P+GP D/H 5:18-22, 6:10h30-21,7:10h30-20 P:1

COMINES-WARNETON AU MOULIN SOETE**KOMEN-WARNETON BIJ SOETES MOLEN****REGALTOUR 31/03**

Wijn- en bierbeurs
 Salon du vin et de la bière

Messe für Wein und Bier
 Wine and beer fair

Office du Tourisme de Comines-Warneton
 Chemin du Moulin Soete 21 7780 Comines

Tel. (056)55 56 00 Fax (056)55 56 08

E- mail : office.tourisme.comines-warneton@belgacom.net

CRISNEE**01/05**

Marché de la brocante
 Curiosa

Trdelmarkt
 Flea market

St. Dominique asbl
 Defresne Joseph

Rue M. Massonet 13 4367 Crisnée

Tel. (04)250 27 20

E- mail : robert.dupont@village.uunet.be Internet : www.crisnee.be

GP H:04-18 P:1

46

DESTELBERGEN REINAERTPARK**4E PLANTENBEURS VOOR LIEFHEBBERS 18/09**

Beurs voor zeldzame en bijzondere planten

Journée des plantes de collection

Pflanzenmesse für Sammler

Rare and special plants fair

Hydrangeum vzw

Veldekkensstraat 40 9070 Destelbergen

Tel. (09)355 71 83 Fax Id

E-mail : hydrangeum@hotmail.com

GP H:10-18

EGHEZEE**13/08-15/08**

Foire commerciale et agricole

Handels- en landbouwbeurs

Handels- und Landwirtschaftsmesse

Trade and agriculture fair

Foire Commerciale et Agricole asbl

Route de Gembloux 32 5310 Eghezée

Tel. (081)81 19 39 Fax (081)43 58 89

E- mail : webmaster@foire-eghezee.be Internet : www.foire-eghezee.be

GP H:10-21 P:1

EUPEN-KETTENIS SALLE DE SPORT ET DE FÊTE**15E SALON DES VACANCES 18/03-20/03**

Internationale Ferien- und Freizeitmesse

Salon international des vacances et des loisirs

Internationale vakantie- en vrije tijdsbeurs

International holiday and leisure fair

Bel-Expo

Aachener Straße 236A 4701 Eupen Kettenis
 Tel. (087)74 44 10 Fax (087)85 26 76
 E-mail : gabysiron@hotmail.com
 P+GP D/H:5:17-20, 6:13-19, 7:11-19 P:1

47

EUPEN-KETTENIS SALLE DE SPORT ET DE FÊTE**08/04-10/04**

Internationale Wein- und Gastronomiemesse
 Salon international du vin et de la gastronomie
 Internationale wijn- en gastronomiebeurs
 International wine and gastronomy fair
 Bel-Expo

Aachener Straße 236A 4701 Eupen Kettenis
 Tel. (087)74 44 10 Fax (087)85 26 76
 E-mail : gabysiron@hotmail.com
 P+GP D/H:5:18-22, 6:13-20, 7:11-19 P:1

EUPEN-KETTENIS SALLE DE SPORT ET DE FÊTE**22/04-24/04**

Antiquitäten - Flohmarkt - Sammlungen
 Antiquités - brocante - collections
 Antiek - brocante - verzamelingen
 Antiques - flea market - collections
 Bel-Expo

Aachener Straße 236A 4701 Eupen Kettenis
 Tel. (087)74 44 10 Fax (087)85 26 76
 GP H:11-18 P:1

EUPEN-KETTENIS SALLE DE SPORT ET DE FÊTE**03/07**

Exposition internationale féline
 Internationale kattententoonstelling
 Internationale Katzenausstellung
 International cat show
 Association féline belge asbl
 Rue Joseph Demoulin 32/63 4000 Liège
 Tel. (04)224 32 57 Fax (04)224 13 46
 E- mail : afbjacobs@hotmail.com-afbjacobs@skynet.be Internet : www.multimania.com/afbjacobs
 GP H:10-18 P:1

48

EUPEN-KETTENIS SALLE DE SPORT ET DE FÊTE**01/10-03/10**

Antiquitätenmesse
 Salon d'antiquités
 Antiekbeurs
 Antiques fair
 Bel-Expo

Aachener Straße 236A 4701 Eupen Kettenis
 Tel. (087)74 44 10 Fax (087)85 26 76
 P+GP H:11-18 P:1

GEEL TERREIN DE LEUNEN**23/09-02/10**

Handelsbeurs
 Foire commerciale
 Handelsmesse
 Trade fair
 Unizo Geel
 Diestseweg 63 2440 Geel
 Tel. (014)58 00 88 Fax (014)58 38 29
 E- mail : info@unizo-geel.be Internet : www.handelsbeursgeel.be
 GP D/H: 6.7:13-20, 1.2.4.5:14-21, 3.14-19 P:2

GENK LIMBURGHAL**STUDIE- EN INFORMATIEDAGEN IN LIMBURG 17/02-19/02**

Studie- en informatiedagen over opleidingen en beroepen voor laatstejaarsstudenten van het secundair onderwijs
 Journées d'étude et d'information sur les formations et professions pour les élèves de dernière année du secondaire
 Studien- und Informationstage über Ausbildungen und Berufe für Absolventen der Oberschule
 Study and information days on vocational training and occupations for students graduating from secondary school
 Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Dep. Onderwijs & Centra voor Leerlingenbegeleiding
 Koning Albert II-laan-Av. Du Roi Albert II, 15 1210 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)553 96 60/61 Fax (02)553 96 55
 E-mail : sidin@vlaanderen.be Internet : www.ond.vlaanderen.be/sidin/
 GP D/H:6:10-16 P(stud):4.5 H:9-16 P:1
 49

GENK LIMBURGHAL

GENKER TUINBEURS 25/02-28/02

Tuinbeurs
 Salon du jardin
 Gartenmesse
 Garden fair
 Event Office
 Postbus 36 3940 Hechtel
 Tel. (011)74 61 62 Fax (011)74 61 68
 E-mail : info@eventoffice.be Internet : www.genkertuinbeurs.be

GENK LIMBURGHAL

HOBBY CREATIEF SALON 04/03-06/03

Beurs voor hobby en creatieve vrijetijdsbesteding
 Salon des hobbies et des loisirs créatifs
 Ausstellung für kreative Freizeitbeschäftigung
 Hobby and creative leisure fair
 Bureau Evenementen Organisatie bv
 Postbus 44 2990 Wustwezel
 Tel. 0800 273 84 33 Fax 00 31 76 5715524
 E-mail : info@hobbysalon.be Internet : www.hobbysalon.be
 GP H:10-18 P:1

GENT FLANDERS EXPO

**05/01&02/02&02/03&06/04&04/05&01/06&04/08
&01/09&06/10&03/11&01/12**

Producentenbeurs sierplanten en boomkwekerij
 Foire professionnelle des producteurs de plantes ornementales et des pépiniéristes
 Messe für Zierpflanzen- und Baumzüchter
 Ornamental plants and nursery stock trade fair
 A.V.B.S.
 Denen 157 9080 Lochristi
 Tel. (09)326 72 10 Fax (09)326 72 11
 E-mail : info@avbs.be Internet : www.avbs.be
 P H:16h30-19 (02/03 & 04/08= H:9-17)

50

GENT FLANDERS EXPO

AGRIFLANDERS 07/01-09/01

Land-en tuinbouwbeurs
 Salon de l'agriculture et de l'horticulture
 Fachmesse für Landwirtschaft und Gartenbau
 Agricultural and horticultural show
 Agriflora cv
 Kortrijksesteenweg 400b 9000 Gent
 Tel. (09)244 63 05 Fax (09)244 06 07
 E-mail : info@agriflanders.be Internet : www.agriflanders.be
 GP H:9-18 P:2

GENT FLANDERS EXPO

TROUW 2005 21/01-23/01

Trouwen
 Le mariage
 Heiraten
 Wedding fair
 IPC nv/sa
 Kasteeldreef 57/2 9340 Lede
 Tel. (053)80 07 00 Fax (053)81 08 78
 E-mail : info@trouw-mariage.be Internet : www.trouw-mariage.com
 GP D/H:5:16-23, 6.7:12-18 P:1

GENT FLANDERS EXPO

INTIRIO 23/01-26/01

Vakbeurs voor interieurdecoratie en huislinnen
 Salon professionnel de la décoration d'intérieur et du linge de maison
 Fachmesse für Wohnungsdekoration und Haushaltstextil
 Trade fair for interior decoration and household linen
 Textirama vzw

Poortakkerstraat 90 9051 Gent
 Tel. (09)243 84 50 Fax (09)243 84 55
 E- mail : info@intirio.be Internet : www.intirio.be
 P H:9h30-18h30 P:1

51

GENT FLANDERS EXPO**ADVENTURE AFFAIR 28/01-30/01**

Beurs voor spannende vrije tijd en avontuurlijke reizen
 Salon de l'évasion et des loisirs actifs
 Messe für spannende Freizeit und abenteuerliche Reisen
 Outdoor pursuits and offbeat holiday fair

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : adventure@flandersexpo.be Internet : www.adventureaffair.be
 GP D/H 5:14-21,6.7:10-18 P:1

GENT FLANDERS EXPO**LENTE 12/02-20/02**

Springlevendige beurs
 Le salon du printemps
 Frühlingsmesse
 Spring fair

Internationale Jaarbeurs van Vlaanderen vzw
 Kortrijksesteenweg 1004 9000 Gent
 Tel. (09)241 55 00 Fax (09)241 55 11
 E- mail : info@ijv.be Internet : www.ijv.be
 GP H:11-18 14/02: 11-22 P:1

GENT FLANDERS EXPO**BELGIAN BOAT SHOW 12/02-20/02**

Beurs voor watersport en -recreatie
 Salon des sports et loisirs nautiques
 Messe für Wassersport und Freizeitgestaltung
 Water sports and recreation fair

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : bboats@flandersexpo.be Internet : www.belgianboatshow.be
 GP D/H:1.2.3.4:12-18, 5:12-22,6.7:10-18 P:1

52

GENT FLANDERS EXPO**VLOD 27/02-02/03**

Tweejaarlijks totaalevenement voor het Vlaamse onderwijs
 Evénement biennal pour l'enseignement flamand
 Zweijährliche Veranstaltung für das flämische Unterrichtswesen
 Biennial event for the Flemish education sector

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : vlod@flandersexpo.be Internet : www.vlod.be

H:9-17 P:2

GENT FLANDERS EXPO**SFEER 2005 12/03-14/03&18/03-20/03**

EVENEMENT VOOR INTERIEUR, TUIN EN ZWEMBAD
 EVENEMENT DE LA DÉCORATION D'INTÉRIEUR, DU JARDIN ET LA PISCINE
 VERANSTALTUNG FÜR WOHNUNGSEINRICHTUNG, GARTENBAU UND SCHWIMMBÄDER
 EVENT FOR INTERIOR DECORATION, GARDENS AND SWIMMING POOLS

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : sfeer@flandersexpo.be Internet : www.sfeer.be

GP D/H: 6.(12/03):14-23, 7.:10-19, 1.:14-21,5.:14-21, 6.(19/03):14-21 P:1

GENT FLANDERS EXPO**HUMAN CAPITAL FORUM 24/03**

HET FORUM VOOR DE H.R.-MANAGERS
 LE FORUM DES MANAGERS RH

Das Forum für H.R.-Managers

The HR managers' forum

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : hcf@flandersexpo.be Internet : www.hcf-forum.be
 P H:9-18 P:1

53

GENT FLANDERS EXPO

BEESTJES & BAASJES 26/03-28/03

De beurs waar huisdieren zich thuis voelen
 Le salon où les animaux domestiques se sentent dans leur élément
 Die Messe, wo Haustiere sich zu Hause fühlen
 The fair where pets feel at home

Flanders Expo nv
 Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : beestjesenbaasjes@flandersexpo.be Internet : www.beestjesenbaasjes.be
 P:1

GENT FLANDERS EXPO

FESTIVAL OF THE EUROPEAN MOTORCYCLIST 07/05-08/05

Het motorfestival voor het hele gezin
 Le festival de la moto pour toute la famille
 Das Motorradfestival für die ganze Familie
 The motorcycle festival for the whole family

Flanders Expo nv
 Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : motorfestival@flandersexpo.be Internet : www.motorfestival.be
 P:1

GENT FLANDERS EXPO

REVA 12/05-14/05

Informatiebeurs voor personen met een handicap en ouderen
 Salon d'information pour les personnes handicapées et les personnes âgées
 Informationsmesse für Behinderte und Senioren
 Information fair for the disabled and the elderly

REVA
 Noorderlaan 4 bus 38 1731 Zellik
 Tel. (02)463 58 33-(0478)90 81 88 Fax (02)463 58 34
 E- mail : reva@reva.be Internet : www.reva.be
 GP H:10-18 P:2

54

GENT FLANDERS EXPO

ACCENTA 17/09-25/09

Internationale jaarbeurs van Vlaanderen
 Foire annuelle internationale de Flandre
 Internationale Messe von Flandern
 Flanders' international annual fair
 Internationale Jaarbeurs van Vlaanderen vzw
 Kortrijksesteenweg 1004 9000 Gent
 Tel. (09)241 55 00 Fax (09)241 55 11
 E- mail : info@jjv.be Internet : www.accenta.be
 GP D/H:2.4:11-22,1.3. 5, 6.7:11-19 P:1

GENT FLANDERS EXPO

WORKSHOP TOERISME VLAANDEREN EN DE BUREN 24/09

Workshop over groepstoerisme
 Atelier tourisme de groupes
 Workshop für Gruppentourismus
 Workshop on group tourism
 Vakantiegenoegens vzw
 Haachtsesteenweg 579/20 Chaussée d'Haecht 1030 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)246 36 46 Fax (02)246 36 69
 P H:10-16h30 P:1

GENT FLANDERS EXPO

FINANCIAL BUSINESS DAYS 28/09-29/09

Het forum van de financiële managers
 Le forum des managers financiers
 Das Forum für Finanzmanagers
 The financial managers' forum
 Flanders Expo nv
 Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E- mail : fbd@flandersexpo.be Internet : www.fbd-forum.be

P H:9-18 P:1

55

GENT FLANDERS EXPO

VITASANA **02/10-03/10**

Vakbeurs voor gezond leven

Salon professionnel de la vie saine

Fachmesse für einen gesunden Lebensstil

Trade fair for a healthy lifestyle

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : vitasana@flandersexpo.be Internet : www.flandersexpo.be

P H:9-18 P:1

GENT FLANDERS EXPO

BIS (BOUW- EN IMMOSALON) + IMMOSFEER **08/10-16/10**

Bouw- en immobiliënbeurs

Salon du bâtiment et de l'immobilier

Bau- und Immobilienmesse

Building and real estate fair

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : bis@flandersexpo.be Internet : www.bisbeurs.be

GP D/H:6.(08/10):14-23,7.:10-19,1.2.3.4.:14-19, 5.14-21, 6.(15/10):14-21 P:1

56

GENT FLANDERS EXPO

EUROFINISH **19/10-21/10**

Europese vakbeurs voor oppervlaktetechnieken

Salon professionnel européen des techniques de surface

Europäische Fachmesse für Oberflächenbehandlung

European trade fair for surface treatment technology

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

Vom vzw

Kapeldreef 60 3001 Heverlee

Tel. (016)40 14 20 Fax (016)29 83 19

E- mail : eurofinish@flandersexpo.be Internet : www.eurofinish.be

E- mail : info@vom.be Internet : www.vom.be

P D/H:3,5:10-18, 4:10-20 P:2

GENT FLANDERS EXPO

COUNTRYSIDE **28/10-01/11**

Sfeervol genieten in landelijke stijl

Saveurs et charmes du style rural

Messe für den natürlichen Stil

Country lifestyle fair

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : countryside@flandersexpo.be Internet : www.countryside.be

GP D/H 5.6:10-20,7.1:10-18 P:1

57

GENT FLANDERS EXPO

KIOSK **30/10-01/11**

Professioneel trefpunt van de dagbladhandel

Le rendez -vous professionnel des diffuseurs de presse

Fachmesse für Zeitungshändler

Trade fair for newspapers distributors

Flanders Expo nv

Maaltekouter 1 9051 Gent

Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25

E- mail : kiosk@flandersexpo.be Internet : www.kioskforum.be

P D/H:1.7:10-18,6:17-22 P:2

GENT FLANDERS EXPO

EXPOVET **04/11-06/11**

Vakbeurs voor de actieve dierenarts

Foire professionnelle pour le vétérinaire actif

Fachmesse für den aktiven Tierarzt

Trade fair for active vets

Vlaamse Diergeneeskundige Kring vzw
 Salisburylaan 133 9820 Merelbeke
 Tel. (09)264 75 03 Fax (09)252 52 11
 E-mail : info@expovet.be Internet : www.expovet.be
 P H:13-19 P:1

GENT FLANDERS EXPO

HORECA EXPO 20/11-24/11
 Vakbeurs voor de horeca- en cateringsector
 Salon professionnel de l'horeca et de la restauration
 Fachmesse für Gastronomie und Catering
 Trade fair for the horeca and catering sector
 Flanders Expo nv
 Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E-mail : horeca@flandersexpo.be Internet : www.horecaexpo.be
 P H:10h30-19 P:1

58

GENT FLANDERS EXPO

LINEART 02/12-06/12
 Internationale kunstbeurs 19e, 20e en 21e eeuw
 Foire internationale de l'art du 19e, 20e et 21e siècle
 Internationale Kunstmesse für das 19., 20. und 21. Jahrhundert
 International 19th, 20th and 21st century art fair
 Internationale Jaarbeurs van Vlaanderen vzw
 Kortrijksesteenweg 1004 9000 Gent
 Tel. (09)241 55 00 Fax (09)241 55 11
 E-mail : info@lineart.be Internet : www.lineart.be
 GP D/H 2.6.7:11-19, 1.5:11-22 P:1

GENT FLANDERS EXPO

KOKERELLO 03/12-05/12
 Kookbeurs voor amateurkoks en fijnproevers
 Le rendez -vous incontournable des cuisiniers amateurs et des fines bouches
 Messe für Hobbyküche und Feinschmecker
 Cookery fair for cooking enthusiasts and food lovers
 Flanders Expo nv
 Maaltekouter 1 9051 Gent
 Tel. (09)241 92 11 Fax (09)241 93 25
 E-mail : kokerello@flandersexpobe Internet : www.kokerello.be
 GP H:10-18 P:1

GENT FLANDERS EXPO

INTERNATIONALE KERSTBEURS 11/12-12/12
 Kerstbeurs
 Foire de Noël
 Weihnachtsmesse
 Christmas fair
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E-mail : info@rham.be Internet : www.kerstbeurs.be
 GP H:10-19 P:1

59

GROOT-BIJGAARDEN BRUSSELS KART EXPO

BRUSSELS FASHION FAIRS 23/01-25/01&24/07-26/07
 Modebeurs voor volwassenen
 Salon du prêt-à-porter pour adultes
 Mode für Erwachsene
 Adults' fashion fair
 Sociéthèque sa
 Alsembergsesteenweg-Ch. d'Alsemberg 999 1180 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)376 57 47 Fax (02)332 08 80
 E-mail : info@bff.be Internet : www.bff.be
 P D/H:1.7:9h30-18, 2:9h30-16

GROOT-BIJGAARDEN BRUSSELS KART EXPO

BUGI 16/03-17/03&28/09-29/09
 Beurs voor relatiegeschenken en promotieartikelen
 Le salon des cadeaux d'affaires et des articles promotionnels
 Messe für Werbegeschenke und Werbeartikel
 Fair for business gifts and promotional items
 Life Events nv/sa

Basilieklaan-Av. de la Basilique 22 1082 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)467 28 62 Fax (02)467 28 68
 E- mail : mail@lifeevents.be Internet : www.businessgifts.be
 P H:9h30-18 P:bis

GROOT-BIJGAARDEN BRUSSELS KART EXPO
MARCOM 16/03-17/03&28/09-29/09

Vakbeurs voor marketing en communicatie
 Foire professionnelle du marketing et de la communication
 Fachmesse für Marketing und Kommunikation
 Trade fair for marketing and communication
 Life Events nv/sa

Basilieklaan-Av. de la Basilique 22 1082 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)467 28 62 Fax (02)467 28 68
 E- mail : info@marcom.be Internet : www.marcom.be
 P H:9h30-18 P:bis

60

GROOT-BIJGAARDEN BRUSSELS KART EXPO

MEETING & WELTRA 16/03-17/03&28/09-29/09
 De vakbeurs voor meetings, incentives, congressen, events & business travel
 Le salon professionnel des réunions, incentives, congrès, événements et voyages d'affaires
 Fachmesse für Veranstaltungen, Incentives, Kongresse, Events und Geschäftsreisen
 Trade fair for meetings, incentives, congresses, events and business travel
 Life Events nv/sa

Basilieklaan-Av. de la Basilique 22 1082 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)467 28 62 Fax (02)467 28 68
 E- mail : info@meetingweltra.be Internet : www.meetingweltra.be
 P H:9h30-18 P:bis

GROOT-BIJGAARDEN BRUSSELS KART EXPO

KID'S FASHION MODE ENFANTINE 26/06-28/06
 Internationale kindermodebeurs
 Salon international de la mode enfantine
 Internationale Messe für Kindermode
 International children's fashion fair
 Kid's Fashion Mode Enfantine sa/nv
 Alsembergsesteenweg-Ch. d'Alsemberg 999 1180 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)376 57 47 Fax (02)332 08 80
 E- mail : info@bff.be Internet : www.kidsfashionfairs.com
 P D/H:7.1:9h30-18, 2:9h30-16 P:2

HASSELT GRENSLANDHALLEN

WEDDING 15/01-16/01
 Huwelijkbeurs
 Salon du mariage
 Hochzeitsmesse
 Wedding show
 E.M.E. bvba
 Velmerlaan 3 3806 Velm
 Tel. (011)69 47 51 Fax (011)69 54 43
 GP P:1

61

HASSELT GRENSLANDHALLEN

MICRO MEGA MARKET 16/01&08/05
 Verkoop en demo's van hard- en software - multimedia - internetspellen - nieuwe en tweedehandse onderdelen
 Vente et démonstration de matériel et logiciels - multimédias - jeux sur internet - pièces détachées , neuves et d'occasion
 Verkauf und Vorführung von Hard- und Software, Multimedia, Internetspielen, neuem und gebrauchtem Zubehr
 Sale and demonstration of hardware and software-multimedia-internet-games- new and second-hand spare parts
 Dipro
 De heer T. Hoebus
 Frans De Manstraat 8 2600 Berchem
 Tel. (03)239 56 38 Fax (03)281 57 99
 E- mail : info@dipro.be Internet : www.dipro.be
 GP H:11-19 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

TOURISTIEK 21/01-23/01
 Internationaal Euregio vakantiesalon
 Salon international eurégnal des vacances

Internationale Euregio-Ferienmesse
 International Euregio holiday fair
 Expovisie cvba
 Maastrichterstraat 67 3500 Hasselt
 Tel. (011)21 49 75 Fax (011)22 41 95
 E-mail : touristiek@pandora.be Internet : www.touristiek.com
 GP D/H:5:14-20, 6:10-19,7:10-18 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

BOUWINNOVATIE 28/01-31/01&04/02-06/02

Alle producten en diensten in de bouw, van ruwbouw tot afwerking
 Tous les produits et services de la construction, du gros oeuvre à la finition
 Alle Produkte und Dienstleistungen im Baugewerbe: vom Rohbau bis zur Fertigstellung
 Building industry products and services, from the shell to the finishing-off
 Bouwinnovatie vzw
 Maastrichtersteenweg 254 3500 Hasselt
 Tel. (011)26 30 46 Fax (011)23 35 08
 E-mail : mieke.kenens@unizo-lim.be Internet : www.bouwinnovatie.be
 P+GP D/H: 5.:15-21, 6.7.:10-19, 1.:13-20, 3.:13-21P:1

62

HASSELT GRENSLANDHALLEN

MIXS & MEGGY 29/01-30/01

Beurs over baby's en kinderen van 0 tot 8 jaar
 Salon des bébés et des enfants de 0 à 8 ans
 Messe für Babys und Kinder von 0 bis 8 Jahr
 Fair for babies and children aged 0 to 8
 Grenslandhallen vzw
 G. Verwighensingel 70 3500 Hasselt
 Tel. (011)29 94 21 Fax (011)24 26 50
 E-mail : mixsenmeggy@grenslandhallen.be Internet : www.mixsenmeggy.be
 GP H:10-17h30 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

ANTIEKBEURS 19/02-27/02

Antiekbeurs
 Salon d'antiquités
 Antiquitätenmesse
 Antiques fair
 J-P Defossé sprl
 Rue de la Reffe 31A 4920 Remouchamps
 Tel. (04)367 72 74 Fax (04)367 72 73
 E-mail : info@jpdefossefairs.com Internet : www.jpdefossefairs.com
 P (18/02): 14 GP D/H: 1.2.3.4.5.:14-19, 6.7.: 11-19 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

11/03-15/03

Tuinbeurs 2005, country-home en tuin
 Salon du jardin 2005 et de la maison de campagne
 Gartenmesse 2005 für das Landhaus
 Garden fair 2005, country house and garden
 A.R.T.O. bvba
 Wildetijmstraat 22 3600 Genk
 Tel. (089)84 53 57 Fax (089)84 36 56
 E-mail : info@detuinbeurs.be Internet : www.detuinbeurs.be
 GP D/H: 5:15-22, 6.7.1:10-19, 2:13-19 P:1

63

HASSELT GRENSLANDHALLEN

HOTEXPO 21/03-23/03

Horecabeurs
 Salon du secteur horeca
 Messe für das Hotel- und Gaststättengewerbe
 Horeca fair
 Grenslandhallen vzw
 Gouverneur Verwighensingel 70 3500 Hasselt
 Tel. (011)29 94 23 Fax (011)24 26 50
 E-mail : hotexpo@grenslandhallen.be Internet : www.hotexpohasselt.be
 P H:11-19 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

INTERNATIONALE POPPEN & BERENBEURS HASSELT 2004 26/03-27/03

Internationale poppen- en berenbeurs
 Foire internationale des poupées et des oursons
 Internationale Puppen- und Bärenbrse

International doll and teddy fair
Organisatie Magenta Fluwijn
Camille Huysmansstraat 15 2830 Willebroek
Tel. (03)293 33 83 Fax (03)293 33 82
E-mail : magentafluwijn@skynet.be Internet : www.magentafluwijn.be
GP H:10-18 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

10/04

Wandel- en fietsbeurs
Foire des promeneurs et des cyclistes
Messe für Spaziergänger und Fahrradfahrer
Cycling and walking fair
Vakantiegenoegens vzw
Haachtsesteenweg 579/20 Chaussée d'Haecht 1030 Brussel-Bruxelles
Tel. (02)246 36 46 Fax (02)246 36 69
GP H:10-18 P:1

64

HASSELT GRENSLANDHALLEN

PARASCOOP 11/09

Spirituële beurs
Salon de la voyance
Hellsehen und Spiritualität
Clairvoyance fair
Para-Astro
Ijzeren Bareelstraat 51 7711 Dottenijs
Tel. (056)48 49 52 Fax (056)48 49 46
E-mail : info@para-astro.be Internet : www.para-astro.be
GP H:10-19 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

IRC, INTERREGIO CONTACTDAGEN 29/09-30/09

Bedrijvencontactdagen
Journées de rencontre des entreprises
Kontaktmesse für Unternehmen
Business contact days
Grenslandhallen vzw
Gouverneur Verwilghensingel 70 3500 Hasselt
Tel. (011)29 94 20 Fax (011)24 26 50
E-mail : ircontact@grenslandhallen.be Internet : www.ircontact.be
P H:14-19 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

BETER LEVEN 07/10-09/10

Natuurlijk en gezond leven, ecologie
Santé, vie naturelle, écologie
жизнекомиссе für eine gesunde und natürliche Lebensweise
Natural life, health, ecology
Gil Claes Produkties bvba
Dorp 5b 2250 Olen
Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01
E-mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be
P D/H:5:14-21, 6.7:10-18 P:1

65

HASSELT GRENSLANDHALLEN

DIERENHAPPENING 28/10-30/10

Verschillende soorten dieren: huisdieren, hoevedieren, exotische dieren, neerhofdieren
Evénement avec des animaux domestiques, exotiques, de ferme et de basse-cour
Allerlei Tiere: Haustiere, exotische Tiere, Bauernhoftiere, Geflügel, Kaninchen
Various sorts of animals: pets, farm animals, exotic animals and farmyard animals
Grenslandhallen vzw
Gouverneur Verwilghensingel 70 3500 Hasselt
Tel. (011)29 94 22 Fax (011)24 26 50
E-mail : dierenhappening@grenslandhallen.be Internet : www.dierenhappening.be
GP D/H 5:9-21, 6.7:10-18h30 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

04/11-06/11

Erotiekbeurs
Foire érotique
Erotikmesse
Erotica fair
Exco-Lines

Breden Els 1 2490 Balen
 Tel. (014)81 51 48
 E- mail : info@exco-lines.be Internet : www.eroticabeurshasselt.be
 P:1

HASSELT GRENSLANDHALLEN

HOBBYBEURS 2005 11/11-14/11

Hobbybeurs
 Salon des loisirs
 Messe für Freizeitgestaltung
 Hobby fair
 A.R.T.O. bvba
 Wildetijmstraat 22 3600 Genk
 Tel. (089)84 53 57 Fax (089)84 36 56
 E- mail : info@dehobbybeurs.be Internet : www.dehobbybeurs.be
 GP H:10-18 P:1
 66

HEIKRUIS PARK VAN HET URSULINENKLOOSTER

LENTEMENGELMOES HEIKRUIS 17/04

Tuinaanleg, decoratie, wandelen en fietsen, volksmuziek, evenement voor levensgenieters
 Aménagement du jardin, décoration, promenades à pied et à vélo, musique traditionnelle: le rendez-vous des épiciuriens

Gartengestaltung, Dekoration, Spaziergänge, Fahrradtouren, Volksmusik, Tage für Genießer
 Laying-out of the garden, decoration, walks, bicycle rides, folk music, an event for epicureans

March Organisaties Evenements
 Bosstraat 22 1670 Heikruis
 Tel. (02)396 00 39 Fax Idem
 E- mail : info.march@skynet.be Internet : www.march.centerall.com
 GP H:10-18 P:1

HERVE HALLES DE CRIE

BATI-NEWS 07/10-11/10

Nouveautés dans la construction et aménagement
 Nieuwigheden in de bouw en inrichting
 Neues für das Baugewerbe und die Inneneinrichtung
 Everything new for construction and interior design
 Giem Diffusion sprl

Rue Xhaufflaire 153 4820 Dison
 Tel. (087)33 75 53 Fax (087)31 25 01
 E-mail : giem@skynet.be

GP D/H 1.4:14-20, 5:14-21, 6.7:10-20 P:1

IEPER WESTHOEK EXPO

BEURS VAN DE WESTHOEK 15/01-23/01
 Binnen & buiten: bouwen - renoveren - inrichten
 Spécial habitat: construire - rénover - décorer
 Innen & außen: bauen - renovieren - einrichten
 Inside & outside: building - renovating - decorating
 Beurzen en Congressen Westhoek vzw
 A. Dehemlaan 27 8900 Ieper
 Tel. (057)21 91 90 Fax (057)21 93 90

E- mail : info@westhoekexpo.be Internet : www.westhoekexpo.be
 GP P:1

67

IEPER WESTHOEK EXPO

OKKAZIEBEURS 12/03-13/03

Alle tweedehands voertuigen
 Véhicules d'occasion
 Gebrauchte Fahrzeuge
 Second-hand vehicles
 Deceuninck F.
 Oekenestraat 112 8800 Roeselare
 Tel. (0475)60 34 35 Fax (051)22 03 81
 E-mail : franky.deceuninck@ pandora.be
 GP H:10-19 P:1

IEPER WESTHOEK EXPO

GOUDEN RING SHOW 22/10-23/10

Internationale tentoonstelling van alle vogelrassen
 Exposition internationale des oiseaux
 Internationale Vogelausstellung
 International bird show
 Gouden Ring vzw

Zwevezelestraat 30 8810 Lichtervelde
 Tel. (051)72 28 49 Fax Idem
 E- mail : dirkdumon@compaqnet.be Internet : www.goudenring.be
 GP H:9-18 P:1

IEPER WESTHOEK EXPO

11/12

Hobbybeurs
 Salon des loisirs
 Messe für Freizeitgestaltung
 Hobby fair
 Hobbybeurs, werkgroep KWB-KAV St-Pieters
 Zaaihof 13 8900 Ieper
 Tel. (057)21 50 08
 GP H:9.30-19 P:2
 68

IEPER WESTHOEK EXPO

18/12

Kerst- en geschenkenbeurs
 Foire de Noël et des cadeaux
 Weihnachts- und Geschenkmesse
 Christmas and gifts fair
 Deceuninck F.
 Oekenestraat 112 8800 Roeselare
 Tel. (0475)60 34 35 Fax (051)22 03 81
 E-mail : franky.deceuninck@pandora.be
 GP H:10-19 P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

WIJ TROUWEN 14/01-16/01

De mooiste en grootste huwelijksbeurs
 Le plus beau et le plus grand salon du mariage
 Die schönste und grösste Hochzeitsmesse
 The biggest and most beautiful wedding show
 Xpo Advies Bureau
 Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30
 E- mail : wijtrouwen@kortrijkxpo.com Internet : www.wij-trouwen.be
 GP D/H :5:18-23,6.7:13-19 P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

DIY 30/01-01/02

Vakbeurs voor home improvement
 Salon professionnel de l'amélioration de l'habitat
 Fachmesse für Home Improvement
 Trade fair for home improvement
 DIY Partners
 Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30
 E- mail : diy@kortrijkxpo.com Internet : www.diy-xpo.be
 P P:1
 69

KORTRIJK KORTRIJK XPO

06/02

Beurs voor platen, CD's en films
 Salon des disques, CD et films
 Ausstellung für Schallplatten, CDs und Filme
 Record, CD and film fair
 KDX Fairs
 Veldbraak 1 2431 Laakdal
 Tel. (014)30 73 97 Fax Idem
 E- mail : info@kdx.be Internet : www.kdx.be
 GP P:3

KORTRIJK KORTRIJK XPO

INTERNATIONALE HOBBYBEURS 12/02-13/02

Allerlei hobby's en workshops uit verschillende landen - voor alle leeftijden
 Salon international des loisirs et ateliers pour tous les âges
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung - Workshops: für jung und alt
 International hobby fair and workshops for young and old
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12

E- mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

HAIR STYLE 27/02-28/02

Professionele kappersmanifestatie voor de Benelux
 Manifestation professionnelle des coiffeurs du Benelux
 Fachmesse für Friseure aus den Benelux -Ländern
 Hairdressers' trade fair for the Benelux

Xpo Advies Bureau
 Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30

E- mail : hairstyle@kortrijkxpo.com Internet : www.hairstyle-benelux.com

P H:10-18 P:2

70

KORTRIJK KORTRIJK XPO

TUIN-EXPO 04/03-07/03

Alles rond de tuin en groenbeleving
 Jardinage et espaces verts
 Alles rund um den Garten
 Everything for the garden
 Gil Claes Produkties bvba

Dorp 5b 2250 Olen
 Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01

E- mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be/www.tuinexpo.com

GP D/H:5.:14-21.30, 6.7.1.:10-18 P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

MANUFACTURING & LOGISTICS SOFTWARE AND 09/03-10/03

SERVICES

Pics Software Show: vakbeurs & seminars voor software en diensten die bijdragen tot een efficiënt logistiek management

Pics Software Show: salon professionnel & séminaires des logiciels et services contribuant à une gestion logistique efficace

Pics Software Show: Fachmesse & Seminare für Software und Dienstleistungen für eine effiziente Logistik

Pics Software Show: trade fair & seminars for software and services improving logistic management

Xpo Advies Bureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)20 44 33

E- mail : pics@kortrijkxpo.com Internet : www.picsshow.com

P H:9h30-17h30 P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO

MEAT & FRESH EXPO 20/03-23/03

10e nationale vakbeurs met producten en totaaluitrusting voor de volledige versbranche

10e salon national des produits et des équipements pour le secteur du frais

10. Belgische Fachmesse für Frischkostprodukte und die Ausstattung

10th national trade fair presenting products and equipment for the fresh food sector

Xpo Advies Bureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30

E- mail : meat-fresh@kortrijkxpo.com Internet : www.meat-fresh.be

P P:2

71

KORTRIJK KORTRIJK XPO

COV-TREFDAG 30/03

Onderwijsbeurs

Salon de l'enseignement

Messe für das Unterrichtswesen

Educational fair

West-Covo vzw

i.o.v. Cov-West-Vlaanderen

Welvaartstraat 29 8310 Brugge

Tel. (050)35 53 82 Fax Idem

E- mail : wilfried.dermul@pandora.be

P H:8-16 P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

COLLECTIEVE HUISSHOW KORTRIJK 25/04-27/04

De nieuwe meubelmodellen &-collecties voor 2005

Les nouveaux modèles & collections de meubles pour 2005

Heimshow mit den neuesten Modellen & Kollektionen für 2005

The new furniture models & collections 2005

Kortrijkse Meubeldagen vzw

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)20 44 33

E-mail : show@kortrijkxpo.com

P P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

INFOPOL 26/04-28/04

6e Internationale vakbeurs voor uitrusting van politie-, inlichtingen- en veiligheidsdiensten

6e Salon international de l'équipement des services de police, de renseignements et de sécurité

6. Internationale Fachmesse für die Ausstattung von Polizei-, Nachrichten- und Sicherheitsdiensten

6th International trade fair for police, intelligence and security equipment

Xpo Advies Bureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30

E- mail : infopol@kortrijkxpo.com Internet : www.infopol.be

P H:10-18 P:2

72

KORTRIJK KORTRIJK XPO

ARCHITECT@WORK 12/05-13/05

Contactdagen op maat van architecten en ingenieursbureaus. Nieuw: nu ook voor binnenhuisarchitecten en interieurvormgevers

Journées de contacts sur mesure pour les architectes et les bureaux d'ingénieurs. Nouveauté: maintenant aussi pour

les architectes d'intérieurs et les concepteurs d'intérieurs

Massgeschneiderte Kontakttag für Architekten und Interiurbüros. Neu: jetzt auch für Innenarchitekten und Innendesigner

Contact days for architects and engineer's offices. New: now also for interior designers and decorators

Xpo Advies Bureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)20 44 33

E- mail : architect-work@kortrijkxpo.com Internet : www.architect-work.be

P H:13-20 P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO

DOE AAN SPORT - BEURS 24/06&27/06-28/06

Sportactiviteiten voor 12 - jarigen

Activités sportives pour les jeunes de 12 ans

Sportveranstaltung für Zwölfjährige

Sports activities for twelve-year-olds

DAS - comité

Doornstraat 114 8200 Sint-Andries-Brugge

Tel. (050)40 76 86 Fax (050)40 76 87

E- mail : sport@west-vlaanderen.be Internet : www.west-vlaanderen.be

P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO

MATEXPO 07/09-11/09

31e Internationale vakbeurs voor machines en materiaal voor bouw, industrie en milieu

31e Salon professionnel international des machines et matériels de la construction, de l'industrie et de l'environnement

31. Internationale Fachmesse für Maschinen und Geräte für das Baugewerbe, die Industrie und die Umwelt

31st International trade fair for machines and materials for construction, industry and environment sectors

Matexpo

Kennedy park 31 8500 Kortrijk

Tel. (056)21 08 32 Fax (056)25 79 82

E- mail : info@matexpo.com Internet : www.matexpo.com

P D/H:3.4.6.7:10-19,5:10-21 P:2

73

KORTRIJK KORTRIJK XPO

KBOUW 24/09-26/09&30/09&01/10-02/10

Kortrijkse bouw - en renovatiebeurs

Salon de la construction et de la rénovation

Bau- und Renovierungsmesse

Building and renovation fair

Les Associations Réunies asbl

Schryers Hugo

Ch. de Mons 439 7810 Maffle Ath

Tel. (068)66 57 07 Fax (068)66 57 06

E- mail : kbouw@hotmail.com Internet : www.kbouw.be

GP H:10-19 P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO**FLANDERS TEXTILE VALLEY 29/09-01/10**

Ontmoetingsdagen voor de textielindustrie

Journées de rencontre de l'industrie textile

Treffpunkt für die Textilindustrie

Meeting days for the textile industry

Xpo Advies Bureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)20 44 33

E-mail : tex@kortrijkxpo.com Internet : www.tex.be

P D/H:4:14-20, 5:10-20, 6:10-18 P:4

KORTRIJK KORTRIJK XPO**QUALITE 2005 05/10-06/10**

Vakbeurs voor het meten en beheersen van total quality management

Salon professionnel de la mesure et du contrôle de la gestion intégrale de la qualité

Fachmesse für Qualitätsmessung und -kontrolle in der Industrie und der Dienstleistung

Trade fair for the measurement and management of quality in industry and the tertiary sector

Fairtec nv

Autolei 337 2160 Wommelgem

Tel. (03)354 08 80 Fax (03)354 08 10

E-mail : info@quality-expo.be Internet : www.quality-expo.be

P P:2

74

KORTRIJK KORTRIJK XPO**EQUIPSHOP 09/10-11/10**

Vakbeurs voor uitrusting, inrichting en management van winkels

Salon professionnel de l'équipement, de l'aménagement et de la gestion des magasins

Fachmesse für die Ausstattung, die Einrichtung und das Management von Geschäften

Trade fair for shop equipment, fitting and management

Xpo AdviesBureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)25 77 31

E-mail : equipshop@kortrijkxpo.com Internet : www.equipshop.be

P P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO**PRINT & SIGN 09/10-11/10**

Vakbeurs voor visuele communicatie, zeefdruk en digitaal printen

Salon professionnel de la communication visuelle, de la sérigraphie et de l'impression digitale

Fachmesse für visuelle Kommunikation, Siebdruck und Digitaldruck

Trade fair for visual communication, screen printing and digital printing

Xpo AdviesBureau

Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk

Tel. (056)24 11 11 Fax (056)25 77 31

E-mail : printsign@kortrijkxpo.com Internet : www.print-sign.be

P H:10-18 P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO**BUSWORLD 21/10-26/10**

Europees autocar en autobussalon

Salon européen de l'autocar et de l'autobus

Europäische Reise- und Linienbusmesse

European coach and bus fair

BAAV

Mevrouw Mieke Glorieux

Kasteel van Rumbek-Moorsesteenweg 2 8800 Roeselare

Tel. (051)22 60 60 Fax (051)22 92 73

E-mail : mieke.glorieux@busworld.org Internet : www.busworld.org

P+GP H:10-19 P:2

75

KORTRIJK KORTRIJK XPO**CLASSIC 06/11-13/11**

Internationale biënnale voor antiek, actuele kunst en levensstijl

Biennale internationale des antiquités, de l'art contemporain et de l'art de vivre

Internationale Biennale für Antiquitäten, zeitgenössische Kunst und moderne Lebensart

Biennial international antiques, contemporary art and lifestyle event

Classic vzw

Lange Steenstraat 10 8500 Kortrijk

Tel. (056)26 44 74 Fax (056)26 44 75

E-mail : info@classic.be Internet : www.classic.be

GP P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO**EURODOGSHOW 19/11-20/11**

Internationale rashondentoonstelling
 Exposition internationale de chiens de race
 Internationale Rassehundeausstellung
 International purebred dog show
 Vlaanderen's Rashondenfestival vzw
 Joël Vanlerberghe
 Processieweg 13 8810 Lichtervelde
 Tel. (051)72 40 59 Fax (051)72 63 17
 E-mail : eurodogshow@skynet.be Internet : www.eurodogshow.be
 P+GP P:1

KORTRIJK KORTRIJK XPO**TRAILER 25/11-29/11**

Internationale vakbeurs voor wegtransport: opleggers, aanhangwagens, carrosserieën, toebehoren voor logistiek en goederenbehandeling
 Salon international du transport routier: semi-remorques, remorques, carrosseries, accessoires et équipement pour la logistique et manutention de marchandises
 Internationale Fachausstellung für den Straßentransport: Sattelschlepper, Anhänger, Karosserie, Zubehör und Ausrüstung für Logistik und Lagerbehandlung
 International trade fair for road transport: articulated vehicles, trailers, bodies, accessories and logistic equipment and materials handling
 SAV
 Land van Rodelaan 20 9050 Gentbrugge
 Tel. (09)210 82 10 Fax (09)232 22 79
 E-mail : info@sav.be Internet : www.trailer.be
 P P:2

76

KORTRIJK KORTRIJK XPO**HENGEL EXPO 03/12-04/12**

Publieksbeurs voor de sportieve en recreatieve vissers
 Salon grand public pour les pêcheurs sportifs et récréatifs
 Messe für Sport- und Freizeitangler
 Fair for sporting and leisure anglers
 Xpo Advies Bureau
 Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)20 44 33
 E-mail : hengelexpo@kortrijkxpo.com Internet : www.hengelexpo.be
 GP D/H:6:9-18, 7:9-17 P:2

KORTRIJK KORTRIJK XPO**BEDRIJVEN CONTACTDAGEN 14/12-15/12**

Zaken doen in eigen regio
 Faire des affaires dans sa propre région
 Geschäft machen in der Heimatregion
 Contact days for local businesses
 Xpo Advies Bureau
 Doorniksesteenweg 216 8500 Kortrijk
 Tel. (056)24 11 11 Fax (056)21 79 30
 E-mail : bcd@kortrijkxpo.com Internet : www.bedrijvencontact.be
 P H:14-21 P:2

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS**SALON DES VACANCES, DES LOISIRS ET DU CARAVANING 12/01-16/01**

Voyages - tourisme - caravane
 Reizen - toerisme - caravaning
 Reisen - Tourismus - Wohnwagen
 Travel - tourism - caravanning
 La Louvière-Expo asbl
 Rue du Hocquet 7 7100 La Louvière
 Tel. (064)28 51 15 Fax (064)26 20 04
 E-mail : lalouvexpo@busmail.net
 GP H:11-19 P:1

77

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS**21/01-23/01**

Salon du mariage
 Huwelijksbeurs

Hochzeitsmesse
 Wedding show
 Sprl SDM
 Monsieur Puzzo
 Rue Trompette 28 7160 Chapelle lez Herlaimont
 Tel. (0495)24 59 51-(0495)22 17 29
 E- mail : salondumariage@hotmail.com

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS

SALON "ETUDES & PROFESSIONS" 18/03-19/03
 Salon d'information sur les études et les professions
 Informatiebeurs over studierichtingen en beroepen
 Infomesse über Studium und Beruf
 Information fair for studies and occupations
 SIEP
 Bd. Emile Janson 35 6000 Charleroi
 Tel. (071)33 12 06 Fax (071)30 11 59
 E- mail : siep.charleroi@siep.be Internet : www.siep.be
 GP H:10-18 P:1

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS

SALON DE LA JEUNESSE ACTIVE 18/03-19/03
 Socioprofessionnel / socioculturel
 Socio-professioneel / socio-cultureel
 Sozialberufliche / sozialkulturelle Messe
 Socio-professional / socio-cultural
 La Louvière-Expo asbl
 Rue du Hocquet 7 7100 La Louvière
 Tel. (064)28 51 15 Fax (064)26 20 04
 E- mail : lalouvexpo@busmail.net
 GP H:10-18 P:1

78

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS

SALON D'AUTOMNE 03/09-05/09&09/09-11/09
 Salon de la maison et de son aménagement
 Bouwwezen, renovatie, binnenhuisinrichting
 Baugewerbe, Renovierung, Inneneinrichtung
 Construction, renovation, decoration
 Fcil sprl
 Rue Hector Blondiau 17a 7070 Mignault
 Tel. (067)44 22 99 Fax Idem
 E- mail : info@salon-automne.be Internet : www.salon-automne.be
 GP D/H:1.2.3.4.5.:14-19, 6.7.:11-20 P:1

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS

ARTICENTRE 09/09-11/09
 Salon de l'art et de l'artisanat
 Beurs voor kunsten en ambachten
 Messe für Kunst und Handwerk
 Arts and crafts fair
 Fcil sprl
 Rue Hector Blondiau 17a 7070 Mignault
 Tel. (067)44 22 99 Fax Idem
 E- mail : info@salon-automne.be Internet : www.salon-automne.be
 GP D/H:5:14-19, 6.7.:11-20

LA LOUVIERE HAL DES EXPOSITIONS

14/10-16/10

Rendez-vous des retraités et préretraités qui présentent leurs passions
 De passies van gepensioneerden en bruggepensioneerden
 Treffpunkt der Pensionierten, die ihr Hobby vorstellen
 Rendez-vous for the retired and early retired with a passion
 La Louvière-Expo asbl
 Rue du Hocquet 7 7100 La Louvière
 Tel. (064)28 51 15 Fax (064)26 20 04
 E-mail : lalouvexpo@busmail.net
 GP

79

LEUVEN BRABANTHAL

STUDIE- EN INFORMATIEDAGEN 27/01-29/01

Studie- en informatiedagen over opleidingen en beroepen voor laatstejaarsstudenten van het secundair onderwijs

Journées d'étude et d'information sur les formations et professions pour les élèves de dernière année du secondaire

Studien- und Informationstage über Ausbildungen und Berufe für Absolventen der Oberschule

Study and information days on vocational training and occupations for students graduating from secondary school

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Dep. Onderwijs & Centra voor Leerlingenbegeleiding

Koning Albert II-laan-Av. Du Roi Albert II, 15 1210 Brussel-Bruxelles

Tel. (02)553 96 60/61 Fax (02)553 96 55

E-mail : sidin@vlaanderen.be Internet : www.ond.vlaanderen.be/sidin

GP:6 H:10-16 P(stud).:4.5 H:9-12 & 13-16 P:1

LEUVEN BRABANTHAL

33E SALON IDEAAL WONEN IN HUIS EN TUIN **12/03-20/03**

Bouwen, verbouwen, interieur, vijver- en tuinaanleg

Construire, transformer, intérieur, aménagement d'étangs et de jardins

Bau, Umbau, Inneneinrichtung, Teich- und Gartengestaltung

Construction, renovation, decoration, laying-out of ponds and gardens

Handelaarsverbond Leuven vzw

Tiensevest 170 3000 Leuven

Tel. (016)22 93 50 Fax (016)29 05 53

E-mail : marina.beullens@hvleuven.be Internet : www.ideaalwonen-leuven.be

GP D/H:1.2.3.4.5:16-21, 6.7:14-20 P:1

LEUVEN BRABANTHAL

59E JAARBEURS LEUVEN **27/08-04/09**

Jaarbeurs

Foire commerciale annuelle

Jahresmesse

Annual trade fair

Handelaarsverbond Leuven vzw

Tiensevest 170 3000 Leuven

Tel. (016)22 93 50 Fax (016)29 05 53

E-mail : marina.beullens@hvleuven.be Internet : www.jaarbeurs-leuven.be

GP D/H: 1.2.3.4.5:14-21, 6.7:14-20 P:1

80

LEUVEN BRABANTHAL

EXPO 5 maand - mois - Monat - month 10

Nationale fietsbeurs gericht op het sportieve segment

Salon national du cycle à usage sportif

Nationale Messe für das Sportfahrrad

National sporting cycle fair

Bert Events vzw

Kasteelsstraat 47 1560 Hoeilaart

Tel. (02)657 41 80 Fax (02)657 52 32

E-mail : info@expo5.be Internet : www.expo5.be

P+GP H:10-18 P:1

LEUVEN BRABANTHAL

CURIOZA 14/10-16/10

Antiek, brocante en decoratie

Antiquités, brocante et décoration

Floh- und Antiquitätenmarkt, Dekoration

Antiques, flea market and decoration

Topexpo cvba

Prins Boudewijnlaan 97 9100 Sint-Niklaas

Tel. (03)766 48 13 Fax (03)777 47 10

E-mail : info@topexpo.be Internet : www.topexpo.be

P: 5.9-14,GP:6.7:10-18 P:1

LEUVEN BRABANTHAL

16E LOVANIUMTROFEE 22/10-23/10

Internationale hondenshow

Exposition canine internationale

Internationale Hundeausstellung

International dog show

Leuvense Hondenvereniging Lovanium

Langendaallaan 51 3001 Heverlee

Tel. (016)40 37 64 Fax Idem

E-mail : lhvlovanium@belgacom.net

GP H:10-18 P:1

81

LEUVEN BRABANTHAL

FACILITY MANAGEMENT maand - mois - Monat - month 11

Nationale vakbeurs en seminars voor gebouwenbeheer en dienstverlening
 Salon professionnel et séminaires de gestion des bâtiments et des services
 Nationale Fachmesse und Seminare über Gebäudeverwaltung und Dienstleistungen
 National trade fair and seminars for building management and service provision
 Hola Press Communicatie
 Dommelseweg 26 NL Valkenswaard
 Tel. +31 40208 60 00 Fax +31 40 206 01 64
 E- mail : kontakt@holapress.com Internet : www.holapress.com
 P H:10-17 P:1

LEUVEN BRABANTHAL**maand - mois - Monat - month 11**

Overheidscontactdagen Vlaanderen
 Journées de contact des pouvoirs publics flamands
 Kontakttag der flämischen Behörden
 Contact days of the Flemish authorities
 Hola Press Communicatie
 Dommelseweg 26 NL Valkenswaard
 Tel. +31 40208 60 00 Fax +31 40 206 01 64
 E- mail : kontakt@holapress.com Internet : www.holapress.com
 P H:10-17 P:1

LEUVEN BRABANTHAL**INTERNATIONALE HOBBYBEURS 05/11-06/11**

Allerlei hobby's en workshops uit verschillende landen - voor alle leeftijden
 Salon international des loisirs et ateliers pour tous les âges
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung - Workshops: für jung und alt
 International hobby fair - workshops - for young and old
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E- mail : info@rham.be Internet : www.rham.be

82

LIBRAMONT CHAMP DE FOIRE + WALEXPO**FOIRE DE LIBRAMONT, LA FOIRE EUROPEENNE DU 29/07-01/08&02/08-03/08****MONDE RURAL**

Agriculture, sylviculture, horticulture, produits agroalimentaires
 Land-, bosbouw - en tuinbouw, agrarische voeding
 Land- und Forstwirtschaft, Gartenbau, Agronahrungsmittel
 Agriculture, forestry, horticulture, agrofood
 SR Le Cheval de trait Ardennais
 Rue des Aubépines 50 6800 Libramont
 Tel. (061)23 04 04 Fax (061)23 04 09
 E- mail : foire@foirelibramont.com Internet : www.foirelibramont.com
 GP H:9-19 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES**BELGIAN MOTOR SHOW 28/01-30/01**

Le rallye
 De rally
 Die Rally
 The rally
 Axe Communication
 Place Coronmeuse 14 4040 Herstal
 Tel. (04)248 17 77 Fax (04)248 10 36
 E- mail : info@belgianmotorshow.com Internet : www.belgianmotorshow.com
 GP D/H:4:16-21,5:10-21,6:10-19 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES**NATURELLEMENT 05/02-06/02**

Salon bien-être et mieux vivre
 Salon van het welzijn en beter leven
 Messe für Wellness und besser Leben
 Well-being and better life fair
 Nature Intérieure sprl
 Clos Vanasse 17 1300 Limai
 Tel. (082)61 55 03 Fax (082)61 55 04
 E- mail : salonnaturellement@skynet.be Internet : www.salonnaturellement.be
 GP H:10-19 P:1

83

LIEGE HALLES DES FOIRES**VERT, BLEU, SOLEIL 15/02-20/02**

Salon des vacances, du tourisme et des loisirs
 Vakantie-, toerisme - en vrijetijdsalon
 Messe für Ferien, Tourismus und Freizeitgesgestaltung
 Holiday, tourism and leisure fair
 Foire internationale de Liège scrl
 Av. Maurice Denis 4 4000 Liège
 Tel. (04)227 19 34 Fax (04)227 18 95
 E- mail : info@fil.be Internet : www.fil.be
 GP D/H:1.3.4.6.7:12-20, 2.5:12-22 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

PRINTEMPS, LE SALON DU BON TEMPS 26/02-06/03

Salon du jardinage, de l'horticulture, du bricolage et des loisirs de plein air
 Beurs voor tuinieren, tuinbouw, doe-het-zelvers, vrijetijdsbesteding in openlucht
 Messe für Gartenbau, Zierpflanzenbau, Gemüsebau, Obstbau, Baumenschulen, Heimwerken und
 Outdoorfreizeit
 Gardening, horticultural, DIY and outdoor leisure fair
 Foire internationale de Liège scrl
 Av. Maurice Denis 4 4000 Liège
 Tel. (04)227 19 34 Fax (04)227 18 95
 E- mail : info@fil.be Internet : www.fil.be
 GP D/H:12-19, 5:12-22 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

ACCORDAGES 18/03-20/03

Le rendez -vous des seniors actifs
 De beurs voor actieve senioren
 Treffpunkt für aktive Senioren
 The rendez-vous for the active retired
 Enjeu asbl
 Av. Constantin de Gerlache 41 4000 Liège
 Tel. (04)254 97 97 Fax (04)254 97 98
 E- mail : ft@enjeu.be Internet : www.accordages.be
 GP H:13-19 P:2

84

LIEGE HALLES DES FOIRES

ANIMALIA 19/03-20/03

Le plus grand salon de l'animal de compagnie
 De grootste beurs rond huisdieren
 Die grösste Messe für Haustiere
 The biggest pet show
 Enjeu asbl
 Av. Constantin de Gerlache 41 4000 Liège
 Tel. (04)254 97 97 Fax (04)254 97 98
 E- mail : cb@enjeu.be Internet : www.enjeu.be
 GP H:10-19 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

GOLDEN DOG TROPHY 23/07-24/07

Exposition canine internationale
 Internationale hondententoonstelling
 Internationale Hundeausstellung
 International dog show
 Syndicat d'élevage canin de Liège asbl
 Rue de Tilff 14 4052 Beaufays
 Tel. (04)368 69 68 Fax Idem
 E- mail : golden.dog.trophy@skynet.be Internet : www.golden-dog-trophy.be
 GP H:9-17 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

SALON DES ANTIQUAIRES maand - mois - Monat - month 9

Salon des Antiquaires
 Antiekbeurs
 Antiquitätenmesse
 Antiques fair
 J-P Defossé sprl
 Rue de la Reffe 31A 4920 Remouchamps
 Tel. (04)367 72 74 Fax (04)367 72 73
 E- mail : info@jpdefossefairs.com Internet : www.jpdefossefairs.com
 P:16/09 H:14 GP D/H:1.2.3.4.5.:13-19, 6.7.:11-19 P:1

85

LIEGE HALLES DES FOIRES

AUTOMNE 10/09-18/09

Parcours culinaire, parcours "intérieur", parcours "vitalité" et bien-être
 Culinaire route, interieurroute, vitaliteits- en welzijnsroute
 Gastronomie, Innenausstattung, Vitalität und Wohlbefinden
 Culinary journey, interior decoration, vitality and well-being
 Foire internationale de Liège scrl
 Av. Maurice Denis 4 4000 Liège
 Tel. (04)227 19 34 Fax (04)227 18 95
 E- mail : info@fil.be Internet : www.fil.be
 GP D/H:12-19, 5:12-22 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

FOURNITURE CULIN'ART 02/10-05/10

Salon de l'horeca et de la gastronomie
 Beurs voor horeca en gastronomie
 Messe für das Hotel-und Gaststättengewerbe und Gastronomie
 Horeca and gastronomy fair
 Fourniture scrl
 Chemin du Bois du Roi 21A 4608 Warsage
 Tel. (04)376 68 68 Fax (04)376 73 65
 E- mail : fourniture@skynet.be Internet : www.salonfourniture.be
 P D/H:2.3.7:13-20, 1:13-22 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

MUNICIPIO 12/10-14/10

Salon des services aux pouvoirs publics
 Salon voor diensten aan de overheid
 Messe für Dienste an die Behrden
 Fair for the provision of services to public authorities
 Best Environnement sprl
 Av. Maurice-Denis 4 4000 Liège
 Tel. (081)22 60 82 Fax (081)22 99 22
 E- mail : info@fil.be Internet : www.fil.be
 P+GP H:10-18P:2

86

LIEGE HALLES DES FOIRES

BEST 12/10-14/10

Salon européen de l'environnement, de l'énergie et des technologies propres
 Europese beurs voor milieu, energie en schone technologieën
 Europäische Messe für Umweltschutz, Energie und saubere Technologien
 European fair for the environment, energy and clean technologies
 Best Environnement sprl
 Av. Maurice-Denis 4 4000 Liège
 Tel. (081)22 60 82 Fax (081)22 99 22
 E- mail : best.environnement@skynet.be Internet : www.bestenvironnement.be
 P+GP H: 10-18 P:2

LIEGE HALLES DES FOIRES

INITIATIVES 19/10-21/10

Salon du service et des conseils aux entreprises
 Business-to-business vakbeurs
 Fachmesse für Beratung und Dienstleistung für Unternehmen
 Business-to-business trade fair
 Enjeu asbl
 Av. Constantin de Gerlache 41 4000 Liège
 Tel. (04)254 97 97 Fax (04)254 97 98
 E- mail : iv@enjeu.be Internet : www.initiatives.be
 P D/H:3.5.:10-18.30, 4.:10-20 P:1

LIEGE HALLES DES FOIRES

HABITAT LIEGE 19/11-27/11

Salon de la construction, de la rénovation, de la décoration et de l'ameublement
 Beurs voor nieuwe bouwideeën, renovatie, meubelen en decoratie
 Messe für Wohnungsbau, Renovierung, Inneneinrichtung und Möbel
 Construction, renovation, decoration and furniture fair
 Habitat scrl
 Place Coronmeuse 39 4000 Liège
 Tel. (04)228 78 78 Fax (04)228 78 79
 E- mail : habitat@skynet.be Internet : www.habitatexpo.be
 GP D/H:1.2.3.4.6:14-20, 5:14-22, 7:11-20 P:1

87

LIEGE PALAIS DES CONGRÈS

SALON "ETUDES & PROFESSIONS" 16/02-19/02

Salon d'information sur les études et les professions

Informatiebeurs over studierichtingen en beroepen

Infomesse über Studium und Beruf

Information fair for studies and occupations

SIEP

Rue Forgeur 25 4000 Liège

Tel. (04)221 29 52 Fax (04)221 04 44

E-mail : sabina.dicarlo@siep.be Internet : www.siep.be

GP D/H:3,4,5:13-18, 6:10-18 P:1

LIEGE PALAIS DES CONGRÈS

EXPOSITION FÉLINE INTERNATIONALE 03/04

Exposition féline internationale

Internationale kattententoonstelling

Internationale Katzenausstellung

International cat show

Association féline belge asbl

Rue Joseph Demoulin 32/63 4000 Liège

Tel. (04)224 32 57 Fax (04)224 13 46

E-mail : afbjacobs@hotmail.com-afbjacobs@skynet.be Internet : www.multimania.com/afbjacobs

LIEGE PALAIS DES CONGRÈS

INTERMINERAL 05/11-06/11

Exposition et bourse internationale des minéraux, fossiles et gemmes

Internationale tentoonstelling en beurs over mineralen, fossielen en edelstenen

Internationale Ausstellung und Brse für Mineralien, Fossilien und Edelsteine

International exhibition and sale of minerals, fossils and gems

A.G.A.B. asbl

Mr Warin

Rue Delcloche 20 4020 Liège

Tel. (04)368 70 14 Fax idem

E-mail : roger.warin@skynet.be

GP H:10-18 P:1

88

LIEGE PALAIS DES CONGRÈS

ARGENT ET PLACEMENTS 25/11-26/11

Evénement consacré à l'investissement, la gestion de patrimoine, l'épargne

Geld en beleggen. Evenement voor belegging, vermogensbeheer, sparen

Veranstaltung für Kapitalanlage, Vermgensverwaltung, Sparen

Investments, partimony management and savings event

Enjeu asbl

Av. Constantin de Gerlache 41 4000 Liège

Tel. (04)254 97 97 Fax (04)254 97 98

E-mail : ft@enjeu.be Internet : www.argentetplacements.be

GP D/H:5.14-18,6.10-18 P:1

LIÈGE PLACES DU MARCHÉ ET SAINT-LAMBERT

VILLAGE DE NOËL DE LIÈGE maand - mois - Monat - month 12

Le plus grand village de Noël avec 160 chalets illuminés et colorés: gastronomie, artisanat, décoration dus sapin et de

la table, idées cadeaux

De grootste kerstmarkt van België met 160 verlichte en kleurrijke stalletjes: gastronomie, handwerk, kerst- en tafelversiering, geschenken

Der gr<äte Weihnachtsmarkt in Belgien mit 160 beleuchteten Buden und Produkten aus der Gastronomie und dem

Handwerk, Weihnachtsschmuck für den Baum und den Tisch sowie Geschenken

The largest Christmas market in Belgium with 160 illuminated and colourful stalls: gastronomic products, handmade

articles, Christmas and table decorations and presents

Enjeu asbl

Av. Constantin de Gerlache 41 4000 Liège

Tel. (04)254 97 97 Fax (04)254 97 98

E-mail : info@enjeu.be Internet : www.villagedenoel.be

GP D/H:1.2.3.4.:11-19, 5.6.7.:11-20 P:1

LOUVAIN-LA-NEUVE TENNIS CLUB DU PARC

LABORAMA 08/03

Journée des fournisseurs et utilisateurs de matériel de laboratoire

Eendagsbeurs voor leveranciers en gebruikers van laboratoriummateriaal

Eint<ägige Fachmesse f<är Lieferanten und Benutzer von Laborausrüstung

One-day fair for laboratory equipment suppliers and users

Udias vzw/asbl

Kranenberg 6 1731 Zellik

Tel. (02)481 00 50 Fax (02)463 17 06

E-mail : laborama@udias.be Internet : www.laborama.be

P H:10-17 P:1

89

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

TOOL & TECHNICS **03/02-06/02**

Outilages et techniques professionnelles

Professionele machines en technieken

Fachmesse für Ausrüstung und Technik

Tools and professional techniques

Do-Orgанизations sprl

Av. de France 129 6900 Marche-en-Famenne

Tel. (084)44 56 23 Fax (084)44 56 28

E- mail : info@tools-technics.com Internet : www.tools-technics.com

P D/H:4.6.7.:10-19, 5.:10-22

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

HORECATEL **06/03-10/03**

Salon professionnel de l'horeca et des entreprises connexes

Vakbeurs voor de horecasector en aanverwante bedrijven

Fachmesse für das Hotel- und Gaststättengewerbe und die Nebenbetriebe

Trade fair for the horeca sector and the related businesses

Wallonie Expo sa

Zone de la Famenne

Rue des Deux Provinces 1 6900 Marche-en-Famenne

Tel. (084)34 08 00 Fax (084)34 08 09

E- mail : info@wex.be Internet : www.wex.be

P H:11-19 P:1

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

BATIMOI **15/04-18/04**

Salon de la construction, de la rénovation, de la décoration, des jardins et piscines

Salon van de bouw, renovatie, decoratie, tuin en zwembad

Fachmesse für das Baugewerbe, die Renovierung, die Gärtenbau und den Wassergenuss

Building, renovation, decoration, garden and swimming pool fair

Wallonie Expo sa

Zone de la Famenne

Rue des Deux Provinces 1 6900 Marche-en-Famenne

Tel. (084)34 08 00 Fax (084)34 08 09

E-mail : info@wex.be Internet : www.wex.be

GP D/H 5:14-21, 6.7:10-19, 1.:10-18 P:1

90

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

DECOSPHERE **18/09-20/09**

Salon professionnel de l'aménagement intérieur et du linge de maison pour la Wallonie et le Grand-Duché de Luxembourg

Vakbeurs voor interieurinrichting en woningtextiel voor Wallonië en het Groothertogdom Luxemburg

Fachmesse für Inneneinrichtung und Haushaltswäsche für Wallonien und Großherzogtum Luxemburg

Interior design and household linen fair for Wallonia and the Grand Duchy of Luxembourg

Mo-Productions bvba

Hoornstraat 16b 8730 Beernem

Tel. (050)25 01 70 Fax (050)25 01 71

E- mail : info@mopro.be Internet : www.mopro.be

P H:10-18 P:2

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

PRO-VERT **25/09-27/09**

Salon professionnel pour l'ensemble des secteurs "Jardins et Espaces verts"

Vakbeurs voor de totale tuin- en groensector

Fachmesse für den Gartenbau und die grünen Anlagen

Trade fair for the garden and park sectors

Wallonie Expo sa

Zone de la Famenne

Rue des Deux Provinces 1 6900 Marche-en-Famenne

Tel. (084)34 08 00 Fax (084)34 08 09

E- mail : info@wex.be Internet : www.wex.be

P H:10-18 P:2

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

OMNI-BATI **23/10-25/10**

Salon professionnel de la construction et de la rénovation pour la Wallonie et le Grand-Duché de Luxembourg

Bouw- en renovatievakbeurs voor Wallonië en het Groothertogdom Luxemburg

Fachmesse für Bau und Renovierung für Wallonien und das Großherzogtum Luxemburg

Building and renovation trade fair for Wallonia and the Grand Duchy of Luxembourg

Mo-Productions bvba

Hoornstraat 16b 8730 Beernem
 Tel. (050)25 01 70 Fax (050)25 01 71
 E-mail : info@mopro.be Internet : www.mopro.be
 P H:10-18 P:2

91

MARCHE-EN-FAMENNE WEX

VETERINEXPO 18/11-20/11
 Salon professionnel pour vétérinaires
 Vaksalon voor dierenartsen
 Fachmesse für Tierärzte
 Veterinary trade fair
 S.G.E.M.V.
 Rue du Val Benoît 123 4031 Angleur
 Tel. 0498 57 77 02 Fax (04)361 38 18
 E-mail : sgemv@misc.ulg.ac.be Internet : www.veterinexpo.be
 P D/H: 5.:14-20,6.7.:11-19 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

LOVERS 4 EVER 08/01-09/01
 Huwelijksbeurs
 Salon du mariage
 Hochzeitsmesse
 Wedding fair
 D & C Events bvba
 Hof ter Eikenlaan 41 2840 Rumst
 Tel. (015)32 26 28 Fax Idem
 E-mail : info@lovers4ever.be Internet : www.lovers4ever.be
 GP D/H:6:11-18, 7:10-18 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

MEGA EROTICABEURS 14/01-16/01
 Erotiekbeurs
 Foire érotique
 Erotikmesse
 Erotica fair
 T-rec nv
 Peerdsbosbaan 23 2900 Schoten
 Tel. (03)448 34 34 Fax (03)646 42 15
 E-mail : info@t-rex.be
 GP D/H: 6:14-24, 7:14-22 P:1

92

MECHELEN NEKKERHAL

WONEN 2005 29/01-06/02
 Bouw- en interieurbeurs
 Salon du bâtiment et de la décoration intérieure
 Messe für Wohnungsbau und Inneneinrichtung
 Building and interior decoration fair
 v.z.w. Expo +
 Muizenstraat 172 1981 Hofstade
 Tel. (015)42 04 79 Fax (015)45 02 79
 E-mail : info@expoplus.be Internet : www.expoplus.be
 GP D/H.:1.2.3.4:14-19, 5.:14-22, 6.7.:11-19 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

20/02-23/02
 Internationaal meubelfestival
 Festival international du meuble
 Internationale Möbelmesse
 International furniture fair
 Verenigde Meubelfabrikanten en Aanverwante Vakken
 A. Spinostraat 1 2800 Mechelen
 Tel. (015)20 57 50 Fax (015)62 16 11
 E-mail : info@internationaalmeubelfestival.be Internet :
www.internationaalmeubelfestival.be/www.festivalumeuble.be
 P H:10-18 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

TWEEDEHANDSMARKT KAMPEREN 27/02&16/10
 Kampeermateriaal
 Matériel de camping
 Campingausrüstung
 Camping equipment
 Vakantiegenoegens vzw

Haachtsesteenweg 579/20 Chaussée d'Haecht 1030 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)246 36 46 Fax (02)246 36 69
 E- mail : vic@vakantiegenoegens.be Internet : www.vakantiegenoegens.be
 GP H:10-18 P:bis

93

MECHELEN NEKKERHAL

TUINIDEE 04/03-07/03

Nationale ideeënbeurs voor tuinaanleg en decoraties
 Salon national d'idées pour l'aménagement du jardin et la décoration
 Messe für Gartenideen und Gartengestaltung
 National fair for Gardening ideas, garden layout and decoration
 B & N Expo Concepten bvba
 P/a De Nekkerhal, Hoofdgebouw 2800 Mechelen
 Tel. (015)55 10 01 Fax (015)55 66 82
 E- mail : info@nekkerhal.be Internet : www.tuinidee.be
 GP D/H: 4:12-22,5.6.7:10-19 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

CURIOZA 22/04-24/04&02/12-04/12

Antiek, brocante en decoratie
 Antiquités, brocante et décoration
 Floh- und Antiquitätenmarkt, Dekoration
 Antiques, flea market and decoration
 Topexpo cvba
 Prins Boudewijnlaan 97 9100 Sint-Niklaas
 Tel. (03)766 48 13 Fax (03)777 47 10
 E- mail : info@topexpo.be Internet : www.topexpo.be
 P: 5.9-14.6.7:10-18 P:2

MECHELEN NEKKERHAL

COLLECTOR FANTASIES 23/04-24/04

Jukeboxen, flippers, muntautomaten, amusementsspelen, massa's platen & CD's, reclameobjecten, 50's, 60's en 70's
 curiosa
 Juke-box, flippers, monnayeurs, jeux récréatifs, disques et CD, objets publicitaires, curiosités des années 50, 60 et 70
 Jukeboxes, Flipperspiele, Münzenautomaten, Spielautomaten, Schallplatten, CD's, Werbematerial und Kuriositäten der 50er, 60er und 70er Jahre
 Jukeboxes, pinball machines, slot machines, games, loads of records and CD's, advertising items and curios from the 50s, 60s and 70s
 Aljafra's bvba
 Buizerdlaan 49 2100 Deurne
 Tel. (03)353 86 39 Fax (03)353 39 31
 E- mail : info@collectioncar.com Internet : www.collectioncar.com
 GP H:9h30-18h30 P:1

94

MECHELEN NEKKERHAL

DREAMCAR INTERNATIONAL 30/04-01/05

De grootste oldtimerbeurs van België
 Le plus grand salon des ancêtres de Belgique
 Belgien's gr<äte Oldtimermesse
 Belgium's largest vintage car show
 Oldtimer-Dreamcar Magazine
 Postbus 728 8400 Oostende
 Tel. (059)70 28 14 Fax (059)70 28 34
 E- mail : info@oldtimerdreamcar.com Internet : www.oldtimerdreamcar.com
 GP H:9h30-18h30 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

BRAS ROMMELMARKT 07/05-08/05&11/06-12/06&10/09-11/09&22/10-23 /10&19/11-20/11&10/12-11/12

De grootste rommelmarkt uit de regio
 La plus grande brocante de la région
 Der gr<äte Trdelmarkt in der Region
 The largest flea market in the region
 Daedalus Events nv
 Wollemarkt 16 2800 Mechelen
 Tel. (015)56 05 00 Fax (015)56 05 05
 E- mail : info@daedalus.be Internet : www.daedalus.be

MECHELEN NEKKERHAL

DOE-AAN-SPORT-BEURS 27/06-29/06

Sportmanifestatie voor schoolkinderen

Journées sportives pour les écoliers

Sportveranstaltung für Schüler

Sporting event for schoolchildren

Provinciale Sportdienst

Huis van de Sport

Boomgaardstraat 22/1 2600 Berchem

Tel. (03)240 62 70 Fax (03)240 62 99

E-mail : info@sportdienst.provant.be Internet : www.sportdienstprovant.be

Leerlingen 6e leerjaar en 1e middelbaar H: 2:9-11.45/12.45-15.30 P:1

95

MECHELEN NEKKERHAL**ZOMERBRAS 03/07&07/08**

De grootste rommelmarkt uit de regio

La plus grande brocante de la région

Der gr \ddot{a} te Trdelmarkt in der Region

The largest flea market in the region

Daedalus Events nv

Wollemarkt 16 2800 Mechelen

Tel. (015)56 05 00 Fax (015)56 05 05

E-mail : info@daedalus.be Internet : www.daedalus.be

MECHELEN NEKKERHAL**INTERNATIONALE HONDENSHOW ST-ROMBOUTSCUP 20/08-21/08**

Internationale tentoonstelling voor rashonden met CAC-CACIB

Exposition internationale de chiens de race avec CAC-CACIB

Internationale Rassehundeausstellung mit dem CAC-CACIB

International show of purebred dogs with CAC-CACIB

Kynologische Vereniging St.-Rombouts

Leliestraat 12 2820 Rijmenam

Tel. (015)52 99 57 Fax (015)52 87 73

E-mail : secretariaat@kvsr.be Internet : www.kvsr.be

GP H:9-17 P:1

MECHELEN NEKKERHAL**HOBBY CREATIEF SALON 13/09-18/09**

Beurs voor hobby en creatieve vrijetijdsbesteding

Salon des hobbies et des loisirs cr \acute{e} atifs

Ausstellung f \ddot{u} r kreative Freizeitbesch \ddot{u} tigung

Hobby and creative leisure fair

Bureau Evenementen Organisatie bv

Postbus 44 2990 Wustwezel

Tel. 0800 273 84 33 Fax 00 31 76 5715524

E-mail : info@hobbysalon.be Internet : www.hobbysalon.be

GP H:10-18 P:1

96

MECHELEN NEKKERHAL**EXPO 60+ 05/10-07/10**

Vakbeurs voor de bejaardensector, thuiszorg en residentiële gezondheidszorg

Salon professionnel des \acute{e} tablissements pour personnes âgées, des soins \acute{a} domicile et des traitements r \acute{e} sidentiels

Fachmesse f \ddot{u} r die Altenpflege, Hauspflege und Gesundheitspflege zu Hause

Trade fair for the elderly care sector, home care and residential health care

Probis Corporate nv

Stationsstraat 62 2440 Geel

Tel. (014)58 58 00 Fax (014)59 12 82

E-mail : info@probis.be Internet : www.probis.be

P D/H:3.4:9h30-18.00,5:9h30-17 P:2

MECHELEN NEKKERHAL**BELGIAN BIKE WEEKEND 26/11-27/11**

Beurs voor motoren en toebehoren

Foire des motos et accessoires

Messe f \ddot{u} r Motorr \ddot{o} der und Zubehr

Motorbikes and accessories fair

Aws Productions

Zoutestraat 128 2040 Antwerpen

Tel. (03)541 91 33 Fax (03)542 20 23

E-mail : info@antwerpwelding.be Internet : www.belgianbikeweekend.com

GP H:10-18 P:1

MECHELEN NEKKERHAL

VLAANDEREN'S KERSTJUMPING MEMORIAL ERIC 26/12-31/12**WAUTERS**

Internationaal paardensport evenement

Evénement équestre international

Internationales Jagdspringen

International jumping event

Jumping Mechelen vzw

Teintstraat 33A 2580 Putte

Tel. (015)76 14 17 Fax (015)75 25 40

E-mail : ewpromotion@skynet.be Internet : www.jumping-mechelen.com

GP H:8-24 P:1

97

MEISE NATIONALE PLANTENTUIN**HOBBYTUIN ZOMERHAPPENING 17/06-19/06**

Tuinbeurs

Salon du jardin

Gartenmesse

Garden fair

Rekad Produkties nv

Jomi Hemschoote

Geelseweg 47B 2200 Herentals

Tel. (014)28 60 80 Fax (014)21 47 74

E-mail : happenings@rekad.be Internet : www.rekad.be

GP H:10-18 P:1

MEIX-DEVANT-VIRTON**FOIRE AUX VINS 05/02-06/02**

Dégustation de vins produits par les grandes régions viticoles françaises

Proeven van wijnen uit de grote Franse wijnbouwstreken

Weinprobe: die bekanntesten franzsischen Weinanbaugebiete

Tasting of wines from France's best wine-growing regions

Cercle Musical asbl

François Pascal

Rue des Roses 21 6769 Meix-devant-Virton

Tel. (063)57 62 25-(063)57 80 51 Fax (063)58 18 72

E-mail : pascal.francois@village.uunet.be

P+GP H:10-10 P:1

MONS MONS EXPO**BATIMONS 05/02-07/02&11/02-13/02**

Salon du bâtiment

Salon van de bouw

Messe für Wohnungsbau

Fair for building

Les Associations Réunies asbl

Schryers Hugo

Ch. de Mons 439 7810 Maffle Ath

Tel. (068)66 57 07 Fax (068)66 57 06

E-mail : batimons@hotmail.com Internet : www.batimons.be

GP H:10-20 P:1

98

MONS MONS EXPO**SALON DU MARIAGE, DE L'ENFANT ET DU PLAISIR DE 12/11-13/11****VIVRE**

7e Salon du mariage, de l'enfant et du plaisir de vivre

7e Salon van het huwelijk, het kind en de levensvreugde

Siebte Messe rund um die Hochzeit, das Kind und das Lebensvergnügen

7th Wedding, child and life's pleasures fair

Modem asbl

Rue de la Tourelle 6 7370 Dour

Tel. (0472)35 40 81 Fax (065)65 96 65

E-mail : dubus.francis@belgacom.net

GP D/H 6:14-21, 7:10h30-19 P:1

MONS WAUX-HALL**29/05**

Exposition internationale féline

Internationale Kattententoonstelling

Internationale Katzenausstellung

International cat show

Hainaut Poussy Club asbl

Rue de Saint Amand 19 7603 Bon-Secours

Tel. (069)77 19 20 Fax Idem
 E- mail : hpc@hainaut.net Internet : www.deb.be/hpc
 GP H:10-18h30 P:1

MOUSCRON CENTR'EXPO

22/01-23/01

Exposition internationale de chiens de race
 Internationale rashondententoontelling
 Internationale Rassehundeausstellung
 International purebred dog show
 Union Canine Mouscronnoise asbl
 Rue Henri Duchâtel 340 7700 Mouscron
 Tel. (056)84 39 07 Fax (056)84 10 64
 Internet : www.unioncanine.be
 GP H:9-17 P:1

99

MOUSCRON CENTR'EXPO

04/03-06/03

Salon de l'habitat et du mariage
 Woon- en huwelijksbeurs
 Wohn- und Hochzeitsmesse
 Housing and wedding fair
 Syndicat d'initiative
 Ville de Mouscron
 Place Gérard Kasiers 15 7700 Mouscron
 Tel. (056)86 03 70-(056)86 01 40 Fax (056)86 03 71-(056)34 44 30
 E- mail : c.expo.id@mouscron.be Internet : www.mouscron.be
 GP D/H 4:17-20, 5.6:10-19 P:1

MOUSCRON CENTR'EXPO

SALON DES ANTIQUITES ET DE LA BROCANTE 18/11-20/11

Salon des antiquités et de la brocante
 Antiek- en curiosabeurs
 Antiquitäten- und Trödelmarkt
 Antiques fair and flea market
 Syndicat d'initiative
 Ville de Mouscron
 Place Gérard Kasiers 15 7700 Mouscron
 Tel. (056)86 03 70-(056)86 01 40 Fax (056)86 03 71-(056)34 44 30
 E- mail : mouscron.tourisme@mouscron.be Internet : www.mouscron.be
 GP H:10-19 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

DEBALLAGE NAMUR 13/01-16/01

Le rendez -vous des antiquaires et brocanteurs
 Ontmoeting van antiquairs en handelaars in curiosa
 Treffen von Antiquitäten- und Trödelhändlern
 Rendez-vous for antiques and curios dealers
 Topexpo cvba
 Prins Boudewijnlaan 97 9100 Sint-Niklaas
 Tel. (03)766 48 13 Fax (03)777 47 10
 E- mail : info@topexpo.be Internet : www.topexpo.be
 P+GP D/H:P:4:8-14, GP:5.6.7.:11-19 P:1

100

NAMUR NAMUR EXPO

FUNERALL 2005 22/01-23/01

Foire professionnelle internationale des pompes funèbres
 Internationale vakbeurs voor begrafenisondernemingen
 Internationale Fachmesse für Bestattungsunternehmen
 International trade fair for undertakers
 J.R. Eagle Coach Europe bvba
 Tiensesteenweg 155 3380 Glabbeek
 Tel. (016)77 70 97 Fax (016)77 23 38
 E- mail : info@jreaglecoacheurope.be Internet : www.jreaglecoacheurope.be
 P D/H:6:10-21, 7:10-18 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

SALON "ETUDES & PROFESSIONS" 28/01-29/01

Salon d'information sur les études et les professions
 Informatiebeurs over studierichtingen en beroepen
 Infomesse über Studium und Beruf
 Information fair for studies and occupations
 SIEP

Rue J. Saintraint 12 5000 Namur
 Tel. (081)25 14 00 Fax (081)24 10 69
 E-mail : siep.namur@siep.be Internet : www.siep.be
 GP H:10-18 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

05/02-06/02

Tatouage et piercing
 Tatoeage en piercing
 Tötowierung und Piercing
 Tattooing and piercing
 Jack Tattoo Shop
 Monsieur Jacques Martin
 Rue du Plan Incliné 17 4000 Liège
 101

NAMUR NAMUR EXPO

13/02

Salon de l'informatique
 Informatica beurs
 Informatikmesse
 Computing Fair
 Dipro
 De heer T. Hoebus
 Frans De Manstraat 8 2600 Berchem
 Tel. (03)239 56 38 Fax (03)281 57 99
 E-mail : info@dipro.be Internet : www.dipro.be

NAMUR NAMUR EXPO

DECO VERT 18/02-20/02

Décoration, jardinage, vie en plein air
 Decoratie, tuin, buitenleven
 Dekoration, Gartenbau, Outdoor
 Decoration, gardening, outdoor life
 Gil Claes Produkties bvba
 Dorp 5b 2250 Olen
 Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01
 E-mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be
 GP D/H 5:14-21h30, 6.7:10-18 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

26/02-27/02

Exposition féline
 Kattententoonstelling
 Katzenausstellung
 Cat show
 AAAF
 Madame Hinant
 Chée de Viesville 144 6041 Gosselies
 Tel. (071)37 01 17
 102

NAMUR NAMUR EXPO

PLENITUDE - SALON DES SENIORS ACTIFS 05/03-07/03

Santé, forme, beauté, loisirs créatifs, gastronomie et vie saine, produits du terroir, placements, conseils, vie associative, habitat

Gezondheid, vorm, creatieve vrijetijdsbesteding, gastronomie en gezond leven, streekproducten, beleggen, adviezen,
 verenigingsleven, wonen

Gesundheit, Fitness, Schnheit, Kreativfreizeit, Gastronomie und Gesundleben, regionale Spezialitäten,
 Geldanlagen

und Radschlüsse, Gruppenaktivitäten, Wohnstil

Health, fitness, beauty, creative leisure, gastronomy and healthy lifestyle, local products, investments, advice,
 associations, housing

Estheb sa

Chée de Bruxelles 165 boîte 63 1410 Waterloo
 Tel. (02)633 51 81 Fax (02)633 53 38

E-mail : estheb@skynet.be

GP D/H:5:17-21, 6.7:10-18h30

NAMUR NAMUR EXPO

SALON BOIS & HABITAT 18/03-21/03

Salon belge de la construction en bois, de l'aménagement et des énergies nouvelles

Belgische beurs voor houtbouw, inrichting en nieuwe energievormen

Belgische Messe für Holzbau, Einrichtung und neue Energiequellen

Belgian fair for wood construction, design and new energy sources

BOIS & HABITAT asbl

Centre étude du bois dans la construction

Rue du Fraignat 70 1325 Chaumont-Gistoux

Tel. (010)68 91 25 Fax (010)68 96 94

E-mail : info@bois-habitat.com Internet : www.bois-habitat.com

P+GP D/H: 5: P:10-21, 6.7.1GP:10-19,5:GP H:18-21 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

BUSINESS EXCHANGE **20/04-21/04**

Salon de l'entreprise

Bedrijfssalon

Fachmesse für die Unternehmen

Enterprise fair

Chambre de Commerce et d'Industrie de la Province de Namur

Chaussée de Marche 935A 5100 Namur

Tel. (081)40 86 45 Fax (081)32 05 59

E-mail : info@ccinamur.be Internet : www.ccinamur.be

P+GP D/H:4:12-21, 5:10-21 P:1

103

NAMUR NAMUR EXPO

SALON DE L'EAU ET DE L'ECOLOGIE A LA MAISON **23/04-24/04**

Salon de l'eau et de l'écologie à la maison

Beurs voor water en milieu in huis

Messe für Wasser und Umwelt im Haushalt

Water and home ecology fair

Les Amis de la Terre

Place de la Virgeanne 1 5100 Dave

Tel. (081)40 14 78 Fax (081)40 23 54

Internet : www.amisdelaterre.be

GP H:10-19 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

EXPOSITION INTERNATIONALE CANINE **21/05-22/05**

Exposition internationale de chiens de race

Internationale rashondententoonstelling

Internationale Rassehundeausstellung

International purebred dog show

Union Canine Namuroise

Ch. de Louvain 366 5004 Bouge

Tel. (081)21 05 78 Fax (081)20 05 35

E-mail : ucnamur@tiscali.be

GP H:9-17 P:2

NAMUR NAMUR EXPO

VALERIANE **02/09-04/09**

Salon éco-biologique - foire de produits biologiques - construction saine

Ecologische beurs voor biologische producten en gezond bouwen

پکولوگیکیه مesse für biologische Produkte und kologisches Bauen

Ecological fair for organic products and healthy housing

Nature & Progrès asbl

Rue de Dave 520 5100 Jambes

Tel. (081)30 36 90 Fax (081)31 03 06

E-mail : natpro@skynet.be Internet : www.natpro.be

GP H:10-18 P:1

104

NAMUR NAMUR EXPO

BATIRENO **24/09-02/10**

Construction - décoration

Bouw - decoratie

Bauwesen - Innenausstattung

Building - interior decoration

Le Prado sprl

Daniel Tambour

Rue Ulric Courtois 7 4052 Beaufays

Tel. (0475)91 86 19 Fax (04)368 58 29

E-mail : daniel.tambour@batireno.be Internet : www.batireno.be

GP H:14-19 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

M+R **13/10**

Eendagsvakbeurs voor meet- en regelinstrumentatie in de procesindustrie

Salon professionnel d'un jour des instruments de mesure et de réglage de l'industrie de processus

Eintägige Fachmesse für Mess- und Regelinstrumente in der Prozessindustrie
 One-day trade fair for measuring and adjusting instruments in the processing industry
 Fairtec nv
 Autolei 337 2160 Wommelgem
 Tel. (03)354 08 80 Fax (03)354 08 10
 E-mail : m+r@fairtec.com Internet : www.m-r.be
 P H:10-18 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

SALON EDUCATION 19/10-23/10

Salon des outils pédagogiques et de l'équipement pour l'enseignement
 Salon voor pedagogische hulpmiddelen en materiaal voor het onderwijs
 Messe für pädagogische Hilfsmittel und Unterrichtsmaterial
 Fair for pedagogical tools and teaching materials
 People & Places sprl/bvba
 E. Bockstaellaan-Bd. E. Bockstael 191 1020 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)423 28 80 Fax (02)423 28 89
 E-mail : info@saloneducation.be Internet : www.saloneducation.be
 P+GP H:10-18 P:1

105

NAMUR NAMUR EXPO

SALON DU LIVRE DE JEUNESSE 19/10-23/10

Salon du livre de jeunesse
 Salon van het jeugdboek
 Buchmesse für Jugendliche
 Youth book fair
 People & Places sprl/bvba
 E. Bockstaellaan-Bd. E. Bockstael 191 1020 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)423 28 80 Fax (02)423 28 89
 E-mail : info@livrejeunesse.be Internet : www.livrejeunesse.be
 GP H:10-18 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

ANTICA NAMUR 04/11-13/11

Salon d'antiquités
 Antiekbeurs
 Antiquitätenmesse
 Antiques fair
 Artexis sa/nv
 L. Schmidtlaan-Bd. L. Schmidt 97 1040 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)740 10 11 Fax (02)740 10 10
 E-mail : info@artexis.com Internet : www.artexis.com
 P+GP D/H: 1.2.3.4.5:14-19, 6.7:14-19 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

18/11-20/11

Salon du mariage
 Huwelijksbeurs
 Hochzeitsmesse
 Wedding show
 Sprl SDM
 Monsieur Puzzo
 Rue Trompette 28 7160 Chapelle lez Herlaimont
 Tel. (0495)24 59 51-(0495)22 17 29
 E-mail : salondumariage@hotmail.com

106

NAMUR NAMUR EXPO

26/11-27/11

Salon interactif de la danse à 2 (standards, latines, tango argentin, country, disco) & de la danse à claquettes, hip hop,
 etc: initiations, formations, CD, chaussures, confection, équipementiers
 Interactief salon van de salondansen (standaard, Latijns-Amerikaans, Argentijnse tango, country, disco) en
 tapdans, hip
 hop, initiatie, opleiding, CD, schoenen, confection, uitrusting
 Interaktive Messe für Paartänze (Standard und Latin Paartänze, Tango Argentino, Country, Disco), Steptanz,
 Hip hop,
 Kurzkurse, Ausbildung, CD, Schuhe, spezielle Kleidung und Requisiten
 Interactive fair for ballroom dances (ballroom, latin, Argentine tango, country, disco) and tap-dancing, Hip Hop,
 beginners' courses, workshops, CDs, shoes, clothes and equipment
 Promo Danse Passion asbl
 66 rue Albert Premier 5380 Fernelmont
 Tel. (081)83 48 05 - (0485)11 20 47

E- mail : info@dansepassion.net Internet : www.dansepassion.net
 GP H:10-18 P:2

NAMUR NAMUR EXPO

10/12-11/12

Salon international du vin et de la gastronomie
 Internationaal salon voor wijn en gastronomie
 Internationale Wein- und Gastronomiemesse
 International wine and gastronomy fair

Alain Balteau

Rue Saint-Thomas 22 4000 Liège
 Tel. (04)222 41 98 Fax (04)222 41 98
 GP D/H:5:16-22, 6.7:10-20 P:1

NAMUR NAMUR EXPO

17/12-18/12

Salon des livres anciens et modernes, papier de collection
 Beurs voor oude en moderne boeken, collectiestukken
 Messe für alte und neue Bücher, Sammlerpapiere
 Old and modern book fair, collector's papers

Claude Wislet

Rue des Ecoliers 78 4100 Seraing
 Tel. (04)222 23 23 Fax (04)222 13 23
 107

OOSTENDE MEDIA CENTER

SEA SIDE SHOW 09/01-17/01

Vakbeurs voor papierwaren, wenskaarten, speelgoed, geschenken, baby-, sport- en campingartikelen
 Salon professionnel de la papeterie, des cartes de voeux, des jouets, des cadeaux, des articles pour bébés,
 des
 articles de sport et de camping
 Fachmesse für Papierwaren, Spielwaren, Glückwunschkarten, Spielzeug, Baby - und Sportausrüstung,
 Campingmaterial
 Trade fair for stationery, greetings cards, toys, gifts, babywear, sportswear and camping equipment
 Ostexpo nv

Troonstraat 66 8400 Oostende
 Tel. (059)55 66 11 Fax (059)50 16 50

E- mail : info@media-center.be Internet : www.media-center.be
 P H:10-18 P:1(closed on 17/01)

OOSTENDE MEDIA CENTER

VAKANTIEBEURS 30/01

Vakantiebeurs
 Salon des vacances
 Ferienmesse
 Holiday fair
 Vakantiegenoegens Regio Oostende
 Dr. L. Colensstraat 7 8400 Oostende
 Tel. (050)44 43 39 Fax (050)34 50 37

E- mail : vgoostende@vakantiegenoegens.be Internet : www.vakantiegenoegens.be
 GP H:10-18 P:1

OOSTENDE MEDIA CENTER

TECNIK'HOTEL 20/02-24/02

Vakbeurs voor de horecasector en aanverwante bedrijven
 Salon professionnel de l'horeca et des entreprises connexes
 Fachmesse für das Hotel- und Gaststättengewerbe und die Nebenbetriebe
 Trade fair for the horeca sector and the related businesses
 Ostexpo nv

Troonstraat 66 8400 Oostende
 Tel. (059)55 66 11 Fax (059)50 16 50

E- mail : info@media-center.be Internet : www.media-center.be
 P H:13-20 P:1

108

OOSTENDE MEDIA CENTER

INTERNATIONALE DOGSHOW 10/09-11/09

Internationale hondenshow en beurs voor hondenliefhebbers
 Exposition canine internationale et foire pour cynophiles
 Internationale Hundeausstellung und Fachmesse für Hundefreunde
 International dog show and fair for dog lovers
 Ostexpo nv

Troonstraat 66 8400 Oostende
 Tel. (059)55 66 11 Fax (059)50 16 50
 vzw Brugse Kynologische Vereniging " Die Scione"

Christian Tjolle
 Lijsterbeekstraat 21 8200 Brugge
 Tel. (050)39 61 51
 E- mail : info@media-center.be Internet : www.media-center.be
 GP H:8h30-18 P:1

OOSTENDE MEDIA CENTER

INTERNATIONALE HOBBYBEURS 08/10-10/10

Allerlei hobby's en workshops uit verschillende landen - voor alle leeftijden
 Salon international des loisirs et ateliers pour tous les âges
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung - Workshops: für jung und alt
 International hobby fair - workshops - for young and old
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E- mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP H:10-18 P:1

OOSTMALLE INDUSTRIETERREIN

HANDELSBEURS MALLE 13/05-16/05

Handelsbeurs
 Foire commerciale
 Handelsmesse
 Trade fair
 Middenstand Oostmalle vzw
 Van der Auwera Jef
 Silversterdennelaan 6 2390 Oost-Malle
 Tel. (03)312 35 03 - (03)449 34 65 - (0479)99 08 90 Fax (03)312 35 03
 GP H:13-20 P:1

109

OUDENAARDE AXELWALLE

24/09-25/09

Internationale werktuigendagen voor land- en tuinbouw
 Foire internationale de l'outilage agricole et horticole
 Internationale Messe für Ackerbau- und Gartenbaugerüte
 International agricultural and horticultural tools fair
 Internationale Werktuigendagen vzw
 Kortrijksesteenweg 400 b 9000 Gent
 Tel. (09)244 63 05 Fax (09)244 63 07
 E- mail : info@werktuigendagen.be Internet : www.werktuigendagen.be
 GP H:9-18 P:2

ROESELARE FABRIEKSPAND

SUBCONTRACTING 26/05

Duo-vakbeurs met toeleveranciers van producten en/of bewerkingen van metaal en kunststoffen
 Deux journées professionnelles avec les sous-traitants de produits et/ou traitements dans le domaine du métal et des matières plastiques
 Zweitägige Fachmesse mit Produkten und/oder Lieferanten für Metall- und Kunststoffverarbeitung
 Two-day trade fair for suppliers of metal and plastic products and/or treatments
 Fairtec nv
 Autolei 337 2160 Wommelgem
 Tel. (03)354 08 80 Fax (03)354 08 10
 E- mail : subcontracting@fairtec.com Internet : www.subcontracting.be
 P H:10-18 P:2

ROESELARE STEDELIJKE EXPOHALLEN

STUDIE- EN INFORMATIEDAGEN 13/01-15/01

Studie- en informatiedagen over opleidingen en beroepen voor laatstejaarsstudenten van het secundair onderwijs
 Journées d'étude et d'information sur les formations et professions pour les élèves de dernière année du secondaire
 Studien- und Informationstage über Ausbildungen und Berufe für Absolventen der Oberschule
 Study and information days on vocational training and occupations for students graduating from secondary school
 Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
 Dep. Onderwijs & Centra voor Leerlingenbegeleiding
 Koning Albert II-laan-Av. Du Roi Albert II, 15 1210 Brussel-Bruxelles
 Tel. (02)553 96 60/61 Fax (02)553 96 55
 E- mail : sidin@vlaanderen.be Internet : www.ond.vlaanderen.be/sidin

110

ROESELARE STEDELIJKE EXPOHALLEN

BOUWBEURS ROESELARE 12/02-14/02&18/02-20/02

Bouwsalon
 Salon de la construction
 Baumesse
 Building fair
 C.B.B. Roeselare-Izegem
 Arme Klarenstraat 55 8800 Roeselare
 Tel. (051)24 84 00 Fax (051)20 20 42
 E- mail : info@unizo-roeselare.be Internet : www.unizo.be/roeselare
 GP H:14-19 P:1

ROESELARE STEDELIJKE EXPOHALLEN

REISWIJZERBEURS 13/03

Toerisme beurs
 Foire du tourisme
 Tourismusmesse
 Tourism fair
 Vakantiegenoegens Regio Roeselare
 Sint-Jorisstraat 1 8800 Roeselare
 Tel. (051)24 07 44 Fax (051)24 01 10
 E- mail : vgroeselare@vakantiegenoegens.be Internet : www.vakantiegenoegens.be/reiswijzersbeurs
 GP H:10-18 P:1

ROESELARE STEDELIJKE EXPOHALLEN

JAARBEURS ROESELARE 01/11-13/11

Jaarbeurs
 Foire commerciale annuelle
 Jahresmesse
 Annual trade fair
 C.B.B. Roeselare-Izegem
 Arme Klarenstraat 55 8800 Roeselare
 Tel. (051)24 84 00 Fax (051)20 20 42
 E- mail : info@unizo-roeselare.be Internet : www.unizo.be/roeselare
 GP H:14-19 P:1

111

SINT-LIEVENS-HOUTEM PASTORIE VAN ZONNEGEM

TUINDAGEN ZONNEGEM 28/05-29/05

Tuinsalon
 Salon du jardinage
 Gartenschau
 Gardening fair
 De Pastorie vzw
 Jo Dedeurwaerder
 Halleweg 15 9520 Sint-Lievens-Houtem
 Tel. (0477)41 87 54 Fax (053)62 89 85
 E- mail : vzw.depastorie@skynet.be Internet : www.magerman.be/groen
 GP H:10-18 P:1

SINT-LIEVENS-HOUTEM PASTORIE VAN ZONNEGEM

11/08

Plantenbeurs & tuinantiek en brocante
 Bourse de plantes & antiquités de jardin et brocante
 Pflanzenbrse & Gartenantik, Trdelmarkt
 Plants fair & garden antiques and flea market
 De Pastorie vzw
 Jo Dedeurwaerder
 Halleweg 15 9520 Sint-Lievens-Houtem
 Tel. (0477)41 87 54 Fax (053)62 89 85
 E- mail : vzw.depastorie@skynet.be Internet : www.magerman.be/groen
 GP H:10-18 P:1

SINT-LIEVENS-HOUTEM SINT-LIEVENSINSTITUUT

28/03

Plantenbeurs
 Bourse des plantes
 Pflanzenbrse
 Plants fair
 De Pastorie vzw
 Jo Dedeurwaerder
 Halleweg 15 9520 Sint-Lievens-Houtem
 Tel. (0477)41 87 54 Fax (053)62 89 85
 E- mail : vzw.depastorie@skynet.be Internet : www.magerman.be/groen
 GP H:10-18 P:1

112

TEMSE WAASLAND EXPO HALLEN**INTERNATIONALE HOBBYBEURS 26/02-27/02&29/10-30/10**

Allerlei hobby's en workshops uit verschillende landen - voor alle leeftijden
 Salon international des loisirs et ateliers pour tous les âges
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung - Workshops: für jung und alt
 International hobby fair - workshops - for young and old
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E-mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP H:10-18 P:1

TEMSE WAASLAND EXPO HALLEN**INTERNATIONALE HOBBY EN KERSTBEURS 26/02-27/02**

Internationale hobby- en kerstbeurs
 Salon international des loisirs et foire de Noël
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung und Weihnachtsmesse
 International hobby and Christmas fair
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E-mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP H:10-18 P:1

TIENEN CC DE KRUISBOOG**22/02**

Poppen- en berenbeurs
 Foire des poupées et des oursons
 Puppen- und Bärenbrse
 Doll and teddy fair
 Organisatie Magenta Fluwijn
 Camille Huysmansstraat 15 2830 Willebroek
 Tel. (03)293 33 83 Fax (03)293 33 82
 E-mail : magentafluwijn@skynet.be Internet : www.magentafluwijn.be
 GP H:11-17 P:1

113

TOURNAI HALLE-AUX-DRAPS**LA HALLE GOURMANDE 08/10-09/10**

Le bien-manger et le bien-boire, l'art de la table
 Heerlijk eten en drinken en stijlvol gedekte tafels
 Genussvolles Essen und Trinken. Tischkunst
 Fair for the art of eating and drinking and table ornaments
 Les Amis de Tournai asbl
 Royal Syndicat d'Initiatives
 Square Bonduelle 1 7500 Tournai
 Tel. (069)22 93 19 Fax (069)21 27 08
 E-mail : amistournai@tournai.be Internet : www.tournai.be
 GP H:9-19 P:1

TOURNAI HALLE-AUX-DRAPS**TOURNAI LA PAGE 12/11-13/11**

Salon du livre, rencontre d'auteurs, concours littéraires
 Boekenbeurs, ontmoetingen met schrijvers, letterkundige wedstrijden
 Bücherbrse, Zusammentreffen mit Schriftstellern, literarischer Wettbewerb
 Book fair, meeting with writers, literary contests
 Les Amis de Tournai asbl
 Royal Syndicat d'Initiatives
 Square Bonduelle 1 7500 Tournai
 Tel. (069)22 93 19 Fax (069)21 27 08
 E-mail : amistournai@tournai.be Internet : www.tournai.be
 GP H:9-18 P:1

TOURNAI HALLE-AUX-DRAPS**TOURNAI-TOYS 19/11-20/11**

Jouets: exposition, bourse d'échange, marché aux puces
 Speelgoed: tentoonstelling, ruilbeurs, vlooienmarkt
 Spielzeuge: Ausstellung, Tauschmarkt, Trdelmarkt
 Toys: exhibition, exchange, flea market
 Les Amis de Tournai asbl
 Royal Syndicat d'Initiatives
 Square Bonduelle 1 7500 Tournai
 Tel. (069)22 93 19 Fax (069)21 27 08
 E-mail : amistournai@tournai.be Internet : www.tournai.be

GP H:10-18 P:1

114

TOURNAI TOURNAI-EXPO

BOURSE B.D. **09/01**

Bourse de la BD, des disques et des livres

Tekenstrips, platen- en boekenbeurs

Messe für Comics Strips, Platten und Bücher

Comic strip, record and book fair

Orga Expo asbl

Rue du Follet 2b 7540 Kain

Tel. (069)25 71 11 Fax (069)25 71 39

E- mail : tournai.expo@tournai.be Internet : www.tournai.be/tournai.expo

GP H:10-18 P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO

BATIRAMA **22/01-24/01&28/01-30/01**

Salon de la construction, de la rénovation et de la décoration

Beurs voor bouw, renovatie en decoratie

Messe für Wohnungsbau, Renovierung und Inneneinrichtung

Construction, renovation and decoration fair

Comexpo asbl

Rue Albert Asou 14 bte 1 7500 Tournai

Tel. (069)23 48 10 Fax (069)21 53 77

E- mail : info@batirama.be Internet : www.batirama.be

GP H:10-19 P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO

05/02-06/02

Journées Internationales de l'élevage et de l'agriculture

Internationale dagen voor veeteelt en landbouw

Internationale Messe für Tierzucht und Landwirtschaft

International days for cattle breeding and agriculture

Journées Internationales de l'Elevage et de l'Agriculture asbl

Monsieur Marcel Deprez

Rue des Juifs 43 7050 Herchies

Tel. (068)26 65 81 Fax (068)26 65 80

GP H:9-18 P:2

115

TOURNAI TOURNAI-EXPO

12/02-13/02

Foire internationale colombophile

Internationaal duivenfestival

Internationale Brieftaubenausstellung

International pigeon show

La vie colombophile

Monsieur Jean-Philippe Delmarle

Rue de la Marlière 3 7502 Esplechin

Tel. (069)64 03 99 Fax Idem

GP P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO

18/02-20/02&21/10-23/10

Antiquités - brocante - collection

Antiek - brocante - verzamelingen

Antiquitäten - Flohmarkt - Sammlungen

Antiques - flea market - collections

E.S.F.

M. Marc Ameye

Rue de l'église 8 7382 Audregnies

Tel. (069)66 23 45 Fax (069)66 71 94

GP D/H:5:14-18, 6.7:10-19 P:bis

TOURNAI TOURNAI-EXPO

SALON "ETUDES & PROFESSIONS" **25/02-26/02**

Salon d'information sur les études et les professions

Informatiebeurs over studierichtingen en beroepen

Infomesse über Studium und Beruf

Information fair for studies and occupations

SIEP

Bd. Masson 2 7000 Mons

Tel. (065)33 48 22 Fax (065)33 99 83

E- mail : siep.mons@siep.be Internet : www.siep.be

GP D/H: 5.:10-19, 6.:10-18 P:1

116

TOURNAI TOURNAI-EXPO**DSCO & JARDIN 11/03-14/03**

Salon de la décoration intérieure, du jardin et de la piscine
 Salon voor binnenhuisdecoratie, tuin en zwembad
 Messe für Inneneinrichtung, Gartenbau und Schwimmbecken
 Home decoration, garden and swimming pool fair
 Comexpo asbl
 Rue Albert Asou 14 bte 1 7500 Tournai
 Tel. (069)23 48 10 Fax (069)21 53 77
 E-mail : info@decorjardin.be Internet : www.decorjardin.be
 GP H:10-19 P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO**SALON DES ANTIQUAIRES ET BELLE BROCANTE 12/08-15/08**

Antiquités et belle brocante
 Antiek en mooie curiosa
 Antiquitäten und hübsche Kuriositäten
 Antiques and beautiful curios
 E.S.F.

M. Marc Ameye
 Rue de l'église 8 7382 Audregnies
 Tel. (069)66 23 45 Fax (069)66 71 94
 GP D/H:4:14-18, 5.6.7:10-19 P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO**25/09**

Exposition internationale féline
 Internationale kattententoonstelling
 Internationale Katzenausstellung
 International cat show
 Hainaut Poussy Club asbl
 Rue de Saint Amand 19 7603 Bon-Secours
 Tel. (069)77 19 20 Fax Idem
 E-mail : hpc@hainaut.net Internet : www.deb.be/hpc
 GP H:10-18h30 P:1

117

TOURNAI TOURNAI-EXPO**EROTICA 01/10-02/10**

Foire érotique
 Erotiekbeurs
 Erotikmesse
 Erotica fair
 Victory Events sprl
 Vorstlaan-Ch. de Forest 107 1060 Brussel-Bruxelles
 Tel. (0475)89 50 43 Fax (02)688 22 88
 GP H:14-22

TOURNAI TOURNAI-EXPO**08/10-11/10**

Salon du secteur horeca
 Horecabeurs
 Messe für das Hotel- und Gaststättengewerbe
 Horeca fair
 Horex. Org
 M. Johan Vandewalle
 Rue du Vieux Comté 57 d 7543 Mourcourt
 Tel. (069)66 66 43 Fax Idem

TOURNAI TOURNAI-EXPO**15/10-16/10**

Salon du cheval
 Salon van het paard
 Pferdemesse
 Horse fair
 A. C. W.
 Rue de Neuville 38 62217 Mercatel FRANCE
 Tel. +33 321 71 93 32 Fax Idem
 E-mail : bruno.sengotta@wanadoo.fr
 GP H:10-19 P:1

118

TOURNAI TOURNAI-EXPO**GRANDE FOIRE DE LA MOTO 11/11-13/11**

Salon du motocycle
 Motorbeurs
 Motorradmesse
 Motorcycle show
 A. C. W.
 Rue de Neuville 38 62217 Mercatel FRANCE
 Tel. +33 321 71 93 32 Fax Idem
 GP H:10-19 P:1

TOURNAI TOURNAI-EXPO

SALON DU MARIAGE, DE L'ENFANT ET DU PLAISIR DE **19/11-20/11**

VIVRE

Salon du mariage et de l'enfant
 Van bruiloft tot ouderschap
 Messe für Brautpaare und Eltern
 Wedding and child fair
 Modem asbl
 Rue de la Tourelle 6 7370 Dour
 Tel. (0472)35 40 81 Fax (065)65 96 65
 E-mail : dubus.francis@belgacom.net
 GP D/H 6:14-21 7:10h30-20 P:1

WESTERLO DE ZOERLA

BIOBEURS KEMPEN **12/11-13/11**

Natuurlijk en gezond leven beurs
 Salon de la santé et du mieux-vivre
 Messe für eine gesunde und natürliche Lebensweise
 Natural and healthy lifestyle fair
 Gil Claes Produkties bvba
 Dorp 5b 2250 Olen
 Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01
 E- mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be
 GP D/H:6:12-18, 7:10-18 P:1

119

WESTERLO KASTEEL DE MERODE

KASTEELFEESTEN WESTERLO **02/07-03/07**

Beurs voor tuin- en buitenleven - kasteelbezoek + attracties voor de hele familie
 Salon du jardinage et de la vie au grand air - visite du château + attractions pour toute la famille
 Messe für den Gärtenbau und das Leben im Freien - Besuch des Schlosses + Attraktionen für die ganze Familie
 Fair for gardening and outdoor living - castle visit and family attractions
 Gil Claes Produkties bvba
 Dorp 5b 2250 Olen
 Tel. (014)26 48 41 Fax (014)26 51 01
 E- mail : info@gilclaes.be Internet : www.gilclaes.be/www.kasteelfeesten-westerlo.be
 GP H:10-19 P:1

WIEZE OKTOBERHALLEN

BOUWBEURS **21/01-30/01**

Bouw - binnenhuis - tuin
 Bâtiment, décoration et jardinage
 Wohnungsbau, Inneneinrichtung und Gartenbau
 Construction, interior decoration and garden
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E- mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP D/H 5:18-21, 6:14-20, 7:14-19, 1: 18-21 P:1

WIEZE OKTOBERHALLEN

INTERNATIONALE HOBBYBEURS **22/10-23/10**

Allerlei hobby's en workshops uit verschillende landen - voor alle leeftijden
 Salon international des loisirs et ateliers pour tous les âges
 Internationale Messe für Freizeitgestaltung - Workshops: für jung und alt
 International hobby fair - workshops - for young and old
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E- mail : info@rham.be Internet : www.rham.be
 GP H:10-18 P:1

120

WIEZE OKTOBERHALLEN

INTERNATIONALE KERSTBEURS **03/12-04/12**

Kerstbeurs
 Foire de Noël
 Weihnachtsmesse
 Christmas fair
 Rham Organisaties
 Schrovestraat 70 9280 Wieze
 Tel. (053)21 22 38 Fax (053)77 54 12
 E-mail : info@rham.be Internet : www.kerstbeurs.be
 GP H:10-19 P:1

نقاط اتصال مفيدة

السفارة المصرية في بلجيكا

Avenue de l'Uruguay 19,

1000 Bruxelles
Tel: +32 (2) 6635800
Fax: +32 (2) 6755888
embassy.egypt@skynet.be

مكتب التمثيل التجاري في بلجيكا

Place Jamblinne de Meux 39,
1030 Bruxelles
Tel: +32 (2) 6473227
Fax: +32 (2) 6464509
bruxelles@tamseel-ecs.gov.eg
egytrade@pro.tiscali.be

